



ČESKÁ CENTRA
CZECH CENTRES

2022

ÚVODNÍ SLOVO GENERÁLNÍHO ŘEDITELE



Ondřej Černý
© Matěj Stránský

Milí přátelé, dámy a pánové,

rok 2022 pro naši organizaci znamenal velkou výzvu a zároveň i příležitost ukázat se jako aktivní a odpovědná součást společnosti. Během uplynulých měsíců jsme čelili mnoha úkolům a výzvám, které se nám podařilo úspěšně zvládnout.

Začátek roku překvapil celý svět ruský útok na suverenitu Ukrajiny. S naprostou samozřejmostí jsme se sjednotili a pod jednotícím hashtagem **#CzechCentresForUkraine** jsme ihned zareagovali nejen vyjádřením podpory, ale především vytvořením speciálního programu zaměřeného na konkrétní adresnou pomoc kolegům z Českého centra Kyjev i našim ukrajinským partnerům. Jsem hrdý na to, že naše síť ve světě postupně přišla s celou řadou programových a charitativních aktivit a zapojila se tak do konkrétní pomoci válkou zkoušené zemi. Z výše uvedených důvodů jsme zároveň pozastavili naši činnost v Rusku prostřednictvím Českého centra a zcela uzavřeli Český dům v Moskvě.

Druhým silným momentem pro nás bylo **předsednictví České republiky v Radě Evropské unie**, na které jsme se dlouhodobě připravovali. Pro předsednictví jsme připravili deset projektů vzájemně propojených třemi základními tematickými liniemi – inovace, udržitelnost a kreativita.

Česko se v nich prezentovalo jako moderní a dynamická země, která propojuje významné světové osobnosti, jejich ideje, umělecké vyjádření a vize napříč Evropou ke společné diskuzi.

Stěžejním a spojujícím projektem byla on-line galerie **Visions for Europe**, ve které české i světové osobnosti veřejného života sdíleli své vize toho, jak vidí budoucnost Evropy. V rámci těchto krátkých videí se představili i partneři ostatních 9 projektů. Svůj pohled na budoucnost představili kurátor výstavy **CZECH IN** Petr Nový, expertka TAČR Milena Vicenová, jedna z autorek projektu **SDGs: Innovations for a Sustainable Future**, dvojice mladých autorek Petra Widžová a Josefína Frýbová za **Artmat**, Veronika Pařízková, kurátorka **Laboratoře budoucnosti**, či ředitel Knihovny Václava Havla Michael Žantovský, se kterým jsme se spojili nad projektem **Evropské dialogy Václava Havla**.

Významným projektem, který doslova „oběhl“ celý svět, se stala sportovní výzva **Moving Towards the Future**, díky níž jsme si vzpomněli na ikonu československého sportu Emila Zátopka. Neopomněli jsme ani mladou generaci – díky projektu **Streets Meets (Mural) Art** jsme doslova zanechali v řadě teritorií trvalé stopy v podobě veřejných muralů. Projekt **Evropa, ve které chci žít. Evropa 2050** naopak mířil na nejmladší generaci, která se v rámci výtvarné soutěže mohla zapojit do vyjádření svých vizí budoucí Evropy.

Rok 2022 nebyl samozřejmě pouze o předsednictví. Jako v předešlých letech i v tomto jsme úspěšně navázali na populární projekty jako **Noc literatury**, **Cena Susanny Roth** či **České hrdinky**.

V minulém roce jsme dokázali mnohé a nejlépe to naznačují následující čísla. Naše síť se v roce 2022 rozšířila na **26 poboček na 4 kontinentech**. Uspořádali jsme neuvěřitelných **1 606 akcí**, navštívilo nás více než **2,2 milionu návštěvníků** a naše práce získala více než **4 450 mediálních výstupů**. Radost nám činí také zvýšený zájem o kurzy češtiny, za uplynulý rok si cestu k nám našlo celkem **1 627 studentů**.

Rád bych zmínil i další významné události, které ovlivnily naši činnost v posledním období. Jednou z nich je **otevření nového Českého centra v Káhiře**, které nám nabízí příležitost vůbec poprvé rozvíjet naši činnosti na africkém kontinentu.

Naše aktivity v rámci sítě **EUNIC** posílily i díky faktu, že máme zastoupení také v užším vedení EUNIC, v tzv. EUNIC Board, který plní funkci řídicího orgánu. V červnu 2022 jsem byl zvolen do šestičlenného Boardu, čímž Česká centra získala jedinečnou příležitost se podílet po dobu dvou let na formulaci priorit a strategie sítě EUNIC.

Dynamická doba a potřeba moderní on-line komunikace na nových platformách si po více než 13 letech vyžádala reflexi vizuálního stylu a **redesign loga sítě Českých center**, kterého se ujalo Studio Najbrt.

Máme za sebou rok plný událostí, které posunuly hranice vnímání našeho světa opět o kus dále. Byl to rok plný osobních i společenských výzev, které jsme důstojně zvládli. V roce 2023 budou faktory evropské spolupráce, vzájemné důvěry a partnerské spolupráce s českými i zahraničními institucemi a osobnostmi ještě větší prioritou než v minulosti. Tyto prvky jsou klíčové pro posílení evropské pospolitosti.

Rád bych vyjádřil upřímné díky všem, kteří nám pomáhají vytvářet komplexní a bohatý obraz Česka v očích světa. Vaše práce nám umožňuje nejen prezentovat naši zemi jako pestrou a zajímavou destinaci, ale také chránit a šířit evropské hodnoty. Společně přispíváme k tomu, aby se svět stal lepším a spravedlivějším místem.

Děkuji Vám za to.

PhDr. Ondřej Černý
generální ředitel Českých center



Zahajovací koncert českého předsednictví EU v Bruselu
© ČC Brusel, Marcela Juříčková

OBSAH

6	Rok 2021 v číslech	90	Berlín
8	Kulturní diplomacie	94	Bratislava
10	SDGs	96	Brusel
16	EUNIC	100	Budapešť
20	Evropské projekty	102	Bukurešť
22	Hospodaření – náklady	104	Jeruzalém
24	Hospodaření – výnosy	106	Káhira
26	Organigram	110	Kyjev

PROJEKTY

30	#CzechCentresForUkraine	112	Londýn
38	České předsednictví EU	116	Madrid
60	Síťové projekty	118	Milán
		122	Mnichov
67	Ceny Českých center	124	New York
68	Kurátorské a novinářské cesty	128	Paříž
74	Vzdělávání a výuka češtiny	132	Rotterdam
79	Praktické stáže	136	Řím
80	Memoranda o spolupráci	138	Sofie
83	Redesign loga a vizuálního stylu	142	Soul
138	Kontakty	144	Stockholm
		146	Tbilisi
		148	Tel Aviv
		154	Tokio
		158	Varšava
		162	Vídeň

ČESKÁ CENTRA V ZAHRANIČÍ

86	Athény	162	Vídeň
----	--------	-----	-------

ROK 2022 V ČÍSLECH

1 606

AKCÍ

2,2 MIL.

NÁVŠTĚVNÍKŮ

4 450

MEDIÁLNÍCH
OHLASŮ

250 000

FANOUŠKŮ NA SOCIÁLNÍCH
SÍTÍCH

1 627

STUDENTŮ
ČEŠTINY

522 012

NÁVŠTĚVNOST WEBU

1 359

DELEGÁTŮ

55

KURÁTORŮ
ZE 17 ZEMÍ

8

SOUTĚŽÍ
V 7 OBLASTECH



Noc literatury v Tel Avivu
© České centrum Tel Aviv

KULTURNÍ DIPLOMACIE

Česká centra (ČC) jsou klíčovým nástrojem kulturní diplomacie v rámci veřejné diplomacie, jejímž posláním je šíření dobrého jména Česka a podpora kulturních vztahů mezi zeměmi.

Propagují českou kulturní scénu (výtvarné umění, architekturu, design, módu, film, hudbu, divadlo či literaturu) po celém světě a prezentují naši zemi jako moderní kulturní destinaci s bohatou historií a tradicí. Česká centra organizují kurzy češtiny a podporují vzdělávání prostřednictvím metodického a kvantitativního rozvoje a přípravy nových typů jazykových kurzů. Představují také český jazyk formou kulturních akcí a spolupracují s bohemisty a vysokými školami v Česku i zahraničí. V oblasti podpory zahraničních ekonomických vztahů propojují kulturní prezentace s významnými českými exportními značkami. Česká centra hledají příležitosti pro český kreativní průmysl v zahraničí.



K 31. 12. 2022 působí **v zahraničí celkem 26 poboček na 4 kontinentech**, a to včetně Českého domu v Bratislavě a Jeruzalémě. Činnost Českého domu Moskva byla ukončena k 31. 12. 2022 a Českého centra Moskva pozastavena od 15. 3. 2022.

Ukotvení v rámci Inovační strategie ČR

„Česká republika: Země pro budoucnost“ se zaměřuje na posílení reputace Česka jako země s vysokým potenciálem pro výzkum a technologický rozvoj. Součástí strategie je také propagace české vědy a rozvoj kulturního dědictví s důrazem na inovativní oblasti.

Závěrečný koncert CZ PRES
v Bozar (Baborák Ensemble)
© Dagmar Kneřová



Módní přehlídka WE'RE NEXT v Bruselu
© Dagmar Kneřová

SDGS

Ve Strategii Českých center 2020–2023 jsou pevně zakomponovány tzv. Cíle udržitelného rozvoje OSN (SDGs) zahrnující celkem 17 cílů a 169 konkrétních úkolů. I když se kulturní odvětví explicitně objevuje pouze v některých z nich, kultura se nevědomky odráží i v ostatních. Všechna témata jsou pečlivě zvažována a většina z nich se stala pevnou součástí programových aktivit Českých center. Od roku 2021 jsme také aktivním členem Asociace společenské odpovědnosti.

SDG 3

Zdraví a kvalitní život

Zdraví a dobré pracovní podmínky zaměstnanců jsou důležitými faktory, které se Česká centra snaží podporovat všemi možnými prostředky.

Již po několikáté jsme se zapojili do tzv. chodící výzvy, která se v roce 2022 stala součástí předsednického projektu Moving Towards The Future.

Podpora zdraví se stala tématem i na Českých centrech v zahraničí – například České centrum Budapešť zavedlo pravidelné lekce jógy, České centrum Athény se opět účastnilo Spartathlonu a s Českým centrem Tokio jste si mohli i zapluggovat.

Výstava SDGs: Innovations for a Sustainable Future na Athens Science Festivalu
© ČC Athény



SDG 4

Kvalitní vzdělání (výuka češtiny v zahraničí, popularizace a podpora vědy, inovací a socio-historického kontextu)

K dlouholetým vzdělávacím projektům, jež Česká centra nabízí, patří On-line přednášky o češtině a Mezinárodní Zoom konverzační klub. Mladí bohemisté z celého světa opět změřili své síly v již tradiční překladatelské soutěži Cena Susanny Roth.

Rok 2022 se nesl ve znamení českého předsednictví EU, a proto řada z našich projektů měla evropský přesah. V oblasti vzdělávání se nejvýrazněji zapsal do povědomí projekt s názvem Evropa, ve které chci žít. Evropa 2050, který cílil na mladé publikum z celého světa. Z Českých center v zahraničí se nejvýznamněji připojilo k podpoře vzdělávání a historických událostí České centrum Sofie svou výstavou Na niti. 1968. Jedna opravdová historie.

SDG 5

Rovnost mužů a žen (vyrovnané zastoupení mužů a žen ve vedení, programová rovina)

Česká centra se otevřeně hlásí k prosazování genderové rovnosti, a to jak navenek, tak směrem dovnitř své vlastní organizace. Zastoupení mužů a žen ve všech, nejenom těch vedoucích, pozicích v naší organizaci bylo a je velmi vyvážené.

Výstavní projekt ústředí Českých center České hrdinky je klasickou aktivitou v rámci snahy o zrovnoprávnění pohlaví. České centrum Stockholm je typicky jedním z těch, které se specializují na eventy s přesahem do SDGs agendy.

České centrum Paříž věnovalo tomuto tématu konferenci s názvem Osobnosti ženské emancipace v Českých zemích a Československu, České centrum Bratislava uspořádalo ryze ženskou výstavu Dany Kyndrové Žena mezi vdechnutím a vydechnutím, filmové zpracování Stojíme za Ukrajinou: Ženy na frontě promítalo České centrum New York a historická výstava Pernštejnské ženy byla představena v Madridu.

SDG 8

Důstojná práce a ekonomický růst (bezpečné a stabilní pracovní podmínky pro všechny zaměstnance bez rozdílu)

Česká centra přísně pečují o bezpečnost a stabilitu práce všech svých zaměstnanců, a to nejen kmenových, ale i těch smluvních. Důsledně se staráme, aby se všem dostalo rovného zacházení a šancí, dobrých pracovních podmínek a zdraví a bezpečnost při práci.

Z programu Českých center do cíle SDGs č. 8 můžeme zařadit především spolupráci s partnery, firemní kulturu, ekonomickou podporu, udržitelný turismus, podporu tradic a řemesel.

V souvislosti s válkou na Ukrajině vznikla iniciativa s názvem #CzechCentresForUkraine, v rámci které se i Česká centra zapojila do humanitární pomoci ukrajinským uprchlíkům.

SDG 9

Průmysl, inovace a infrastruktura (podpora inovací, nové přístupy, prolínání témat)

Celkové naplňování jednotlivých podcílů SDGs 9 a zejména podpora inovací a vědy je pro Česká centra další prioritou.

Nejvýrazněji se v tomto směru zapojilo České centrum Tokio, které svým inovativním přístupem spolu se svým publikem začalo ploggovat či postavilo do veřejného prostoru Robot Poet s kódovým označením HELENKA CZYAD2022. Díky Helence se daří zvyšovat povědomí o důležitých tématech současného světa (SDGs, ekologie, digitalizace, humanismus).

SDG 10

Méně nerovností (projekty, které dávají hlas minoritním skupinám, na podporu šíření povědomí)

Podpora minoritních skupin je zcela určitě tématem, které v naší instituci rezonuje. Menšiny žijící v naší společnosti byly vždy její součástí, a proto je nutné jim dát hlas ve veřejném prostoru. Mezi nejvíce viditelné iniciativy patří zejména účast na filmových festivalech, projekce a diskuzní projekty.

Projektem, který se pravidelně problematiky dotýká, je i literární čtení Noc literatury, kterého se účastní autoři menšin žijících na našem území. Letošní ročník zahrnoval i několik čtení, která byla tlumočena do českého znakového jazyka.

Na PhotoEspaña 2022 zazářila svou fotografickou výstavou s LGBTQ+ tematikou z Prahy 80. let slavná Libuše Jarcovjáková. České centrum Tel Aviv slavilo úspěch českou účastí na TLVFest s filmem Kam motýli nelétají.

SDG 11

Udržitelná města a obce (města budoucnosti: atraktivní, bezpečná a šetrná k životnímu prostředí)

Česká centra se snaží o podporu pozitivní sociální, environmentální a především kulturní vazby mezi městskými, příměstskými a venkovskými oblastmi způsoby nám blízkými.

Tímto tématem se zabývalo několik našich předsednických akcí – edukativní výstava Laboratoř budoucnosti a projekt velkoplošných muralových maleb Street Meets (Mural) Art.

České centrum Bukurešť uspořádalo debatu Public Talk s architektem Osamu Okamurou, v Bratislavě se konal happening Zažij město jinak pod názvem Prepoštská United #2, Berlín zval na pravidelné prohlídky své výjimečné brutalistní budovy s názvem RAUMSCHIFF ENTERPRISE a tématem projektu Future – presence pořádaným Českým centrem Tbilisi je architektonické dědictví po druhé světové válce.

SDG 13

Klimatická opatření (ochrana přírodního bohatství prostřednictvím programových aktivit)

Nemalou pozornost věnovala Česká centra v rámci svých programových aktivit změně klimatu, ochraně přírodního a kulturního bohatství. Zvyšování povědomí je dosaženo díky projektům, které se soustředí právě na problematiku ekologie a udržitelnost jako takovou.

Ochrana přírodního bohatství, klimatické změny a ekologické problémy se přirozeně promítly i do projektů připravených Českými centry u příležitosti českého předsednictví v Radě EU. Jeden z nejvýraznějších, SDGs: Innovations for a Sustainable Future, který mohli diváci vidět téměř v celé síti, se touto problematikou zabývá hned z několika hledisek.

Tematiku změn klimatu a ohrožení přírody nastínilo České centrum Londýn v rámci konferencí a přednášek Přetváření druhů: Jak může umělá inteligence pomoci ochraně přírody. Výstavu Voda a Civilizace zase představilo velmi příhodně České centrum Tel Aviv.

SDG 16

Mír, spravedlnost a silné instituce (projekty zaměřené na propagaci základních práv a svobod)

Loňský i letošní rok se nesou v duchu celosvětové krize, a i proto se Česká centra pokouší apelovat prostřednictvím kulturních akcí na tak důležitou roli demokracie, sounáležitosti a humanitárního cítění.

Dlouholetým mezinárodním projektem Českých center je #GrowOurHumanity, který si i v loňském roce našel své publikum. V rámci českého předsednictví se tomuto tématu věnoval projekt Evropské Dialogy Václava Havla.

Smutný začátek roku 2022 přinesl i jednu výraznou aktivitu na poli humanitární pomoci. V souvislosti s válkou na Ukrajině vznikla iniciativa s názvem #CzechCentresForUkraine, díky které celá síť vyjádřila svou podporu jak programovými, tak i charitativními projekty válce zmítané zemi.

SDG 17

Partnerství pro cíle (podpora českých firem a tradičních řemesel)

Česká centra dlouhodobě cílí na podporu českých firem a řemeslných dílen, které vyrábějí produkty tradičním způsobem. České firmy jsou ve světě historicky známé svou vysokou kvalitou a tento trend přetrvává. Jedním z nejzajímavějších projektů, ve kterém se spojily talent a schopnosti mladé generace, ekologický přístup k výrobě produktů, ale zároveň prezentace tradiční značky, se stala Laboratoř budoucnosti. Tradiční vánoční ozdoby se opět představily v rámci projektu Christmas Treasure. Dvojice mladých architektů Herrmann&Coufal se věnovala DIY tematice ve svém workshopu NOMAD.

Kromě sklářských firem se Česká centra zaměřila i na prezentaci méně známých tradic jako např. současný český quilt či ochutnávka malých rodinných pivovarů.



EUNIC

Nepostradatelnou součástí činnosti Českých center je působení v mezinárodní síti evropských kulturních institutů EUNIC (European Union National Institutes for Culture), která vznikla v roce 2006 za účelem posílení evropské spolupráce a kulturních vztahů. Česká centra participují v síti EUNIC od roku 2006 a řadí se k nejaktivnějším členům.

Členství v síti EUNIC přináší kulturním institutům ideální prostor pro vzájemnou inspirativní spolupráci, cenné sdílení zkušeností a budování kapacit. V roce 2022 se síť EUNIC rozrostla o dalšího přidruženého člena, kterým je Ukrajinský institut sídlící v Kyjevě, čímž se počet členů EUNIC zvýšil na 39.

Ústředí Českých center zastává v síti EUNIC roli tzv. Focal Pointu, který je pověřen k úzké spolupráci a komunikaci mezi sítí Českých center a kanceláří EUNIC sídlící v Bruselu. Kromě toho má ústředí Českých center jakožto Focal Point pravomoc pověřovat zastupitelské úřady ČR k reprezentaci Česka v síti EUNIC v místech, kde Česká centra doposud nemají své zastoupení. Mnohé zastupitelské úřady se této příležitosti chopily, a sehrávají tak v síti EUNIC aktivní úlohu. Za rok 2022 byly nově pověřeny zastupitelské úřady v Istanbulu, Dillí, Dauhá a Hongkongu.



Od poloviny roku 2022 mají Česká centra zastoupení také v užším vedení EUNIC, v tzv. EUNIC Boardu, který plní funkci řídicího orgánu. V červnu 2022 byl do šestičlenného boardu zvolen generální ředitel Českých center Ondřej Černý, který tak získal jedinečnou příležitost podílet se po dobu dvou let na formulaci priorit a strategie sítě EUNIC.

EUNIC Board na General Assembly v Mnichově, červen 2022
© Loredana La Rocca

Vpravo: Nature Future – Mladá evropská fotografie, projekt EUNIC klastru Praha
© Eva Kořínkova

PROJEKTY EUNIC KLASTRŮ

Kulturní spolupráce se v rámci EUNIC odehrává především v síti EUNIC klastrů. V klastrech se kolegové z Českých center a z pověřených zastupitelských úřadů aktivně podílejí na realizaci projektů, navazují spolupráci s místními partnery a formulují strategii klastru. V průběhu roku se počet klastrů v síti EUNIC zvýšil na 137. Aktivita a projekty jednotlivých klastrů se různí a velmi se odvíjejí od lokálního kontextu a na to navazujících priorit. Nicméně i přesto se stále více daří naplňovat jejich potenciál, a to také díky motivačním grantovým výzvám, které EUNIC pravidelně vyhlašuje.

Všechna Česká centra v zahraničí jsou začleněna v místních EUNIC klastrech. V průběhu roku se navíc několik ředitelů Českých center přímo podílelo na vedení klastru v pozici prezidenta. Konkrétně se jednalo o centra: Bratislava, Bukurešť, Milán, New York a Vídeň.

Nature Future – mladá evropská fotografie

EUNIC klastr Praha v čele s Francouzským institutem v Praze zorganizoval fotografickou výstavu, kterou na téma ekologie kurátorsky připravil francouzský Collectif Fetart. Na projektu se podílelo také ústředí Českých center podporou české části projektu, kterou reprezentovali Tomáš a Andrea Hrůzovi. Výstava byla k vidění v parku Kampa od května do srpna.



FAIR P(L)AY

Diskuzní cyklus FAIR P(L)AY zorganizovaný EUNIC klastrem Nizozemsko se věnoval férové praxi v kulturním sektoru. Diskuze s odborníky se dotýkaly tématu vytváření férového prostředí v kulturních vztazích, pokud jde o honoráře, copyright a financování. Na projektu se podílelo i České centrum Rotterdam.

ECO Solidarity

Společný projekt EUNIC klastru New York z oblasti designu, který se věnoval zkoumání nových a udržitelných přístupů k modernímu stylu života a k veřejnému prostoru. Česko v projektu, na kterém participovalo

i České centrum New York, reprezentovalo designérské duo Herrmann&Coufal s projektem Nomád.

Future of Living 2.0

Multidisciplinární rozhovory o současnosti a budoucnosti systémů umělé inteligence a jejich dopadu na naši kulturu a společnost, které spolupořádá EUNIC klastr Brusel pod vedením Českého centra Brusel. Během dvoudenní konference se uskutečnila řada workshopů, instalací a vystoupení a došlo k propojení řečníků z nejrůznějších oblastí lidské činnosti (věda, podnikání, umění), kteří sdíleli své zkušenosti s umělou inteligencí.



EVROPSKÉ PROJEKTY

Česká centra prostřednictvím mezinárodních projektů realizovaných s podporou Evropské unie posilují kulturní, umělecké a znalostní výměny, čímž přispívají k řešení globálních výzev a podporují naplňování cílů udržitelného rozvoje. V současné době jsou realizovány dva víceleté projekty financované z evropského programu „External Actions of the European Union“, a to na území Ukrajiny a v Gruzii (s přesahem do Arménie a Moldavska). V mezinárodních konsorciích realizujících tyto projekty Česká centra spolupracují s dalšími partnery, jako jsou např. Goethe-Institut, Dánský kulturní institut, British Council, Francouzský institut, EUNIC a další.

V roce 2022 vzniklo Oddělení evropských projektů a partnerských vztahů, které zajišťuje dohled nad realizací projektů Českých center financovaných z EU. Podílelo se i na přípravě dalších aktivit, do kterých se Česká centra zapojují jako partner, popř. je realizuje jako hlavní koordinátor. Na podzim roku 2022 byl schválen projekt financovaný z programu Kreativní Evropa s názvem **CycleUP!**. Jeho hlavním tématem bylo představit v následujících letech udržitelnou dopravu (cyklistiku) propojením umělců, občanů a lokálních politiků ve městech, ve kterých je rozvoj udržitelné dopravy žádoucí, a to pomocí kulturních akcí, podporou uměleckých rezidencí a popularizací tématu pomocí diskuzí, konference a veřejných akcí.

V roce 2022 byl rovněž v rámci programu Erasmus+ schválen **projekt mobilit**, který se zaměřuje na rozvoj lidských zdrojů a budování kapacit organizace. Nabízí 27 studijních výjezdů odborných pracovníků a ředitelů Českých center v zahraničí. Náplní výjezdů je stínování nebo další vzdělávání, které přispívá k rozvoji sítě Českých center.



HOUSE OF EUROPE

Do projektu House of Europe (ENI/2019/405-075) jsme se nezapojili poprvé. Před vypuknutím ruské invaze na Ukrajině podporoval odbornou a kreativní výměnu mezi Ukrajinou a zeměmi EU. Po 24. únoru 2022 se zaměřil na dvě hlavní aktivity – okamžitou a přímou pomoc uprchlíkům v podobě rezidenčních pobytů a proškolení lékařů a zdravotnických pracovníků v tématech souvisejících s krizovou situací.

Rezidence (max. 3 měsíce) byly organizovány jako pomoc umělcům a kulturním pracovníkům prchajícím před válkou. Česká centra poskytovala účastníkům rezidencí rozsáhlou podporu, od ubytování, intenzivní komunikace, přes pomoc s jejich začleněním do kulturní sítě a zapojením

partnerských organizací, až po vytvoření pracovních příležitostí. Díky kontinuální práci s účastníky a s partnery se všem rezidentům podařilo realizovat plánované projekty a navázat partnerství s českými subjekty. Rezidentům byly nabídnuty také bezplatné integrační kurzy českého jazyka (nebyly součástí projektových aktivit). Celkem se projektu zúčastnilo 31 osob. Česká centra se rovněž ve spolupráci s odborníky z oblasti zdravotnictví podílela na on-line školeních pro ukrajinské lékaře.

EU4CULTURE

Projekt „EU4Culture“ Promoting Culture and Creativity as an Engine for Economic Growth and Social Development in EaP Countries (ENI/2020/417-654) vstoupil v roce 2022 do druhého roku realizace. Jeho hlavním cílem bylo

propagovat kulturu jako hybatele růstu a sociálního rozvoje v celém regionu Východního partnerství (zahrnuje Arménii, Ázerbájdžán, Bělorusko, Gruzii, Moldávii a Ukrajinu) a podporovat kulturní a kreativní průmysly se zaměřením na města a obce v zemích Východního partnerství (Ukrajina, Arménie, Ázerbájdžán, Gruzie, Moldávie).

První fáze projektu se soustředila na výběr větších měst mimo hlavní metropolitní oblasti, kterým projekt pomůže s rozvojem kulturních strategií. V další fázi pak byla vybrána tři města v každé ze zemí EaP zapojených do projektu. Role Českých center bylo zejména zajištění spolupráce českého experta a místních expertů se zástupci měst při přípravě vlastních kulturních strategií, včetně realizace konferencí a vzdělávacích akcí.

Stejně jako projekt House of Europe i projekt EU4Culture byl ovlivněn ruskou agresí na Ukrajině. Přesto však i na ukrajinském území dále pokračovaly alespoň konzultace expertů s městskými zastupitelstvy, která byla do projektu zapojena. Část finanční podpory původně určená pro rozvoj kulturních strategií byla zapojeným ukrajinským městům ponechána jako okamžitá pomoc v krizové situaci. V rámci projektu dále proběhly validační konference (Česká centra organizovala konferenci v Jerevanu) a setkání politických představitelů.

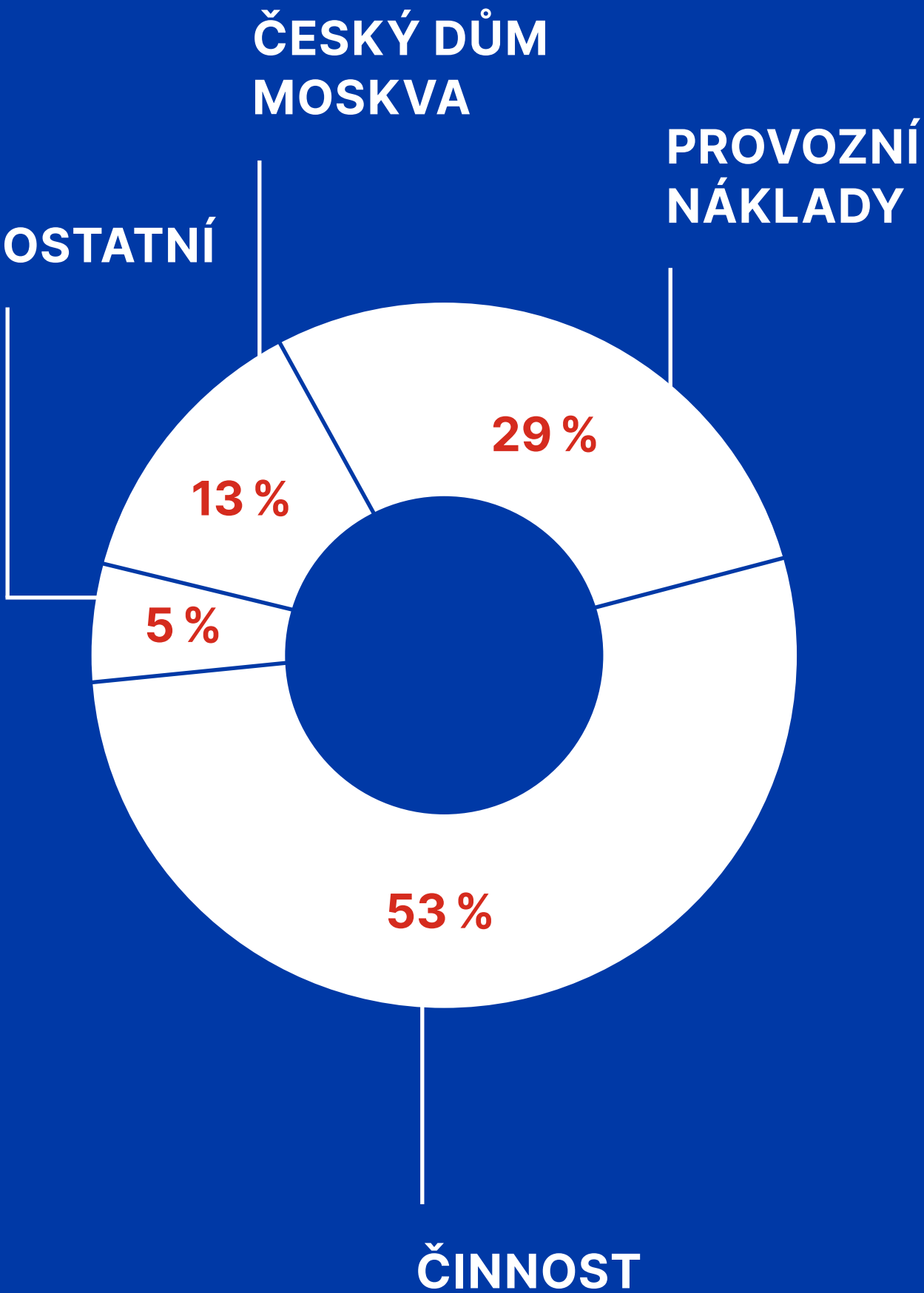
HOSPODAŘENÍ

náklady

246 570 773 Kč

Alokované náklady na zajištění chodu Českých center Nájmy stálých bytových a nebytových prostor a vybavení	PROVOZNÍ NÁKLADY z toho nájem z toho mzdy	70 894 604 14 838 057 33 807 020
Celkové alokované náklady na zajištění činnosti ČCZ Nájmy prostor, vybavení a techniky na programové akce Náklady vyslaných ředitelů ČCZ Náklady místních zaměstnanců v dané zemi	ČINNOST z toho nájem z toho ředitelé z toho místní síly z toho jiná činnost	130 729 228 868 850 46 904 422 44 653 129 765 930
	OSTATNÍ z toho odpisy z toho daň z příjmů	11 723 757 2 504 579 199 930
Komplexní náklady provozu ČDM	ČDM	33 223 184

Částky jsou uvedeny v Kč.
Celkové náklady Českých center, včetně Českého domu Moskva (ČDM)



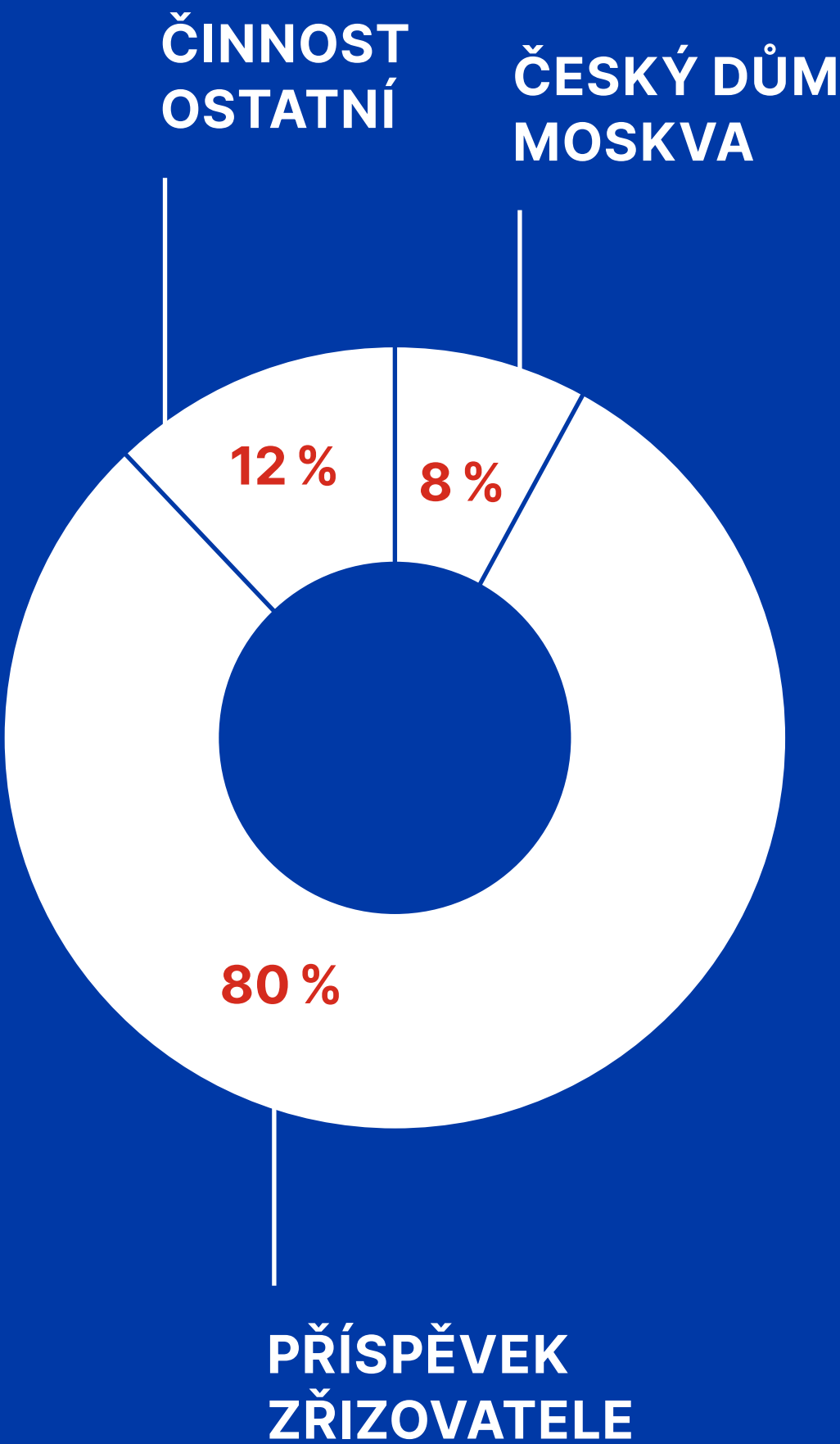
HOSPODAŘENÍ

výnosy

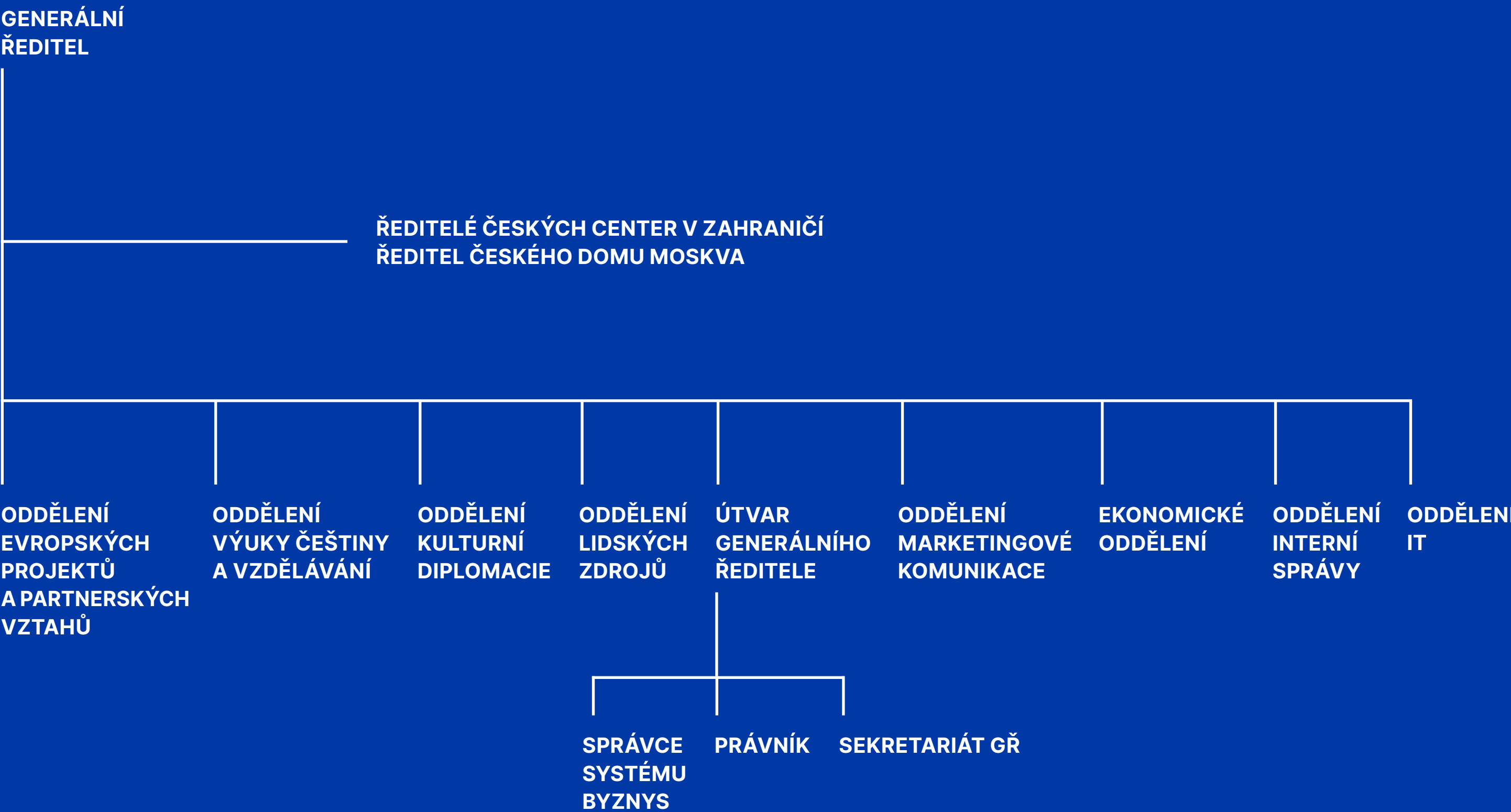
228 952 388 Kč

Komplexní výnosy provozu ČDM	ČDM	17 787 654
	PŘÍSPĚVEK ZŘIZOVATELE	182 209 402
Činnost a grantová podpora	ČINNOST OSTATNÍ	28 955 332
	z toho jiná činnost	894 005
	Fond odměn	0
	Rezervní fond	11 335 123
	Rezervní fond z ostatních titulů	4 680 035
	Fond obnovy majetku	15 724 620
	FKSP	154 052
	FONDY CELKEM	31 893 831

Částky jsou uvedeny v Kč.



ORGANIGRAM



PROJEKTY

#CZECHCENTRESFORUKRAINE
ČESKÉ PŘEDSEDNICTVÍ EU
SÍŤOVÉ PROJEKTY

#CZECHCENTRES FORUKRAINE

Ruský útok na suverenitu Ukrajiny překvapil celý svět. Česká centra ihned reagovala vyjádřením podpory deklarované prostřednictvím webových stránek, konkrétní adresnou pomocí kolegům z Českého centra Kyjev i řadě ukrajinských partnerů uprchnuvších do Česka i řadou kulturních programů sestávajících z benefičních aukcí, sbírek či samostatných eventů ve své zahraniční síti.



Charitativní aukce v Paříži
© ČC Paříž

Benefiční akce

České centrum Budapešť uspořádalo spontánní sbírku následovanou charitativním koncertem orchestru Giusto, jehož výtěžek byl věnován ve prospěch organizace Migration Aid.

Hudební setkání s názvem Benefiční koncert pro Ukrajinu zorganizovalo také **České centrum Vídeň** ve spolupráci s dalšími evropskými kulturními instituty.

Živě přenášený benefiční koncert na platformě YouTube v Japonsku proběhl díky spolupráci **Českého centra Tokio** a Velvyslanectví ČR v Japonsku.

České centrum Paříž uspořádalo dvě charitativní aukce, které se uskutečnily ve spolupráci se školami Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Beaux-Arts de Paris a univerzitní galerií Sorbonne Artgallery.

Celkem se na všech charitativních akcích v rámci celé sítě vybralo **přes 600 000 Kč**, které byly směřovány na transparentní účty organizací Člověk v tísni, Červený kříž či UNICEF.

Výstavní akce

České centrum Tel Aviv jako první kulturní institut v Izraeli reagovalo uspořádáním fotografické výstavy Krev a slzy Ukrajiny v divadle Hasimta Theater ve městě Jaffa.

V rámci série charitativních aukcí Umění pro Ukrajinu, pořádaných v **Českém centru Paříž** ve spolupráci s mladými umělci z Beaux-Arts de Paris, vznikla výstava RESISTE – Francie s Ukrajinou, která představila díla ukrajinských a francouzských umělců, která byla vytvořena bezprostředně po vypuknutí války.

České centrum Sofie ve spolupráci s kyjevskou galerií Scherbenko Art Centre v rámci projektu Window Gallery: Současné ukrajinské umění spustilo dlouhodobější prezentaci tvorby současných vizuálních umělců z Ukrajiny prostřednictvím své uliční výlohy.

Diskuzní večery

Diskuzní projekt Stojíme za Ukrajinou: Ženy na frontě spojený s hudebním programem vznikl ve spolupráci **Českého centra New York** s místním zastoupením Estonska, Švýcarska a Rumunska.

České centrum Londýn uvedlo sérii panelových diskuzí (např. Válka na Ukrajině: musíme si pomáhat vedenou redaktorem britského týdeníku The Economist, mj. za přítomnosti Šimona Pánka, ředitele společnosti Člověk v tísni).

Integrační kurzy češtiny

Samostatnou kapitolou se stalo spuštění integračních jazykových kurzů češtiny pro Ukrajince, kteří byli nuceni opustit svou zemi a našli azyl v Česku.

Díky finanční podpoře **Nadace J&T** mohla Česká centra na základě zkušeností s on-line výukou v ČC Kyjev otevřít intenzivní on-line kurzy češtiny zdarma. Ve spolupráci s metodičkami a koordinátorkami ČC Kyjev bylo v první fázi projektu postupně realizováno **57 integračních kurzů**. Na výuce se podílelo **32 lektorů**. Cílovou skupinou byly především ženy (celkem 474, z toho bylo 311 žen s dětmi ve školním věku).

Výuka byla zahájena již v březnu, proto se nám podařilo výrazně urychlit integraci ukrajinských uprchlíků do české společnosti a možnost navázání na pracovní trh. Součástí projektu byla i realizace prezenčních kurzů pro ukrajinské děti a specializovaných kurzů pro studenty uměleckých vysokých škol. V neposlední řadě byla ukrajinským lektorkám a lektorům zajištěna kontinuita ve výuce češtiny, kterou by jinak ztratili spolu s možností výdělků.

Druhá fáze úspěšného projektu má přesah do roku 2023.



Panelové diskuze Válka na Ukrajině: United We Stand, Divided We Fall
© CC Londýn



Projekty ústředí & ČC Kyjev

Série programových a charitativních akcí v Česku následovala prakticky vzápětí po zahájení ruské invaze na Ukrajinu. Většina projektů a podpůrných akcí vznikla v úzké koordinaci ústředí Českých center a Českého centra Kyjev, které téměř okamžitě přešlo do pražského exilu, a s řadou oborových partnerů z širokého kulturního spektra.

Okamžitou a komplexní pomoc (administrativa, ubytování, finanční pomoc aj.) všem zaměstnancům Českého centra Kyjev doplnil program tříměsíčních rezidencí pro vybrané ukrajinské umělce a kulturní pracovníky prchající před válkou, kteří dostali příležitost rozvíjet své schopnosti, zejména však navazovat pracovní vztahy s místními partnery a oborovými organizacemi. Výsledky jejich práce byly zpracovány v krátkých filmech a staly se nedílnou součástí českého kulturního prostoru jako například:

- socha Berehynia (Ochránkyně) ukrajinské sochařky Anny Nadudy (uměleckým jménem Ani Svami) dočasně umístěná v prostoru Holešovické tržnice;
- kniha Deník uprchlice (Euromedia, 2022) autorky Oksany Maslove, která také krátce po svém příchodu do Česka založila telegramový účet Ukrajinka v Česku. Українка в Чехії, jeden z prvních projektů informační podpory v ukrajinštině a spolehlivý zdroj s ověřenými informacemi;
- workshopy pro děti vedené tanečnicí Yanou Reutovou podpořené festivalem Tanec Praha, který jí také umožnil pracovat na autorském představení Together Alone, jež bude součástí programu České taneční platformy 2023;
- projekt Imagine UA organizovaný Městskými divadly pražskými, na němž se podílela divadelní režisérka Anna Turlo;
- natáčení dokumentárního snímku Up in the Air režisérky Oksana Syharevy;
- výstava Invaze / Invasion / Vtorhnennja současných ukrajinských umělců ve spolupráci s Galerií hlavního města Prahy v komunitní Kobce 17 na smíchovské náplavce vznikla pod kurátorským vedením Oksany Maslove a Sandry Baborovské (GHMP).

Pro on-line prostor vznikl speciální projekt Pro Ukrajinu, série videozdravic významných českých osobností, které dříve spolupracovaly z ČC Kyjev a tato stopa byla prostřednictvím autorských textů zachycena ve sborníku Knížka bez hranic. Stopa v čase (2014–2020).

Česká centra také podpořila vydání ukrajinského čísla českého dětského časopisu Raketa, jehož součástí byl také ilustrovaný ukrajinsko-český slovníček. Pro děti se rovněž realizoval vznik dvojazyčného pexesa určeného malým školákům.

ČESKÉ PŘEDSEDNICTVÍ EU

Visions for Europe

Visions for Europe je on-line galerií krátkých videí zajímavých českých i zahraničních osobností. Jaké jsou jejich vize Evropy v budoucnosti a čím osobně přispívají k tomu, aby se tyto vize mohly uskutečnit? Na tyto otázky nám odpověděla zhruba osmdesátka významných respondentů ze světa kultury, umění, vědy, vzdělávání nebo diplomacie.

Nejčastěji zazněla přání míru, spolupráce mezi národy, jednoty a pochopení, a zároveň zachování národní identity, tradice a kultury.

www.visionsforeurope.cz

VISIONS FOR EUROPE

Zapojené osobnosti

např. herečka Lilian Malkina estonského původu, umělkyně Eva Koťátková (Česko), dirigent Chuhei Iwasaki (Japonsko), bývalý prezident Giorgi Margvelashvili (Gruzie) nebo česko-americký spisovatel a scenárista Jan Novák

Destinace

Athény, Bratislava, Budapešť, Káhira, Kyjev, Londýn, Madrid, Milán, Mnichov, New York, Paříž, Praha, Rotterdam, Řím, Sofie, Soul, Tbilisi, Tokio, Varšava, Vídeň

Partneři

Future Communications & Media, Stredly



Artmat & Czech Centres

Realizace a uvedení speciální edice původních uměleckých děl kapesního formátu vzniklých na téma udržitelnost, jež se stala ideovým východiskem, tvůrčím či materiálovým přístupem nebo aktuální společenskou konvencí pro 8 českých umělců v kurátorském výběru Josefíny Frýbové a Petry Widžové a 1 hostující autorky z Ukrajiny. Prostřednictvím repasovaných automatů dostupných nejširší místní veřejnosti byla představena originální kolekce od textilií přes sochařská díla, keramické či participativní objekty, autorský talisman až po ilustrovaný triptych karet a ručně vyráběný recyklovaný papír ve tvaru vulvy se semínky zeleniny. Projekt s vizuální identitou grafického studia Davida Babky & kol. doprovodila série videí pod vedením Lenky Štěpánkové s autorskou hudbou Anny Černíkové.

V Tbilisi byl automat otevřen v kulturní kavárně Mziuri, v Paříži a Berlíně byl součástí prostorů ČCZ. Berlínské uvedení bylo spojeno s tematicky související výstavou „Hluboké řeky tečou pomalu“.



Vystavující

Veronika Šrek Bromová,
Barbora Fastrová & Johana
Pošová, Kristina Fingerlandová,
Petra Janda, Lucie Králíková,
Pavλίna Kvita, Marie Ladrová,
Matouš Lipus / Aleřtina Kakchidze

Destinace

Berlín, Paříř, Tbilisi / Milán
(z technických důvodů odloženo
na rok 2023)

Partneři

Artmat

Artmat v Berlíně
© Jan Hromádko

Artmat v Paříři
© ČC Paříř

Czech In

World Renown Glass Innovations from Czechia

Česko je ve světě proslulé svým sklářským řemeslem a uměním. Při příležitosti CZ PRES, ale i mezinárodního roku skla byl zahraničnímu publiku představen fakt, že za úspěchy autorského, uměleckého a designového skla stojí především sklářská inovace pocházející z Česka. Projekt tak přispěl k vnímání Česka jako inovativní země s dlouhou sklářskou tradicí, která má co nabídnout nejen milovníkům krásy, ale i užitku. Výstava díky zvolené koncepci navíc poukázala též na spojení sklářství s dalšími českými fenomény – pivovarnictvím, automobilovým průmyslem či nanotechnologiemi. Výstavu kurátorsky připravil Petr Nový z Muzea skla a bižuterie v Jablonci nad Nisou a architekturu výstavy s „laboratorním nádechem“ realizoval Roman Kvita ve spolupráci s grafickou designérkou Miroko Maroko.



Vystavující firmy

Greya, PAS Jablonec, a.s.,
Glassbor CZ, AG Plus s.r.o.,
Ladislav Ševčík Bohemian
Crystal, Moser a.s., Kavalierglas
a.s., Severosklo Kamenický
Šenov s.r.o., Lhotský Studio,
Rautis a.s., Estrella Es-Press s.r.o.,
Preciosa Ornela a.s., Preciosa
Components a.s., Ralton s.r.o.,
Bomma, EcoGlass a.s., Vinolok a.s.,
Lasvit s.r.o., Brokisglass s.r.o.,
Zuzana Krejčová, Jakub Petr –
Quartz

Destinace

La Granja, Poznaň, Bratislava

Partneři

Muzeum skla a bižuterie
v Jablonci nad Nisou

Detail výstavy

© Peter Korček



Výstava na Bratislava Design Week

© Peter Korček



Evropa, ve které chci žít. Evropa v roce 2050

Projekt podpořil otevřený dialog nad klíčovými tématy spojenými s otázkou udržitelného způsobu života v evropské budoucnosti. Žáci a studenti kreativně ztvárnili své představy a názory, pedagogické vedení projektu pomohlo přenést myšlenky do osobitého tvůrčího sdělení. Projekt měl dvě základní linie – výtvarnou (tvůrčí) a edukativní. Obě roviny se prolínaly jak při realizaci projektu, tak při jeho prezentaci. Výtvarná, filmová i audiovizuální díla byla prezentována v živé i virtuální podobě (www.e2050.eu). Edukativní doprovodný program k prezentaci vzniklých děl ve formě symposií, workshopů, debat a edukativních videí – za odborného zapojení fakult Univerzity Karlovy a sítě ČC. Byl kladen důraz na sdílení pedagogických zkušeností a přístupů, jak při vedení projektu, tak při výuce o Evropě a evropanství. Do projektu bylo celkem zapojeno 174 škol z 18 zemí. Závěrečná evropská konference spojená s vyhlášením výsledků mezinárodní výtvarné soutěže se konala v listopadu 2022 v Karolinu v Praze. Ocenění bylo osobně předáno autorům z šesti evropských zemí, a to z Česka, Řecka, Rumunska, Slovenska, Španělska a Rakouska.



Destinace

Athény, Berlín, Bratislava, Brusel, Bukurešť, Madrid, Mnichov, Paříž, Soul, Varšava, Vídeň

Partneři

Pedagogická fakulta Univerzity Karlovy, W&Art, Koh-i-Noor

Výtvarné dílo „Bydlení budoucnosti“ od autorky Beaty Belerové

Na levé stránce: Výtvarné dílo „Evropa 2050 – čas přeje návratu k čistotě přírody“ od autorky Adély Prokešové

Laboratoř budoucnosti

Projekt reflektoval jedno z prioritních témat CZ PRES – otázku udržitelnosti – a jeho jádro tvořila instalace ECO? Český design na cestě k udržitelnosti. Kurátorka výstavy Veronika Pařízková zahrnula do výběru 17 vystavujících, a to jak zavedené české firmy, tak i mladé talentované designéry a designérky. Důležitou přidanou hodnotou bylo zapojení pražské Vysoké školy chemicko-technologické. Její tým pod vedením prof. Vladimíra Kočího vyvinul unikátní metodologii měření reálného dopadu vystavovaných produktů z hlediska udržitelnosti. Projekt tak dostal nový rozměr a ve všech destinacích, kde byl představen, rozpoutal širokou diskuzi jak u veřejnosti, tak v odborných kruzích a v médiích. Jednotlivá provedení ECO? navíc obohatil doprovodný program, který zahrnoval divadelní představení, diskuze, přednášky nebo komentované prohlídky. Instalace dostala také svou virtuální podobu a je možné ji „navštívit“ v několika jazykových mutacích také [on-line](#).



Vystavující

BROKIS, MMCITÉ, TON, Egoé, Sára Matysová, Anna Marešová, Maria Nina Václavková, NAHAKU, KAVE Footwear, David Valner Glass, Filip Krampla, Anna Šebestík Vácová, Adam Železný, Textile Mountain, LLEV, Veronika Janečková, Balance Is Motion, Plastic Guys

Destinace

Berlín, Bratislava, Budapešť, Bukurešť, Praha, Stockholm, Varšava

Partneři

Hlavní město Praha, Vysoká škola chemicko-technologická v Praze a Plastic Guys

Detail výstavy

© David Stecker



Moving Towards The Future

Realizací projektu rozšířila Česká centra svou působnost směrem k poli sportovní diplomacie. Jeho cílem bylo motivovat lidi k pohybu pomocí společné pohybové výzvy v minimalistické variantě nebo ve variantě ambicióznější v podobě organizované aktivity. Zapojená teritoria se stala partnery již existujících sportovních happeningů nebo uspořádala vlastní sportovní akce – od procházek přes běhy po společné lekce jógy. Obecným kontextem projektu se stalo 100. výročí narození Dany a Emila Zátopkových, k němuž byla připravena výstava Zátapek ...když nemůžeš, tak přidej! vycházející z komiksové knihy autorské dvojice Jan Novák a Jaromír 99. Zapojená teritoria se stala partnery již existujících sportovních happeningů nebo uspořádala vlastní sportovní akce – od procházek přes běhy po společné lekce jógy.



Destinace

Athény, Bratislava, Brusel, Budapešť, Londýn, Milán, Mnichov, Paříž, Řím, Soul, Stockholm, Tel Aviv, Tokio, Ústředí Českých center, Varšava

Zastupitelské úřady

Abuja, Hongkong, Washington

Partneři

Český olympijský výbor, We are ferdinand

Jóga pod širým nebem na Markétině ostrově v Budapešti
© ČC Budapešť

Výstava Zátapek ...když nemůžeš, tak přidej!
© ČC Soul

Street Meets (Mural) Art

Výtvarné intervence českých vizuálních umělců do veřejného prostoru vybraných zahraničních měst (metropole i regiony) realizované ve spolupráci s místními partnery dle zastřešujícího zadání reflektovaly společné téma Sousedství–komunita–vzájemnost, které se vztahovalo k potřebě sounáležitosti, porozumění a zároveň kontinuální spolupráci pro žitou každodennost. V rámci volné série vzniklo 14 velkoplošných muralových maleb v konkrétním kontextu místa zůstávající ve veřejném prostoru daných zemí, z toho dvě jako reciproční realizace v ČR. Londýn půlročně hostoval kombinované indoor & outdoor dílo.



Tvůrci

Maria Makeeva (Rumunsko), Tomáš Starý (Bulharsko), David Strauzz (Itálie), Petra Dočekalová (Polsko), Jakub Bachorík (Maďarsko), Přemysl Černý (Španělsko), David Böhm & Jiří Franta (Velká Británie), Ilona Polanski (Izrael), Patrik Antczak (Nizozemsko), David Krňanský a Nikola Logosová (Řecko)

Destinace

Maďarsko (Veszprém), Rumunsko (Sibiu), Itálie (Milán), Polsko (Kamienna Góra, Varšava) Španělsko (Madrid), Nizozemsko (Breda), Bulharsko (Plovdiv, Sofie), Izrael (Tel Aviv), Velká Británie (Londýn), Řecko (Athény), Česko (Olomouc, Plzeň)

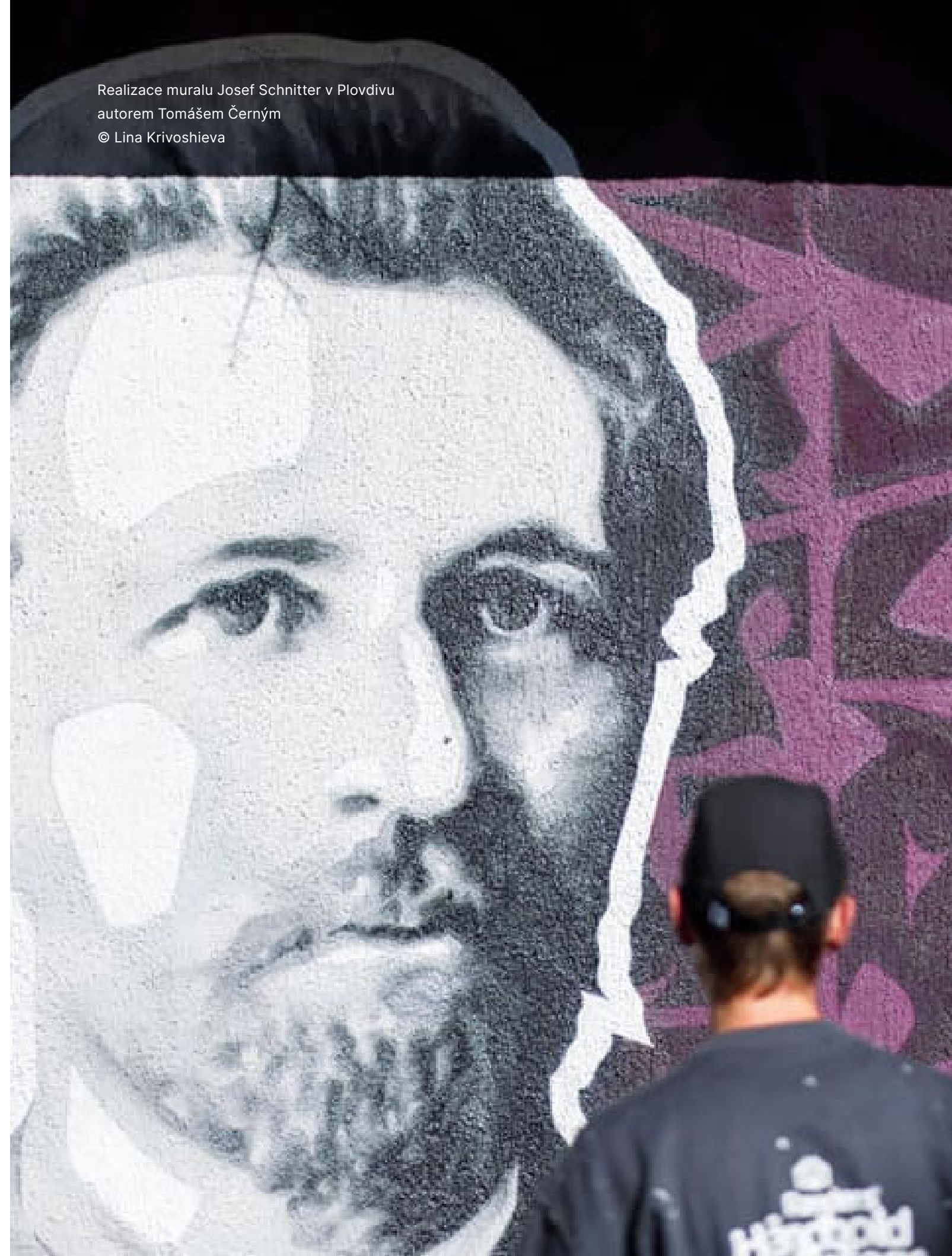
Partneři

Lustr

Maria Makeeva maluje mural v Sibiu

© SISAF archiv

Realizace muralu Josef Schnitter v Plovdivu
autorem Tomášem Černým
© Lina Krivoshieva



Noc literatury

16. ročník projektu se odehrál nejen v Česku, ale také v dalších 12 zemích na 4 kontinentech. V Praze proběhl na 20 místech Malé Strany a Kampy a jeho podtextem byla otevřenost a pospolitost. Četly se ukázky ze současné evropské literatury, včetně romské a ukrajinské. Jelikož byla některá čtení tlumočena do českého znakového jazyka, mohli se jich tak poprvé zúčastnit také neslyšící návštěvníci. V rámci Česka se zapojilo rekordních 82 měst, čímž se Noc literatury stala nejrozsáhlejším evropským literárním projektem za účasti tisíců diváků. Jako novinku představila Noc literatury Česká centra Vídeň, Káhira a Tel Aviv. Díky projektu mělo zahraniční publikum příležitost seznámit se s knhami Bianky Bellové, Jaroslava Rudiše, Lucie Faulerové, Magdalény Platzové, Jitky Bret Srbové, Matěje Hořavy, Dory Kaprálové, Daniela Hradeckého či Pavla Bareše.



Destinace

Praha a 82 měst v Česku /
Bratislava, Budapešť, New York,
Mnichov, Rotterdam, Paříž,
Káhira, Tel Aviv, Sofie, Vídeň +
zastupitelské úřady v Dillí a Baku

Partneři

EUNIC, hlavní město Praha,
MČ Praha 1, Zastoupení EK

Noc literatury v Praze
© Jakub Červenka

Noc literatury v Praze
© Jakub Červenka

SDGs: Innovations for a Sustainable Future

Interaktivní expozice v rozšířené realitě, kterou umělecky ztvárnil grafik Pavel Fuksa, přiblížila, jak vědecký pokrok a inovace pomáhají realizovat 17 cílů udržitelného rozvoje. Tyto cíle pro přeměnu současného světa si vzaly za své všechny členské státy OSN už v roce 2015. Výstava chce zvyšovat povědomí o existenci a naléhavosti těchto cílů zvláště mezi mladým publikem se zájmem o technologie. Téma vědy v navrhovaných řešeních pro jednotlivé cíle navíc nebylo dosud podobným způsobem zpracováno. Výstavu se v zahraničí podařilo propojit s řadou prestižních vědeckých festivalů i s univerzitami. Zúčastnilo se jí mnoho studentů, pro které bylo zajímavé objevit českou stopu ve společném řešení globálních problémů. Atraktivitu výstavě dodávají také 3D ilustrace na téma významných českých vědeckých institucí.



Destinace

Athény, Berlín, Bratislava, Brno, Hongkong, Londýn, New York, Praha, Stockholm, Varšava

Partneři

Technologická agentura České republiky, VR_Musashi, Fuksa Works

Výstava v Národním muzeu
© Anastasia Artemyak



Výstava v Národním muzeu
© Anastasia Artemyak

Evropské dialogy Václava Havla

Cílem série mezinárodních konferencí bylo otevřít a rozvinout diskuzi na aktuální témata určující směřování současné Evropy i světa s přihlédnutím k duchovnímu odkazu Václava Havla. Proběhla v 10 evropských destinacích a také v Egyptě, Gruzii a USA. Významné mezinárodní osobnosti, aktivisté občanské společnosti i mladí posluchači se zabývali problematikou klimatických změn, budoucím vývojem a rozšiřováním EU, dezinformacemi a „post-pravdivou“ společností i obecnou krizí liberální demokracie jako mravním problémem.

Projekt zakončila debata v Knihovně Václava Havla, jejímž smyslem bylo shrnout zkušenosti a poznatky ze všech proběhlých akcí a v širším smyslu se též zamyslet nad úlohou kulturní diplomacie v české zahraniční politice. Hosty debaty byli Mikuláš Bek, Jiří Příbáš, Ondřej Černý, Michael Žantovský, Jitka Pánek Jurková a Jiří Hnilica.

Evropské dialogy Václava Havla v Bruselu
© Dagmar Kneřová



Destinace

Brusel, Budapešť, Bukurešť,
Cardiff, Haag, Káhira, Londýn,
Madrid, Mnichov, Paříž, Praha,
Sofie, Tbilisi, Varšava, Waterville

Partneři

Knihovna Václava Havla

Evropské dialogy Václava Havla
v Haagu
© ČC Rotterdam

SÍŤOVÉ PROJEKTY

Cena Susanny Roth

Do 8. ročníku mezinárodní překladatelské soutěže se přihlásila téměř padesátka zájemců ze 13 zemí Evropy a Asie, která se zabývala překladem úryvku knihy Elsy Aidse Přípravy na všechno (FRA, 2020) do místních jazyků. Prozaický debut vybrala komise složená z literárních kritiků, překladatelů a organizátorů soutěže. Největší zájem o soutěž byl v Polsku, nejlepší překlad nebyl vyhlášen ve Francii, Itálii, Maďarsku a v Severní Makedonii. Laureáti z jednotlivých zemí se účastnili programu letních seminářů v Praze a Ostravě.



Na jaře proběhl odložený program seminářů pro laureáty ročníku 2021, jehož součástí bylo i setkání s Lenkou Elbe, autorkou knihy Uranova (Argo, 2020), a speciální výjezd do Karlových Varů a Jáchymova, kde se odehrával příběh soutěžního úryvku knihy.

Autor & dílo

Elsa Aids: Přípravy na všechno (FRA, 2020)

Destinace

Bulharsko, Francie, Chorvatsko, Itálie, Japonsko, Litva, Maďarsko, Německo, Polsko, Severní Makedonie, Slovensko, Ukrajina a Velká Británie

Partneři

České literární centrum

České hrdinky

Již čtvrtým rokem putuje po světě výstava České hrdinky, jež vznikla v roce 2020 ve spolupráci Českých center a Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara ZČU v Plzni, a která se setkává s mimořádným úspěchem napříč kontinenty. Důkazem toho jsou výjimečně zdařilé realizace, jež vedle českých hrdinek prezentují i místní významné ženy. V roce 2022 tomu tak bylo například v Pákistánu, kde vznikla i výpravná monografie zahrnující české a pákistánské ženy-hrdinky.



Destinace

Slovensko, Irsko, Polsko, Pákistán, Gruzie, Kosovo, Portugalsko, Jižní Korea

Partneři

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara ZČU v Plzni, Radio Prague International

Eliška Junková

© Eva Bartošová

Czech That Film

11. ročník přehlídky současného českého filmu Czech That Film proběhl v roce 2022 opět v tzv. hybridním formátu. Po dobu 10 dní (13.–22. 5.) měli diváci možnost zhlédnout filmy na festivalové platformě společnosti Artinii geoblokované pro USA a Kanadu, která je již druhým rokem partnerem festivalu. Živé projekce pak proběhly v několika městech – v texaském Austinu a Dallasu, v Los Angeles, New Yorku (prostřednictvím místního Českého centra) či v Chicagu.

Na výběru filmů, který vedle celovečerních filmů zahrnoval také dokumenty a krátké filmy, se stejně jako v roce 2021 podílel dramaturgický tým filmového festivalu Finále Plzeň.



Promítané snímky

Atlas ptáků, Deníček moderního fotra, Gump – pes, který naučil lidi žít, Marťanské lodě, Okupace, Zátopek (hrané filmy) / Jednotka intenzivního života, Každá minuta života, Sny o toulavých kočkách (dokumenty) / Anatomie českého odpoledne, Azyl, Kuku, Mikrotron, Milý tati, Raven, Rudé boty, Vevnitř (krátké filmy)

Destinace

USA / Kanada

Partneři

MZV, Artinii, Finále Plzeň, Milk & Honey, SVU, ELMA

Czech That Film na střeše
Bohemian National Hall
© ČC New York



CENY ČESKÝCH CENTER

Česká centra jsou partnery řady českých soutěží a přehlídek. Laureáti cen ČC získávají několikadenní networkingově-inspirační pobyt v síti ČC, který pomáhá k navázání kontaktů se zahraniční scénou a dle možností umožňuje i prezentaci autorské tvorby či badatelského zaměření. V roce 2022 se uskutečnilo 14 laureátských pobytů (individuálních i tandemových), z nichž některé byly kvůli covidové pandemii původně odloženy.

Jay Delver	Jazzfruit	Hudba	Paříž
Kristýna Holanová	FAMELAB	Věda	Řím
Laura Limbourg	Cena kritiky za mladou malbu	Výtvarné umění	Brusel
Kapela Uthando	Jazzfruit	Hudba	Paříž
Studio Lappa	Ceny Czech Grand Design – Objev roku	Design	New York
Tereza Ondrová	Česká taneční platforma – Nejlepší tanečnice	Tanec	Varšava
Vojtěch Veverka	Národní cena za studentský design	Design	Stockholm
Markéta Vacovská	Česká taneční platforma – Nejlepší tanečnice	Tanec	Stockholm
Tina Poliačková	Cena Věry Jirousové v kategorii mladých a začínajících kritiků umění	Kritika/výtvarné umění	Berlín
Matěj Čunát	ČKA Diplomky	Architektura	Londýn
Anna Slama,	Cena Jindřicha Chalupického	Výtvarné umění	New York
Marek Delong			
Štěpánka Jislová,			
Tereza Drahoňovská	Ceny Muriel	Komiks	Athény
Vojtěch Mašek	Ceny Muriel	Komiks	Paříž
Matěj Forejt	Cena Věry Jirousové v kategorii mladých a začínajících kritiků umění	Kritika / výtvarné umění	Mnichov



Jazzová kapela Uthando
před Czech Concept Store Českého centra Paříž
© Uthando

KURÁTORSKÉ A NOVINÁŘSKÉ CESTY

Program kurátorských a novinářských cest patří k efektivním nástrojům na podporu mobility mezinárodních profesionálů v kultuře a je realizován ve spolupráci s významnými partnerskými institucemi a festivaly z Česka i ze zahraničí. Jeho cílem je představení současné české kulturní scény zahraničním odborníkům či zástupcům institucí, propojení s relevantními českými platformami a uměleckým děním, oborový networking či iniciace nových možností spolupráce pro budoucí prezentaci české kultury v mezinárodním kontextu.

V roce 2022 bylo podpořeno celkem 55 kurátorských a novinářských cest do ČR ze 17 zemí světa.



Javier Peña Ibáñez z festivalu
Concéntrico na přednášce
v CAMPu
© IPR/CAMP

17.–20. 2. / INDIVIDUÁLNÍ Izrael – Osnat Gspan, Meir Feldman Jerusalem Theater Company (Divadlo)	21.–25. 4. / INDIVIDUÁLNÍ – KOMIKS Francie – Renaud Chavanne SoBD festival (Komiks)	Německo – Florian Köfler Badisches Staatstheater Karlsruhe Německo – Hannes Föst Theater Magdeburg (Hudba)
18.–26. 2. / MALÁ INVENTURA Španělsko – Xavier Granada Zakladatel platformy MyStage Ukrajina – Viktoria Shvydko Lvovské akademické činoherní divadlo Lesí Ukrainky Polsko – Dagmara Gumkowska Teater Śląski, Katowice Polsko – Alina Galazka, Gregorz Laszuk Komuna Varšava (Divadlo)	24.–27. 4. / ČESKÁ TANEČNÍ PLATFORMA Izrael – Naomi Perlov Suzanne Dellal Centre for Dance and Theatre (Tanec)	20.–23. 6. / LANDSCAPE FESTIVAL Španělsko – Javier Peña Ibáñez Concéntrico (Architektura)
23.–31. 3. / JEDEN SVĚT Francie – Alice Heneghan EEFB (Film)	24.–26. 4. / ČESKÁ TANEČNÍ PLATFORMA Izrael – Anat Fischer Leventon Suzanne Dellal Centre for Dance and Theatre Itálie – Francesca Manica MDT Stockholm Švédsko – Mariana Suikkanen Gomes Festival Roma Europa	30.–3. 6. / INDIVIDUÁLNÍ Španělsko – Damian Perea Animayo (Animace)
26.–29. 3. / INDIVIDUÁLNÍ Španělsko – Ane Rodriguez Matadero Madrid (Výtvarné umění)	Rumunsko – Alexandra Balasoioiu Areal (Tanec)	1.–9. 7. / KVIFF Řecko – Kostas Kostakos Novinář (Film)
8.–9. 4. / MOUVO Německo – Peggy Schoenegge Senior Curator v Peer to Space (Motion Design)	11.–15. 5. / ANIFILM Belgie – Karin Vandenrydt Anima Brusel (Film)	21.–28.8. / ICOM Gruzie – Teona Zoidze Ajara Museum (Muzea)
20.–22. 4. / INDIVIDUÁLNÍ – KLASICKÁ HUDBA Velká Británie – Keith Bruce The Herald (Hudba)	29.–31. 5. / PRAŽSKÉ JARO Řecko – Dimitris Kiousopoulos Novinář Andro.gr (Hudba)	22.–25. 8. / ICOM Maďarsko – Csilla Regős Muzeum krásných umění Budapešť (Výtvarné umění)
21.–22. 4. / INDIVIDUÁLNÍ – KLASICKÁ HUDBA Velká Británie – Clive Paget BBC Music Magazine (Hudba)	15.–18. 6. / SMETANA 200 OPERA EUROPA Německo – Louisa Proske Oper Halle Nizozemsko – Laura Rolling Dutch National Opera Polsko – Lukasz Dobrowolski Gdansk Opera	27.–30. 8. / LETNÍ LETNÁ Maďarsko – Tamás Jaszay Divadelní kritik, Revizor.hu (Divadlo)
		15. 9. / SJEZD ASOCIACE SPISOVATELŮ Ukrajina – Jurij Andruchovyč Básník (Literatura)

6.–8. 9. / INDIVIDUÁLNÍ – DIVADLO

Německo – Daniela Aue

Metateater, asociace nezávislých divadel
(Divadlo)

6.–8. 9. / INDIVIDUÁLNÍ – DIVADLO

Německo – Axel Tangerding

Metateater, asociace nezávislých divadel
(Divadlo)

15.–18. 9. / INDIVIDUÁLNÍ – DIVADLO

Ukrajina – Iryna Chuzhynova

Šéfredaktorka časopisu Ukrajinské divadlo
(Divadlo)

23.–24. 9. / GAME DEVELOPERS SESSION

Polsko – Pawel Miechowski

11 bit studios

Nizozemsko – Leszek Szczepanski

Guerilla Games
(Herní průmysl)

19.–22. 10. / FOTOGRAF FESTIVAL

Polsko – Justyna Kociszewska

Fotofestiwal Lodz
(Fotografie)

17.–19. 10. / FOTOGRAF FESTIVAL

Německo – Markéta Spiritová

Etnoložka, Ludwig-Maximilians Universität München
(Fotografie)

21.–24. 9. / FOTOGRAF FESTIVAL

Německo – Elisabeth Pichler

Kurátorka

Německo – Judith Affolter

Kurátorka
(Fotografie)

22.–24. 9. / CZECH SHOWCASE – SOUNDCZECH

Německo – Bogdan Sikora

Konzertdirektion Prof. Victor Hohenfels

Německo – Ole Bækhøj

Pierre Boulez Saal Berlin
(Hudba)

29. 9. – 2. 10. / LUNCHMEAT

Itálie – Guido Airoidi

Videocitta

Švédsko – Johan Östman

Norberg Festival
(Hudba)

23.–26. 9. / LUSTR

Bulharsko – Aleksí Ivanov

Kurátor Citywise
(Ilustrace)

6.–9. 10. / DESIGNBLOK

Španělsko – Ana Dominguez

Kurátorka

Francie – Vanessa Chenai

Časopis Ideat

Německo – Alexandra Klatt

Berlin Design Week
(Design)

10.–12. 10. / INDIVIDUÁLNÍ

Velká Británie – Emma Park

Glass Quarterly
(Sklo)

27.–30. 10. / JI.HLAVA

Belgie – Pauline David

En ville ! Festival
(Film)

24.–29. 10. / JI.HLAVA

Severní Makedonie – Petra

Brankovska

Novinářka, Gledaj.mk

(Film)

25.–30. 10. / JI.HLAVA

Velká Británie – Nick Cunningham

Business Doc Europe

Francie – Nathan Letoré

Filmový kritik
(Film)

26.–27. 11. / FRAME

Itálie – Giovanni Russo

Lucca Comics & Games Festival
(Ilustrace)

25.–27. 11. / FRAME

Řecko – Rafailia Karagianni

Illustradays Festival
(Ilustrace)



Festival motion designu MOUVO
© MOUVO

VYBRANÉ ODEZVY

KAPELA UTHANDO

Vítězné ceny Jazzfruit, ČC Paříž

„Uthando se vydalo do Paříže na uměleckou rezidenci. Stalo se tomu tak díky vítězství v soutěži Jazzfruit 2021. Českému centru v Paříži budiž velký dík za poskytnutí obytných prostor pro Uthando i malou rodinu. Koncert kapely Uthando proběhl v pátek 6. 5., kapela se po velkém snažení nakonec téměř vešla na pódium, návštěvnost byla slušná a koncert se velmi líbil! Po koncertu ve spolupráci s asociací Share impro proběhla jam session, do které se zapojili čeští i místní muzikanti. Výsledek našeho kapelního pařížského snažení se na podzim objeví na desce, neboť Uthando záhy po návratu do Prahy natočilo album. Po poslechu budete moci sami posoudit, jak dobře jsme to tam nacvičili.“

KRISTÝNA HOLANOVÁ

Ústav fotoniky a elektroniky Akademie věd ČR / Vítězka ceny FAMELAB, ČC Řím

„Navštívila jsem prestižní European Molecular Biology Laboratory (EMBL) v Římě, kde se například snaží pochopit, co děje v mozku myši, když se vyděsí. Dále jsem navštívila Univerzitu Sapienza, kde vytvářejí nové optické mikroskopy pro neurobiologii. Detekují změny v lidském oku, aby lékaři dokázali odhalit Alzheimerovu chorobu deset let předtím, než se reálně projeví příznaky, a začít včasnou léčbu. A nabídli mi i práci.“

EMMA PARK (UK)

Editorka Glass Quarterly

„Díky podpoře Českých center jsem v říjnu 2022 navštívila Česko, kde jsem se věnovala rešerši pro článek o českém sklářství pro americký časopis Glass Quarterly. V Novém Boru jsem se setkala s Petrem Novotným, prohlédla si jeho studio Novotný Glass a navštívila také Sklářské muzeum. V Praze jsem si prohlédla nádherné sbírky skla v UPM, navštívila studio Ronyho Plesla a showroom Lasvit. Byla to úžasně poučná cesta, díky které jsem se nadchla pro české umění a design! Doufám, že se v roce 2023 vrátím.“

Pozn. Článek Emmy Park o českém sklářství vyšel ve 169. čísle časopisu Glass Quarterly.

Mladí operní dramaturgové a dramaturgyně
na konferenci Smetana 200 –
Opera Europa v Praze a v Litomyšli
© Louisa Proske



VZDĚLÁVÁNÍ A VÝUKA ČEŠTINY

Založení nového oddělení pomohlo definovat směřování Českých center na poli vzdělávání a propagace češtiny. Česká centra se věnují vzdělávání v širším kontextu a spolupracují s řadou vzdělávacích institucí v Česku i v zahraničí. Nedílnou součástí programu většiny center v zahraničí tvoří také kurzy češtiny. Komplexní informace o aktivitách Českých center v oblasti vzdělávání a výuky češtiny jsou nově k dispozici [zde](#).

Češtinu jsme v roce 2022 vyučovali on-line i prezenčně v **16 centrech** v naší síti, výuky se zúčastnilo celkem **2 156 kurzistů**. Ve větší míře se on-line výuka začala zajišťovat přímo z Česka. Centra v zahraničí disponují svou vlastní nabídkou kurzů dle specifik a poptávek jednotlivých regionů (kurzy češtiny podle SERR A1-C1, kurzy bez cílové jazykové úrovně, intenzivní a konverzační kurzy, přípravné kurzy ke zkoušce CCE, individuální výuka nebo specializované kurzy). Některá centra obohatila své kurzy češtiny o společenská setkání pro kurzisty (mj. pečení cukroví v Londýně, Štamiš v Mnichově nebo vánoční večírek pro studenty v Tokiu).



Celkem kurzistů

Berlín 120

Bratislava 5

Budapešť 145

Bukurešť 26

Kyjev 341

Londýn 181

Madrid 19

Milán 46

Mnichov 151

NY 32

Paříž 81

Sofie 45

Stockholm 12

Tokio 267

Varšava 123

Vídeň 33

Integrační kurzy 529

V rámci výuky češtiny dlouhodobě spolupracujeme se zkušenými lektory a zveme do našeho týmu nové. V uplynulém roce jsme lektorům zajistili různé formy školení (webináře, interní hospitace a konzultace, účast na pětidenním Metodickém sympoziu Ústavu jazykové a odborné přípravy Univerzity Karlovy /ÚJOP UK/ v Praze, on-line i prezenční účast na setkáních Asociace učitelů češtiny jako cizího jazyka /AUČCJ/) a přispěli tak k jejich profesnímu růstu. S dobře fungující a profesionální lektorskou spoluprací souvisí i důraz na kvalitní komunikačně zaměřenou výuku, sledování současných výukových trendů (práce s autentickými audiovizuálními záznamy a akční přístup), používání dostupných elektronických nástrojů k výuce a aktuálních učebních materiálů.

V součinnosti s redakcí luštitelského časopisu Makovice vydala Česká centra v roce 2022 speciální nadčasové číslo pro naše kurzisty, které zábavnou formou představuje český jazyk, významné osobnosti a reálie. Tato publikace slouží jako doplňkový materiál k výuce češtiny. V rámci propagace kurzů začala Česká centra v zahraničí také využívat nový osobitý vizuál.

Díky partnerství s ÚJOP UK mají Česká centra po celém světě možnost organizovat certifikovanou zkoušku z češtiny (CCE) v hybridním formátu. V minulém roce se zkoušky realizovaly v Bratislavě, Londýně a Tokiu. Plánované zkoušky v Kyjevě a Moskvě byly z důvodu invaze na Ukrajinu zrušeny. Válka se výrazně promítla i do našeho dalšího programu: na základě zkušeností s on-line výukou pro ČČ Kyjev jsme mohli již v březnu rychle zareagovat a poskytnout více než pět stům ukrajinských uprchlíků on-line integrační kurzy češtiny.

Významnou součástí aktivit v oblasti vzdělávání je i spolupráce s univerzitami a dalšími vzdělávacími organizacemi. Česká centra nabízí stabilní komunikační platformu nejen pro akademiky, ale i pro setkávání laických zájemců o češtinu. V roce 2022 jsme aktivně vystupovali na konferencích, workshopech a vzdělávacích akcích (mj. Kongres literárněvědné bohemistiky, Konference k podpoře

výuky českého jazyka v Německu, Studentský workshop Ždarek, Den Ukrajiny, konference České školy bez hranic, Evropský den jazyků).

Na poli internacionalizace vzdělávání Česká centra úzce spolupracují s Domem zahraniční spolupráce (DZS). Jsme členy odborné komise pro každoroční výběr projektů k udělování Cen DZS za přínos v mezinárodním vzdělávání, také pořádáme akce se zaměřením na zahraniční absolventy českých vysokých škol (v roce 2022 to byl Alumni meet up Sweden ve Stockholmu). V rámci iniciativy Study in the Czech Republic (STUDY IN), jež propaguje české vysoké školství v zahraničí, připravila Česká centra instagramový seriál Ambassador & Czech Centres (v roce 2022 se jednalo o Instagram Live Session pro španělské zájemce o studium v Česku).

V oblasti podpory bohemistiky v zahraničí spolupracujeme s Ústavem pro jazyk český AV ČR, Ústavem pro českou literaturu AV ČR, Ústavem českého národního korpusu FF UK, Ústavem českého jazyka a teorie komunikace FF UK. Dále pokračuje úspěšný cyklus popularizačních přednášek o češtině v zahraničí – a to jak v ČČ, tak na místních bohemistikách. Projekt je určen pro širší i odbornou veřejnost v zahraničí a má za cíl prezentovat češtinu popularizační formou skrze témata zpracovaná našimi předními bohemisty. V roce 2022 jsme realizovali přednášku o češtině pro maďarské bohemisty v Budapešti na Univerzitě EÖTVÖS LORÁND (ELTE) a pro bulharské bohemisty na Univerzitě Klimenta Ohridského v Sofii.

On-line přednášky o češtině

Tento projekt patří mezi nejsledovanější on-line projekty Českých center. Přednášky jsou zařazeny do stálé vzdělávací nabídky s cílem podporovat bohemistiku v zahraničí a posilovat komunitu lidí, která se věnuje studiu a vyučování češtiny jako cizího jazyka v mezinárodním prostředí. V roce 2022 byly přednášky vysílány s periodicitou jednou měsíčně s paralelním streamováním na Facebooku ČR.

On-line přednášky o češtině a jejich témata je možné sledovat [zde](#).

Mezinárodní ZOOM konverzační klub

Naše lektorky již třetí rok pravidelně vedly on-line konverzační klub za účasti kurzistů z celého světa. Ti se na této platformě scházejí, aby diskutovali o zajímavých tématech týkajících se českých reálií a zdokonaľovali tak svou znalost češtiny. Klub si již získal své stálé místo v portfoliu vzdělávacích aktivit Českých center.

Informace o projektu i jeho témata je možné sledovat [zde](#).



NÁŘEČÍ JAKO NÁSTROJ UMĚLECKÉ TVORBY

Magda Smečková

Malé principál
MALÝ PRINC KONEČNĚ I V HANTECU!
ZDRA ELIÁŠ
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
JOTA

Malučký princ
MALÝ PRINC KONEČNĚ I VE VALAŠTINĚ!
PETR ODEHNAL
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
JOTA

„Hej, kemo, buď tak benevolentní a ufachči mě malůfku – malýho békavýho.“

„Prosím ťa... nakresli mňe baránka...“

„Prosím, prosím... nakresli mi beránka.“

dědina
pouť, malování, děti a volání

LANOVKA
NAD LAUSKEM
PETR
CLOTON

ROMÁN
HUBERT

PRAKTICKÉ STÁŽE

Česká centra dlouhodobě spolupracují s českými vysokými školami při vysílání studentů do zahraničí na praktické stáže v oblasti kulturní diplomacie. ČC nabízí studentům stáže s různým zaměřením: administrativně organizační, grafické, překladatelské, lektorské (výuka českého jazyka), propagační.

V roce 2022 se uskutečnilo celkově **144 praktických stáží** na ČC v zahraničí. **11 stážistů** působil na ústředí ČC v Praze.

Dobrou praxi procesu přijímání stážistů v ČC v Praze i v zahraničí jsme měli možnost prezentovat zástupcům Metropolitní univerzity Praha, Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach (UPJŠ) a Educa International pro projekt Erasmus+ KA2 AQET (Assessment of Quality of Erasmus Traineeships). Projekt byl zaměřen na zlepšení kvality praktických stáží Erasmus+.

Zkušenosti stážistky Kateřiny Prokopové, studentky oboru Mezinárodní obchod na VŠE v Praze, ze stáže v ČC Madrid:

„Stáž v Českém centru Madrid pro mě byla jedinečnou příležitostí. Během jejího vykonávání jsem měla možnost dostat se na zajímavá místa, potkat zajímavé lidi, spolupracovat s různými partnery a mnoho dalšího. Obohatila mě v několika směrech – ukázala mi, jak probíhá práce ve státním sektoru, jak se zařizují různé akce (výstavy, koncerty apod.) a v neposlední řadě mi ukázala život v Madridu, který jsem si hned zamilovala. Celý život budu vzpomínat na tři měsíce strávené ve Španělsku, a to právě díky Českému centru Madrid.“



Stážistka Kateřina Prokopová na stáži v ČC Madrid
© Česká centra

MEMORANDA O SPOLUPRÁCI

Memoranda představují důležitý nástroj prohlubování vztahů mezi institucemi a napomáhají plnění cílů. Během roku 2022 jsme obnovili a rozšířili několik již uzavřených dohod a memorand s předními kulturními institucemi s cílem podpořit mezinárodní prezentaci.

Národní knihovna

Hlavním zájmem jsou realizace společných projektů z oblasti literatury, jejich prezentace v zahraničí či zajištění účasti obou institucí na mezinárodních akcích. Původní memorandum bylo podepsáno již v roce 2017, ale vzhledem k časovému omezení dokumentu limitovanému rokem 2022 došlo k jeho obnovení a rozšíření.

Obnoveno a rozšířeno: 16. 8. 2022

Národní muzeum

Spolupráce Národního muzea a Českých center má dlouhodobý charakter, a to zejména v oblasti kultury, vzdělávání či networkingu. Zcela přirozeně vyústila v oficiální deklaraci s cílem vzájemné spolupráce na nejrůznějších projektech, programech, vzdělávacích aktivitách. Jedním ze zájmů je rovněž vývoj společných projektů a vzájemná podpora na mezinárodních akcích v Česku i zahraničí.

Prodloužení spolupráce: 12. 10. 2022



Zleva: Tomáš Foltýn, generální ředitel Národní knihovny
a Ondřej Černý, generální ředitel Českých center
© Národní knihovna ČR

REDESIGN LOGA A VIZUÁLNÍHO STYLU

Dynamická doba a potřeba moderní on-line komunikace na nových platformách si po více než 13 letech vyžádala reflexi vizuálního stylu a redesign loga Českých center, kterého se ujalo Studio Najbrt.

„Novým silným komunikačním prvkem se stal symbol meandru s písmenem C v jeho středu. Tvar je inspirován původním symbolem spirály. Linku vycházející ze spirály nahradil volný prostor mezi dvěma řádky v názvu instituce a příslušného města pobočky. Jednoznačným motivem práce na současném redesignu bylo zjednodušení a minimalizace používaných prvků, kterých v průběhu let přibývalo. Vyčištění nánosů a návrat k jádru potřeb prostřednictvím práce s výrazným symbolem a barvami přináší jasnou identifikaci, čitelnost a sebevědomí pro Česká centra s jejich 26 pobočkami prezentujícími Česko a jeho kulturu po celém světě. Posunutí barevného kódu červené a modré bylo jedním z důležitých kroků. Barevný kód se nyní shoduje s barvami Ministerstva zahraničních věcí ČR jako připomínka toho, že české národní barvy, červená a modrá, by měly mít jednotnou kodifikaci,“ uvedli **Andrea Vacovská a Aleš Najbrt k redesignu Českých center.**

Nový vizuální styl se v celé síti postupně změnil v rámci jednotlivých komunikačních nástrojů od webových stránek, sociálních sítí až po klasické tištěné merkantilní tiskoviny. Celý redesign byl ukončen v první polovině roku 2022.



ČESKÁ CENTRA V ZAHRANIČÍ

**26 POBOČEK
NA 4 KONTINENTECH**

ATHÉNY

Plný a různorodý program: Výročí Emila Zátopka bylo připomenuto mnoha akcemi napříč Řeckem (vydáním komiksu Zátopek, 2x projekce životopisného filmu, 4x dokumentu, konference, diskuze, výstavy aj.), Bára Zmeková trio reprezentovalo Česko na prestižním Athens Jazz Festivalu, výstava České hrady a zámky zdobila budovu bývalého řeckého parlamentu v Navpliu, desítky projekcí českých filmů se konaly v průběhu roku, ředitelka Českého centra Athény (ČCA) byla v porotě jednoho z řeckých filmových festivalů, mladí čeští výtvarníci se účastnili několika skupinových výstav.

České předsednictví EU

České centrum Athény po celou dobu předsednictví intenzivně prezentovalo Česko v celém Řecku. Pokrylo široký záběr tematických oblastí, zúčastnilo se několika velkých festivalů, zorganizovalo řadu zajímavých akcí, bylo přítomno v různých pevninských městech, ale i na řeckých ostrovech. Česko bylo všude vyzdvíženo jako moderní, dynamická, inovativní země, která je zároveň hrdá na své tradice a vždy otevřená zahraniční spolupráci.



Ředitelka Lucie Kuligová
Založeno 2018
Personální obsazení
Larisa Vergou
Počet akcí 64
Návštěvnost akcí 71 260
Mediální výstupy v zahraničí 750
Počet delegátů z Česka 42
Odběratelé e-newsletteru 900
Návštěvnost webu 8 214
Počet fanoušků
na Facebooku 3 928
na Instagramu 1 112
Vlastní galerijní prostor Ne

Athens Jazz Festival
© Vangelis Patsialos

TOP AKCE

„Od Koroivose po Emila Zátopka“, slavnostní gala ve Válečném muzeu
6. 4.

Pocta Zátopkovi byla vzdána velkou akcí ve spolupráci s Federation of Olympia za účasti významných osobností řeckého sportu (konference, projekce filmu, výtvarná výstava řeckých umělců a dětí české ZŠ).

Divadelní představení MDP „Herkules“
2.–10. 5.

ČCA uvedlo hru ve spolupráci s řeckou Nadací MCF. Byla doprovázena workshopy a sérií hybridních mezinárodních seminářů o moderním pojetí řeckého dramatu a jeho odrazu v českém divadle.

Výstava Sdružení českých umělců grafiků Hollar „Afrodita dnes“
9. 11. 2022–31. 1. 2023
Součástí výstavy konané v muzeu Gounaropoulos bylo 5 přednášek o českém výtvarném umění (za účasti předsedy sdružení Hollar, historika Akademie věd ČR a řecké historičky umění).

TOP AKCE CZ PRES

Street Meets (Mural) Art
Přední čeští výtvarníci, ilustrátoři, umělci, designéři i komiksoví tvůrci vytvořili volnou sérii velkoplošných murálních maleb vznikajících v konkrétním kontextu místa.

Mezinárodní festival poezie
1.–4. 9.

Česko bylo poprvé zastoupeno na řeckém básnickém festivalu konaném ve městě Patra na severním Peloponésu.

EUNIC

Minulý ročník Evropského dne jazyků organizovaný sdružením EUNIC se konal v prostorách parku Svobody kolem Lavičky Václava Havla, která na akci sehrála hlavní roli. Tématem dne byl mír a svoboda.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Nadace Michalis Cacoyannis Athény (ředitelka Xenia Kaldara);
Federation of Olympia (prezidentka Sofia Chintziou Kontoyanni);
Řecká filmová a televizní škola Stavrakos (ředitelka Jianna Lampropoulou);
Muzeum obětí nacismu (ředitelka Amalia Papaioannou);
Folklorní historické muzeum Larissa (ředitelka Fani Kalokairinou)

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Saia Tsaousidou (prezidentka Asociace evropských novinářů),
Spiros Andriopoulos (viceprezident

CISM pro Evropu – International Military Sports Council), **Spiros Pollalis** (starosta magistrátu Troizinia-Methanon), **Nikos Christodoulou** (dirigent orchestru státního rozhlasu), **Antonis Skiathas** (spisovatel, ředitel MF poezie)

DELEGÁTI Z ČESKA

Pavel Piekar (výtvarník);
Lukáš Petřivalský (varhanní mistr);
Michael Londesborough (vědec);
Nikol Logosová (ilustrátorka);
Tomáš Loužný (divadelní režisér)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Peloponnisos, 1. 7. (Když se skateboarding stal revolucí v komunistickém Československu v 70. a 80. letech, rozhovor s ředitelkou ČCA), **Zprávy Peloponnésu**, 22. 4. (Lucie Kuligová: Řecko – Česká republika, dvě velké lásky...), **Ilia news**, 8. 4. (Federation of Olympia ctí řecké atlety a supersportovce E. Zátopka konferencí a výtvarnou výstavou)



Street Meets (Mural) Art / Nikola Logosová
© ČC.Athény

BERLÍN

První polovina roku byla definována dvěma událostmi, a to především přípravou a zahájením výstavy Raumschiff Enterprise, která se konala u příležitosti 50. výročí návrhu budovy Velvyslanectví ČR v Berlíně. Na výstavu trvající od začátku dubna do poloviny října 2022 byl navázán bohatý doprovodný program a zařadila se mezi nejnavštěvovanější výstavy Českého centra Berlín (ČCB). Druhou událostí, která měla vliv na ČCB, byla dubnová výměna na pozici ředitele, ke které došlo po téměř šesti letech.

České předsednictví EU

České předsednictví v EU bylo v Německu vnímáno pozitivně. Především začátek byl definován snahou udržet jednotu EU směrem ke společné podpoře Ukrajiny. Ze strany médií, ale i běžné veřejnosti, často zaznívalo hodnocení postoje Česka, stranou pozornosti však nezůstal ani program ČCB, který v kontextu velice dobře rezonoval. Dle Süddeutsche Zeitung se Česko zbavilo nálepky člena „Klubu neustálých oponentů“ a celkově si v Německu vylepšilo image.



Ředitel Tomáš Sacher (do 31. 3.),
Jiří Rosenkranz (od 1. 4.)

Založeno 1955

Personální obsazení

Simona Binko, Christina
Frankenberg, Katharina Meyer,
Ján Solčáni, Anna Sýkorová

Počet akcí 93

Návštěvnost akcí 20 442

Mediální výstupy v zahraničí 33

Počet delegátů z Česka 140

Odběratelé e-newsletteru 2 526

Návštěvnost webu 31 185

Počet fanoušků

na Facebooku 6 204

na Instagramu 2 545

na Twitteru 1 152

na Facebooku (Düsseldorf) 585

Počet studentů češtiny 120

Vlastní galerijní prostor Ano

Výstava Raumschiff Enterprise
© Ivonne Thein

TOP AKCE

Raumschiff Enterprise

7. 4.–3. 10.

Výstava u příležitosti 50. výročí návrhu budovy velvyslanectví. Představila jedinečné polo-inscenované fotografie budovy od fotografií architektury Simona Schneppa a Morgane Renou.

TOP AKCE CZ PRES

**Triennale moderny – zahájení
a doprovodný program k zahájení
30. 9.–3. 10.**

Zahajovací akce celostátního festivalu stavební kultury „Triennale der Moderne“ v kinosále velvyslanectví ČR s doprovodným programem v Českém centru.

Konečně uvolněné?!

7.–8. 10.

Konference se zaměřením na Česko, na její sebepojetí v rámci Evropy a na česko-německé vztahy. Pořádáno jako doprovodná akce programu CZ PRES.

**Dlouhá noc evropského
literárního překladu**

26. 9.

Pásma debat s překladateli a překladatelkami a jejich vhled do každodenního pracovního života. Cílem diskuzí bylo osvětlení výzev, na které při překládání z jednoho kulturního prostředí do jiného naráží.

EUNIC

V rámci berlínského klastru EUNIC bylo ČCB v červnu součástí projektu Babylon Europa, akce pro širokou veřejnost konané v Britzer Garten, a v září se pak pod taktovkou ČCB uskutečnila půldenní akce Dlouhé noci evropského literárního překladu ve spolupráci s Evropskou komisí.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Kunsthalle v Hamburku
(Hamburger Kunsthalle);
**Robert Huber – Triennale
der Moderne** (Triennale moderny);
Kunstsammlungen Chemnitz;
Theater Altenburg Gera; literární
festival **Erfurter Herbstlese**

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Annabelle Görden-Lammers
(kurátorka a iniciátorka výstavy
Toyen v Kunsthalle Hamburg);
Felix Eckerle (vedoucí dramaturg
divadla Altenburg Gera); **Phillip
Freytag** (kurátor výstavy Mezi
avantgardou a represí. Česká
fotografie 1948–1968); **Monika
Rettig** (vedoucí literárního festivalu
Erfurter Herbstlese)

DELEGÁTI Z ČESKA

Daniel Pitín (malíř); **Helena
Huber-Doudová** (historička
architektury); **Helena Třeštíková**
(filmová režisérka); **Alena
Mornštajnová** (spisovatelka);
Jiří Hájíček (spisovatel)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Frankfurter Allgemeine Zeitung,
6. 5. (výstava Raumschiff
Enterprise); **Bauwelt**, 10. 6.;
Berliner Zeitung, 10. 12.
(DokuMontag: Filmový festival
Feinkost)



Laboratoř budoucnosti: ECO? Český design na cestě k udržitelnosti

© Radek Brousil

BRATISLAVA

České centrum Bratislava (ČCB) odstartovalo bohatou sezónu ve zrekonstruovaných prostorách Českého domu (ČDB), kde se slavnostně otevřela Galerie ČCB výstavou Tváře české krajanské komunity na Slovensku. Mezinárodní festival Prepoštská United iniciovaný ČCB oživil kulturní dění indoor i outdoor akcemi. Výstava o tradici a současnosti české hračky Mini Wonders se díky velkému ohlasu návštěvníků i médií několikrát prodlužovala. Program Putovek zajistil rozšiřování kulturních aktivit po celém Slovensku.

České předsednictví EU

Období CZ PRES bylo pro České centrum Bratislava intenzivní, naplněné bohatým programem napříč žánry, a to nejen v Bratislavě, ale i na celém Slovensku. Síťové projekty, kulturní akce s propojením na Český dům i individuální programy rezonovaly u veřejnosti i ve slovenských médiích. Podařilo se propojit české předsednictví s předsedáním místnímu klastru EUNIC (sdružení evropských národních kulturních institutů), což získalo odezvu na mezinárodním poli.

Ředitelka Monika Koblerová

Založeno 1994

Personální obsazení

Petra Darovcová, Štěpán Klega,
Peter Korček, Petra Králíková,
Anna Luptáková

Počet akcí 84

Návštěvnost akcí 146 806

Mediální výstupy v zahraničí 584

Počet delegátů z Česka 58

Odběratelé e-newsletteru 1 168

Návštěvnost webu 12 836

Počet fanoušků

na Facebooku 3 151

na Instagramu 1 061

na Facebooku (Noc literatury)
3 500

Počet studentů češtiny 5

**Počet žadatelů o certifikované
zkoušky** 7

Vlastní galerijní prostor Ano

Výstava „Zátopek... když nemůžeš,
tak přidej“ na Vajanském nábřeží
© Peter Korček



TOP AKCE

Měsíc fotografie 2022

1.–30. 11.

V galerii ČCB v Českém domě se slavnostně zahájil festival Měsíc fotografie dvojvýstavou Antonína Kratochvíla Z očí do očí s následnou diskuzí. Výstava ITF Tváří v tvář byla propagována ČCB, jakož i výstava Petra Zatloukala Discodrom 1989.

Bratislava Design Week 2022

7.–14. 12.

Festival odstartoval výstavami v ČDB: CZECH IN o inovacích v českém skle s autorským designem Jakuba Berdycha Narcis. V Mirbachově paláci byla uvedena výstava Laboratoř budoucnosti.

Svoboda očima ukrajinských umělkyní

1. 11. – 31. 12.

Projekt pro mladé ukrajinské vizuální umělkyně byl iniciován a organizován ČCB ve spolupráci s Francouzským institutem a Goethe-Institutem z Fondu solidarity EU. Zúčastnilo se ho přes 80 umělkyní, 15 nejlepších prací bylo vystaveno v rámci Bratislava Design Week.

TOP AKCE CZ PRES

Noc literatury 2022

21. 9.

14. ročníku literárního maratonu pod organizací ČCB se zúčastnilo 18 zemí, 18 slovenských aktuálních knižních překladů evropských

autorů, 18 hereček a herců na 9 místech v Bratislavě. Noc se konala v dalších 17 slovenských městech.

SDGs – Innovations for a Sustainable Future

10.–13. 11.

Uvedení výstavy pro mladé publikum v rozšířené realitě na veletrhu Bibliotéka, Pedagogika 2022 v Inchebě dosáhla návštěvnosti přes 30 tisíc hostů.

Zátopek... když nemůžeš, tak přidej

19. 9. – 31. 12.

Přesně v den 100. výročí narození československého atleta byla výstava zahájena v Bratislavě na nábřeží Dunaje, v Košicích a Michalovcích na Dnech české kultury a v Piešťanech v lázeňském parku i městské knihovně.

EUNIC

Od září 2022 je Monika Koblerová prezidentkou bratislavského klastru EUNIC. Inicie a organizace projektu „Svoboda očima ukrajinských umělkyní“ z fondů EU.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Velvyslanectví ČR na Slovensku;
Zastoupení Evropské komise
na Slovensku; EUNIC cluster
Bratislava; Slovenská národní
galerie; Středoevr. dům fotografie

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Alexandra Kusá (generální
ředitelka Slovenské národní galerie);
Bohunka Koklesová (rektorka
Vysoké školy výtvarných umění
Bratislava); **Martin Šimečka**
(novinář); **prof. Václav Macek**
(ředitel Středoevropského domu
fotografie); **Silvia Štasselová**
(generální ředitelka Univerzitní
knihovny)

DELEGÁTI Z ČESKA

**Eva Eisler; Antonín Kratochvíl;
Jakub Berdych; Tereza
Bruthansová; Pavel Kosatík**

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Správy RTVS, 22. 9. 19:00,
od 00:34:26 (Noc literatury 2022,
reportáž); **Fotonoviny 61/22**
(Antonín Kratochvíl: Z očí do očí,
rozhovor); **Radio Devín**, 3. 5. (Pavel
Kosatík, rozhovor o knize Slovenské
století)

BRUSEL

České centrum Brusel (ČCB) rychle reagovalo na ruskou agresi vůči Ukrajině. S EUNIC i v rámci vlastních aktivit začalo zvát ukrajinské hosty či české hosty s ukrajinskou expertizou na různé platformy – podařilo se např. přizvat Vojtěcha Boháče na debatu v Bozar nebo Olenu Betlii na zahájení ozvěn Ji.hlavy v Bruselu. Velký veřejný dosah měl fokus na českou animaci festivalu ANIMA. Výstava Radka Brousila v prestižní galerii Komplot měla ohlas také díky jeho benefiční dražbě tisků pro Ukrajinu.

České předsednictví EU

ČCB stálo v popředí pozornosti, neboť zdejší instituce i veřejnost skutečně sledují to, jak se jednotlivé země představují i mimo jednací sály. Kulturní program je zde vnímán jako určitý typ vizitky předsedající země, která doplňuje příliv informací o politických jednáních. ČCB vsadilo na představení české umělecké scény jako důležitého proudu evropské kreativity. Podařilo se. Český kulturní program v Bruselu tak zanechal stopu snadno konkurující i velkým evropským zemím.



Ředitelka Jitka Pánek Jurková
Založeno 1997
Personální obsazení
Daniela Vervloet
Počet akcí 49
Návštěvnost akcí 34 260
Mediální výstupy v zahraničí 15
Počet delegátů z Česka 58
Odběratelé e-newsletteru 1 518
Návštěvnost webu 20 308
Počet fanoušků
na Facebooku 4 912
na Instagramu 2 236
na Twitteru 1 369
Vlastní galerijní prostor Ne

Literární večer s Markétou
Pilátovou a Jáchymem Topolem
v Passa Porta
© Marcela Juříčková

TOP AKCE

Urban creature, human nature
18. 3. – 7. 4.

Výměnná výtvarná rezidence
a následná společná výstava
českého ilustrátora Jana Šrámka
a belgické ilustrátorky Marie
Timofeevy v galerii Grafik.

There was a choir, there
4. 3. – 26. 3.

Sólo výstava Radka Brousila
v prestižní galerii Komplot měla
ohlas na sociálních sítích také díky
benefiční aukci tisků ve prospěch
Ukrajiny.

Fokus na českou animaci
na festivalu ANIMA
25. 2. – 6. 3.

Jeden z největších belgických
filmových festivalů se ve spolupráci
s ČCB v roce 2022 zaměřil
na českou animaci. Na festivalu
jsme představili 40 filmů za účasti
významných českých hostů
a uspořádali řadu workshopů.

TOP AKCE CZ PRES

Focus on Czechia v BOZAR
červenec–prosinec

Festival současné české kultury
v Bozar. K vidění byly filmy od
Zátopka po Il Boemo, dále výstava
či dvoudenní konference k umělé
inteligenci v umění a jazz na závěr.

Imagine me (for what I could be)
1.–31. 7.

Celý červenec v okolí budovy
evropské komise vlály velké

prapory – umělecké parafráze
české nebo evropské vlajky
od českých i zahraničních umělců.

WE'RE NEXT BRUSELS
5. 11.

Módní přehlídka současné
tvorby mladých českých
a belgických návrhářů za účasti
několikasethlavého publika
a módních influencerů.

EUNIC

Pod vedením ČCB vznikla v rámci
CZ PRES akce EUNIC THE FUTURE
OF LIVING – konference k naší
budoucnosti s umělou inteligencí.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUCE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Botanická zahrada v Meise
(Plantentuin Meise); **Královská**
observatoř (L'Observatoire royal
de Belgique (ORB); **Gare Maritime**

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Steven Dessen (ředitel botanické
zahrady Meise); **Steven van Ammel**
(Dům literatury Passaporta);
Sander Bos (belgický módní
návrhář); **Dmytro Panchuk**
(ukrajinský vědec, Gent university);
Olena Betlii (ukrajinská vědkyně,
KU Leuven)

DELEGÁTI Z ČESKA

Rudolf Samohejl (výtvarník);
Jáchym Topol (spisovatel);
Vojtěch Boháč (novinář);
Lukáš Spilka (módní návrhář
a kurátor); **Beata Hlavenková**
(hudebnice)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Brussels Morning, 26. 10. („it is
important to have a continuous
dialogue within europe about our
values, about what unites us as
opposed to what divides us.“ –
Jitka Pánek Jurková); **Sudinfo**.
Be, 2. 7. (Quartier européen: les
commerçants célèbrent le début
de la présidence tchèque); **DH**
les sports; 21. 6.; (Les 5 km de
l'amitié en duo le 2 juillet au stade
des Trois Tilleuls pour fêter l'amitié
européenne)



Projekt Imagine me v ulicích okolo Evropské komise
Zleva vlajky autorek: Giulia Nera a Vendula Chalánková
© Petra Israěl

BUDAPEŠŤ

On-line výstava České hrdinky byla v lednu zakončena mezinárodní konferencí Dějinné milníky ženské emancipace v českých a maďarských zemích. V únoru v hybridní podobě realizovaný Český filmový karneval s úvodním filmem Okupace po čistě on-line verzi v roce 2021 přilákal do kina cca 900 diváků. Začátkem letní sezony se v režii Českého centra Budapešť (ČCB) uskutečnil největší projekt klastru EUNIC, Noc literatury, v současnosti již tří denní festival, jenž se kromě hlavního města odehrál i v druhém největším městě Maďarska, Debrecínu.

České předsednictví EU

Českému centru Budapešť se během šesti předsednických měsíců podařilo zviditelnit v Budapešti i v regionech, a to především díky širokému spektru kulturních akcí ze všech oblastí, počínaje literaturou přes výtvarné umění až po jazykové vzdělávání. Stranou nezůstal ani sport, celý měsíc se v centru Budapešti na Markétině ostrově cvičila jóga. Mimořádný význam měla v rámci předsednictví především konference věnovaná odkazu Václava Havla a v kontextu současných mezinárodních událostí pak samozřejmě i Ukrajina.



Ředitelka Adéla Gálová

Založeno 1953

Personální obsazení

Róbert Gál, Anna Szorcsik,
Julianna Babúsová

Počet akcí 39

Návštěvnost akcí 36 636

Mediální výstupy v zahraničí 140

Počet delegátů z Česka 127

Odběratelé e-newsletteru 1 286

Návštěvnost webu 12 687

Počet fanoušků

na Facebooku 3 763

na Instagramu 883

na Twitteru 154

na TikToku 1 389

Počet studentů češtiny 145

**Počet žadatelů o certifikované
zkoušky** 2

Vlastní galerijní prostor Ne

Noc literatury

© Budai Ákos

TOP AKCE

Konference Hrdinky

28. 1.

Konference zaměřená na milníky a specifika českých i maďarských ženských dějin za účasti českých a maďarských expertek a expertů.

Český filmový karneval

23.–27. 2.

Tradiční přehlídka novinek české kinematografie s úvodním filmem Okupace v předvečer ruské agrese vůči Ukrajině. Filmy se promítaly v kině na plátně, ale byly i streamovány.

TOP AKCE CZ PRES

Noc literatury

1.–18. 6.

Debrecín, Městské centrum

1.–3. 6.

Budapešť, Markétin ostrov

Během tří festivalových večerů četli herci divadla Vígszínház (Budapešť) a Csokonai (Debrecín) z děl 25 autorů z 25 zemí. Zastřešujícím tématem byly letos „OSTROVY“.

Moving Towards the Future – Jóga
s Českým centrem Budapešť

1.–30. 7.

Sportovní projekt přivítal každou červencovou středu ráno na Markétině ostrově uprostřed Budapešti zájemce všech věkových kategorií.

Evropské dialogy Václava Havla
21. 11.

České centrum Budapešť ve spolupráci se Středoevropskou univerzitou v Budapešti (CEU) připravilo konferenci věnovanou odkazu Václava Havla.

EUNIC

V roce 2022 působila ředitelka ČCB jako viceprezidentka klastru EUNIC Hungary. V daném období zrealizoval klástr celkem 3 společné akce: Noc literatury (vlajková akce EUNIC HU, top akce ČCB), Garden Cinema (letní kino s přehlídkou mezinárodních filmů) a European Language Cocktail Bar (burza jazykových kurzů). Zároveň intenzivně probíhala přípravná spolupráce s městem Veszprém (Evropské hlavní město kultury 2023), a to jak na úrovni klastru, tak na bilaterální úrovni ČCB-Veszprém.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Magistrát hl. města Budapešť;
Budapest Brand; Divadlo
Komédie (Vígszínház); ukrajinské
velvyslanectví; Středoevropská
univerzita (Central Europe
University, CEU)

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Erzsébet Gy. Németh

(místoprimátorka Budapešti);

Máté Gáspár (ředitel, Budapest

Brand), Krisztina Kovács

(dramaturgyně Divadla Komédie);

Viktoria Svereniak (diplomatka,

ukrajinské velvyslanectví); László

Bruszt (ředitel, Democracy Institut,

Central Europe University)

DELEGÁTI Z ČESKA

Lukáš Jabůrek (design); Michal

Nohejl (režisér); Dan Bárta (hudba);

Klára Vlasáková (spisovatelka)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Octogon. Architecture&design,

11. 10. (Laboratoř budoucnosti

na Madáchově náměstí; Litera.

hu, 8. 6. (Světová literatura

na jednu noc na Markétině

ostrově; 444.hu, 24. 11. (Výstava

o zničených ukrajinských budovách

na Klauzalském náměstí byla

poškozena vandaly)

BUKUREŠŤ

Začátek roku 2022 byl ještě poznamenán covidovou uzavírkou, od jara už České centrum Bukurešť (ČCB) fungovalo ve svých prostorách bez omezení – velký úspěch měla například retrospektiva Miloše Formana k jeho nedožitým 90. narozeninám. Ve spolupráci s One World Romania ČCB pár dní po začátku války na Ukrajině zorganizovalo solidární dokumentární projekci s diskuzí a téma Ukrajiny bylo zapracovááno do programu i průběžně. Z partnerských akcí vzbudila značnou pozornost publika výstava Prak Martina Zet v galerii Sandwich.

České předsednictví EU

ČCB představilo nová témata a formáty s výrazným akcentem na mladé publikum a místní partnery. Konference „Evropské dialogy Václava Havla“ propojila 6 místních univerzit nad současnými společenskými výzvami, projekt „Evropa, ve které chci žít. Evropa 2050.“ pracoval se středoškolskými týmy na jejich vizích Evropy. Z kreativních projektů bylo klíčové představení současného českého udržitelného designu a tematizace veřejného prostoru – Maria Makeeva realizovala svůj mural v Sibiu, Osamu Okamura představil svůj koncept Město pro každého.



Ředitel Robin Ujfaluši

Založeno 1981

Personální obsazení

Sorina Neaga, Ioana Brailescu,
Rebeca Torosian, Vlad Marina,
Karolína Škodová, Jasmína
Jungvirthová

Počet akcí 71

Návštěvnost akcí 7 474

Mediální výstupy v zahraničí 211

Počet delegátů z Česka 27

Odběratelé e-newsletteru 2 307

Návštěvnost webu 4 011

Počet fanoušků

na Facebooku 23 063

na Instagramu 2 859

na Twitteru 63

další sítě 10 916

Počet studentů češtiny 26

Vlastní galerijní prostor Ano

Výstava ECO?

© ČC Bukurešť

TOP AKCE

**Fiction Tuesdays – Retrospektiva
Miloše Formana**

6.–30. 6.

Cyklus připomněl nedožitý
90. narozeniny legendárního
režiséra a setkal se v Bukurešti
s velkým úspěchem.

**Eduard Herrmann a Matěj Coufal
na Romanian Design Weeku**

2.–10. 5.

Úspěšné designérské duo
připravilo v Bukurešti pro RDW
site specific židle a lavičky, které
zůstaly pro použití v rámci festivalu
i následné aktivity ČCB.

Evropa, ve které chci žít.

**Evropa 2050. – Jak si mladá
generace představuje budoucnost**
1. 2. – 30. 11.

ČCB připravilo výzvu pro střední
školy a následně ucelený
vzdělávací program pro 10 týmů
z celého Rumunska, výsledkem
byly audiovizuální výstupy na téma
Evropa 2050.

TOP AKCE CZ PRES

**Laboratoř budoucnosti:
ECO? Český design na cestě
k udržitelnosti**

15. 9. – 14. 10.

Na výstavu inovativního
současného českého designu
navázal cyklus akcí za účasti
kurátorky Veroniky Pařízkové,
designérky Anny Marešové,
prof. Vladimíra Kočího
a rumunských partnerů.

Evropské dialogy Václava Havla
9. 5.

Evropské dialogy Václava Havla
tematizovaly současné výzvy
pro demokracii a klima v kontextu
války na Ukrajině. Cílovou
skupinou byli vysokoškolská
studenti a zapojily se i osobnosti
z akademické i občanské sféry –
přesah na regionální univerzity
(listopad/prosinec).

**Mural – Maria Makeeva
na festivalu v Sibiu**

18.–24. 7.

Maria Makeeva reprezentovala
českou výtvarnou scénu
na mezinárodním Street Art
festivalu v Sibiu s murem
Dva jezdci, který reflektuje
téma střetávání a vzájemného
obohacování různých kultur.

EUNIC

ČCB předsedalo klastru EUNIC
Romania spolu s Polským
institutem. Hlavním projektem byl
tradičně Festival Cinemascope.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

**Zastoupení Evropské komise
v Rumunsku;** lidskoprávní festival
One World Romania; street art
festival **SISAF Sibiu;** **Classix**
festival Jasy; univerzita **SNSPA**
Bukurešť

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Dragoș Cantea (pianista, ředitel
festivalu Classix); **Vladimir**
Tismaneanu (historik); **Gianina**
Carbunariu (divadelní režisérka);
Adrian Lacatus (literární
historik, univerzitní děkan);
Stefan Ghenciu (architekt,
šéfredaktor časopisu Zeppelin)

DELEGÁTI Z ČESKA

Jiří Přibáň (sociolog a filozof);
Maria Makeeva (ilustrátorka);
Osamu Okamura (urbanista);
Veronika Pařízková (šéfredaktorka
Czechdesign); **Tomáš Etzler**
(novinář, dokumentarista)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Zeppelin Magazine, č. 168,
prosinec (Urbanofil – profilový
rozhovor Ștefana Ghenciu
s Osamou Okamurou); **Observator**
Cultural, 5. 5. (esej Jiřího Přibáně
Evropa probuzená válkou); **Radio**
Romania Cultural, 28. 9. (interview
s prof. Kočím o udržitelnosti
v designu)

JERUZALÉM

Český dům Jeruzalém (ČDJ) se zaměřil na velké projekty, díky kterým patřil k nejviditelnějším institutům v izraelské metropoli, ať už šlo o zcela vyprodané turné Naivního divadla Liberec nebo představení Divadla Drak. Vernisáž výstavy abstraktního umění ACID HOUSE se pak stala jednou z událostí roku. Tisíce lidí zhlédly výstavy o Zátopkovi, Václavu Havlovi, židovských památkách východních Čech či nejobdivovanější současné české knize, Muchově Epopeji. Díky spolupráci se Slovenským institutem přivezl ČDJ i nejlepší jazzové hudebníky současnosti. Společnost Smartwings pak jen na akce ČDJ poskytla letenky a přepravu zavazadel v hodnotě cca 400 000 Kč.

České předsednictví EU

Český dům Jeruzalém výrazně přispělo k úspěšné prezentaci Česka. Fenomenální výstavu současného umění Acid House či představení libereckého Naivního divadla doplnily již tradičně plné sály během Czech Film Week. České předsednictví s sebou přineslo také jeden z neúspěšnějších projektů – výstavu o životě Emila Zátopka, o opravených židovských památkách východních Čech nebo prezentaci tradičního loutkářství v podání královéhradeckého Divadla Drak.



Ředitel Robert Mikoláš
Založeno 2018
Personální obsazení
Marta Sobotová
Počet akcí 23
Návštěvnost akcí 30 000
Mediální výstupy v zahraničí 15
Počet delegátů z Česka 34
Odběratelé e-newsletteru 1 546
Návštěvnost webu 4 387
Počet fanoušků
na Facebooku 621
na Instagramu 647
na Twitteru 71
Vlastní galerijní prostor
Dle dohody se Jerusalem
Cinematheque 3 výstavy ročně
zdarma

Naivní divadlo Liberec
© ČD Jeruzalém

TOP AKCE

ACID HOUSE:

Karel Štědrý a Ján Vasilko

1. 9. 2022 – 28. 2. 2023

(prodlouženo)

Výstava děl současných českých a slovenských abstraktních malířů v Galerii Slovenského institutu v Jeruzalémě, jejíž vernisáže se zúčastnili velvyslanci zemí působících v Jeruzalémě i oba umělci a kurátor, a fotografií Davida Neffa a Lenky Klicperové v Hasimta Theater i v Galerii Na plotě zahájená jen měsíc po napadení Ukrajiny Ruskem. Vernisáže se zúčastnil i velvyslanec Ukrajiny v Izraeli Yevgen Korniyuchuk.

České divadlo v Jeruzalémě:

Naivní divadlo Liberec +
Divadlo Drak

17. 8. + 3. 12.

Představení dvou světově proslulých českých loutkových divadel, která přilákala stovky nadšených izraelských diváků včetně těch nejmenších.

Jan William Drnek
a Muchova Epopej

27. 3. – 31. 5.

Fotograf Jan William Drnek osobně prezentoval v současnosti největší a nejdražší českou knihu o Muchově Epopeji, zároveň slavnostně zahájil výstavu fotografií dokumentující vznik této knihy i samotné monumentální dílo Alfonse Muchy.

TOP AKCE CZ PRES

Příběh Emila Zátopka

16. 9. – 25. 10.

Od poloviny září byl v prostorách Jeruzalémské cinematéky k vidění výstava o Emilu Zátopkovi. Komiksovou formou vylíčil neuvěřitelný příběh tohoto československého atleta.

EUNIC

ČDJ se zapojil do projektů EUNIC Israel společně s Českým centrem Tel Aviv.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Slovenský kulturní institut
Jeruzalém; Jerusalem
Cinematheque; Train Theater;
The Lyric Opera Festival
Jerusalem; Jerusalem
Municipality

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Nikolaj Nikitin (hudebník);
Ján Vasilko (malíř); Vladimír
Beskid (historik umění, kurátor);
Drahošlav Bango (hudebník,
skladatel); Eyal Sher (ředitel
Israel festival);

DELEGÁTI Z ČESKA

Karel Štědrý (malíř); Jan William
Drnek (fotograf); Tomáš Jarkovský
(ředitel Divadla Drak); Stanislav
Doubrava (Naivní divadlo Liberec);
Martin Reiner (ředitel Moravského
židovského muzea)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Jerusalem Post, 13. 8. (Účast
Naivního divadla Liberec
na prestižním Mezinárodním
divadelním festivalu v Jeruzalémě
a rozhovor se Stanislavem
Doubravou); KAN Radio, 14. 8.
(Zahájení přehlídky českých filmů
CZECH FILM WEEK v Jeruzalémě
a představení Naivního divadla
Liberec); JOJ TV, 4. 9. (Zahájení
výstavy česko-slovenského
abstraktního umění v Jeruzalémě)

KÁHIRA

České předsednictví EU

ČCK přispělo k programu CZ PRES několika událostmi, vždy v úzké spolupráci s Velvyslanectvím České republiky v Káhiře. Prostory Cairo Opera House hostily koncert české a evropské vážné hudby v podání dua Švejkar a Korecká. Dirigent Nayer Nagui se zapojil do projektu „Visions for Europe“. Velký úspěch sklidila „Noc literatury“ v káhirské čtvrti Dokki. Zejména studenti si v hojném počtu našli cestu na „Evropské dialogy Václava Havla“ a rovněž projekci dokumentu „Občan Havel“.



Ředitelka Tereza Svášková

Založeno 1. 7. 2022

Počet akcí 8

Návštěvnost akcí 700

Mediální výstupy v zahraničí 6

Počet delegátů z Česka 2

Vlastní galerijní prostor Ne

Projekce dokumentárního filmu

Občan Havel

© Mohamed Mohamed Abdulkader

TOP AKCE

Cesta české egyptologie

1. 11.

Venkovní výstava mapující cesty multidisciplinárního oboru. Se zahájením proběhla konference i komentovaná prohlídka s účastí špiček české egyptologie.

TOP AKCE CZ PRES

Koncert české a evropské vážné

hudby: Marek Švejkar

& Lenka Korecká

3. 10.

Hudební vystoupení klarinetisty Marka Švejkara a klavíristky Lenky Korecké u příležitosti předsednictví ČR v Radě EU v prostorách Cairo Opera House.

Noc literatury v Dokki

30. 11.

Významné postavy egyptské kulturní scény četly díla současných autorů a autorek z Česka, Slovenska a Německa v káhirské čtvrti Dokki.

Evropské dialogy Václava Havla:

Moc dialogu

11. 12.

Konference s podtitulem Moc dialogu představila Havlův odkaz a nastínila témata forem dialogu a zapojení mladé generace do občanského života.

EUNIC

Ředitelka ČC Káhira se zúčastnila zářijového setkání sdružení EUNIC, došlo k výměně kontaktů a plánování akcí na rok 2023.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Goethe-Institut Kairo; Univerzita Ajn Šams; American University in Cairo; Cairo Opera House; nakladatelství Sefsafa

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Nayer Nagui (šéfdirigent orchestru); Tarek Imam (spisovatel); Mansoura Ez-Eldin (spisovatelka a novinářka); Magued Osman (CEO v Egyptském centru pro výzkum veřejného mínění „Baseera“, bývalý ministr pro komunikaci a IT); Ibrahim Awad (profesor politologie a globálních studií na American University in Cairo)

DELEGÁTI Z ČESKA

Lenka Korecká (klavíristka); Marek Švejkar (klarinetista); Jiří Janák (Český egyptologický ústav FF UK); Hana Vymazalová (Český egyptologický ústav FF UK); Miroslav Bárta (Český egyptologický ústav FF UK)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Al-Dustour, 12. 11. (Velvyslanectví České republiky představilo výstavu české egyptologie); Kashqol.com, 12. 12. (Václav Havel a evropský dialog na fakultě jazyků Ajn Šams)



Noc literatury v Dokki

Spisovatelka Mansoura Ez-Eldin při četbě románu Smrtholka Lucie Faulerové

© ČC Káhira

KYJEV

Ihned po začátku ruské invaze na Ukrajinu alokovalo České centrum Kyjev (ČCK) finance na přímou podporu 31 ukrajinských umělců prchajících před ostřelováním a válkou. Tříměsíční stipendia umožnila ukrajinským umělcům a umělkyním překlenout prvotní šok a zmatek, Česká centra je aktivně zapojila do sítě uměleckých organizací v Česku. Stipendisté v Česku vydali knihy, pořádali výstavy, koncerty, do prostoru Pražské tržnice byla instalována socha.

České předsednictví EU

Plány na období předsednictví přes noc proměnila válka, České centrum Kyjev však svou činnost nezastavilo. Nejprve a okamžitě se soustředilo na konkrétní pomoc kyjevským kolegům a jejich rodinám, partnerským institucím, umělcům. Nové programy věnované českému předsednictví EU, které akcentovaly potřebu míru, sounáležitosti v konkrétní i symbolické rovině, bylo sice možno spustit až od září, ale právě tyto programy nabyly v kontextu ruské agrese na Ukrajině naléhavý, hluboký a lidský rozměr.



Ředitelka Radka Rubilina

Založeno 1996

Personální obsazení

Ljubov Semenova, Klaudie Orlova, Yuliia Spitsyna, Viktoriya Shklyarska, Kateryna Vandyk, Tetiana Didyk

Počet akcí 17

Návštěvnost akcí 10 881

Mediální výstupy v zahraničí 85

Odběratelé e-newsletteru 1 585

Návštěvnost webu 52 135

Počet fanoušků

na Facebooku 11 167

na Instagramu 870

na YouTube 439

na Twitteru 184

další sítě 4 625

Počet studentů češtiny 341

Vlastní galerijní prostor Ne

Rezidenční pobyty / Socha

Berehynia ukrajinské umělkyně

Anny Nadudy

© Anastasiia Artemyak

TOP AKCE

On-line kurz češtiny pro ukrajinské asistenty ve školství
18. 8. – 31. 12.

Vznik interaktivního on-line kurzu pro ukrajinské asistenty na základních školách, tento nástroj je hojně využíván v praxi.

Svatý Mikuláš v Ivano-Frankivsku
6. 12.

Oslava a seznámení s českými zvyky pro děti evakuované z oblastí Ukrajiny, ve kterých se vedou boje.

TOP AKCE CZ PRES

České stopy na Zakarpatí
1. 1. – 31. 12.

Populárně-vědecký projekt o bohatém architektonickém dědictví na Zakarpatí z doby meziválečného Československa ve třech jazykových mutacích. Projekt je přístupný v internetových mapách.

Socha Berehynia
5. 10. 2022 – 31. 5. 2023

V rámci rezidenčního programu vytvořili umělci prchající před ruskou agresí umělecká díla, která nesou logo ČC a integrovali se do českého kulturního prostředí.

Dvořákův koncert v Dnipro
23. 9. a 11. 12.

Symfonie č. 9 a violoncellový koncert Antonína Dvořáka zazněly ve východoukrajinském městě Dnipro v podání akademického

symfonického orchestru pod vedením šéfdirigenta Viktora Ploskiny.

EUNIC

EUNIC fungoval na Ukrajině nadále díky projektu House of Europe. České centrum podpořilo 31 ukrajinských umělců v Česku a mediky na Ukrajině.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Ukrajinský institut; nakladatelství **Komora**; **Dniprovska filharmonie**; **DoctorThinking Global Community**; **KyivMusicFilm**

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Volodymyr Sheiko (ředitel Ukrajinského institutu); **Viktor Ploskina** (dirigent); **Alyona Nevmerzhytska** (ředitelka televize „Hromadské“); **Iryna Chuzhynova** (divadelní expertka, redaktorka); **Yurii Andrukhovych** (spisovatel); **Jaroslava Kravčenko** (moderátorka, producentka); **Radko Mokryk** (historik a novinář)

DELEGÁTI Z ČESKA

Kvůli válce nejedli delegáti z Česka na Ukrajinu.

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Chytomo, 28. 11. (Kolektivní nezodpovědnost: „Peníze od Hitlera“ od Radky Denemarkové); **Zena.aktualne**, 20. 7. („Děti o válce mluví s úsměvem, i když jejich dům už nestojí,“ říká dokumentaristka); **Dspu.edu**, 25. 10. (Čtvrtý bezplatný on-line kurz „Fyzikální a ergoterapie pro děti postižené válkou“);

LONDÝN

Programová činnost vycházela z dlouhodobých cílů systematické prezentace výtvarného umění, literatury, filmové tvorby, vědy, inovací a environmentální udržitelnosti. Významnou součástí programové činnosti byly v reakci na ruskou vojenskou agresi aktivity směřující k fundraisingové i mediální podpoře Ukrajiny. Velmi úspěšné mezi návštěvníky i odbornou veřejností byly výstavy Míly Fürstové a dvojice výtvarníků Böhma a Franty, jejichž expozice se stala součástí mezinárodních festivalů LFA a KCAW.

České předsednictví EU

Vzhledem k brexitu se prezentace ČC Londýn (ČCL) soustředila na společná evropská témata, bezpečnostní a humanitární situaci na Ukrajině, akcentovala však též rozvoj vzájemných kulturních vztahů a spolupráce. Vlajkovou lodí činnosti ČCL se stal pětidenní multižánrový kulturní festival Made in Prague, který ve spolupráci s místními prestižními institucemi představil více než 15 tisícům návštěvníků hudební, filmovou, literární či výtvarnou nabídku, a nově také aktivity v oblasti vědy a udržitelnosti.

Ředitel Přemysl Pela

Založeno 1993

Personální obsazení

Renata Clark, Petra Štorchová,

Marek Bero, Veronika Blues,

Zdenka Srodzinski

Počet akcí 117

Návštěvnost akcí 144 948

Mediální výstupy v zahraničí 736

Počet delegátů z Česka 92

Odběratelé e-newsletteru 4 386

Návštěvnost webu 39 514

Počet fanoušků

na Facebooku 9 995

na Instagramu 2 713

na Twitteru 2 524

na LinkedInu 168

další sítě 10 916

Počet studentů češtiny 181

Počet žadatelů o certifikované

zkoušky 14

Vlastní galerijní prostor Ano

Innovations for a Sustainable Future

© ČC Londýn



TOP AKCE

Made in Prague Festival
(26. ročník)

1. 11. – 4. 12.

Multižánrový pětidenní kulturní festival v Londýně představující ve více než třiceti akcích to nejlepší z českého umění, filmu, hudby, kreativity a inovací.

Retrospektivní výstava
Míly Fürstové „All the Rivers
That Flow Through Me“

17. 3. – 10. 6.

Retrospektivní výstava představila dílo jedné z nejvýznamnějších česko-britských výtvarnic i doprovodné fundraisingové akce na pomoc Ukrajině.

Série debat a fundraisingových
aktivit na podporu Ukrajiny
9. 3. – 16. 6.

Řada debat za účasti významných britských a českých osobností na témata humanitární a fundraisingové pomoci, dezinformačních kampaní a evropské bezpečnosti.

TOP AKCE CZ PRES

Koncert Královského
filharmonického orchestru (RPO)
v Cadogan Hall

1. 11.

Společenské setkání a následný slavnostní koncert představující skladby A. Dvořáka a B. Smetany za účasti významných britských i českých osobností.

The Emil Zátopek RUN
(Charitativní běh) & Stipendium
Emila Zátopka
17. 9.

Cílem nově založeného charitativního běhu Emila Zátopka a Stipendia je získání finančních prostředků na podporu sportovních aktivit mládeže z vyloučených komunit Londýna.

Evropské dialogy Václava Havla:
Mír a demokracie v krizi
18. – 19. 10.

Dvoudenní symposium na University College London a Cardiff University nabídlo za účasti významných evropských osobností diskuzní platformu k naléhavým tématům současnosti.

EUNIC

ČCL je aktivním členem londýnského klastru a významně přispívá k programovým aktivitám např. filmovému festivalu In Short Europe nebo Evropské noci literatury.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Britský filmový institut **Southbank**;
Královský filharmonický orchestr;
TATE Modern; **Science Museum**;
Královský institut vědy

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Kenneth Nowakowski (eparchiální biskup ukrajinské katolické Eparchie Svaté rodiny v Londýně); **Jonathan Ledgard** (Centrum umělé inteligence); **Sunetra Gupta** (epidemioložka, Oxford University);

Milada Anna Vachudová (University of North Carolina); **Maria Montague** (Ukrajinský institut Londýn)

DELEGÁTI Z ČESKA

Bianca Bellová (spisovatelka); **Anna Hulačová** (výtvarnice); **Osamu Okamura** (děkan, Technická univerzita Liberec); **Šimon Pánek** (Člověk v tísni); **Michael Žantovský** (Knihovna Václava Havla)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Sight and Sound Magazine, prosinec (Curiouser and Curiouser); **The List**, 28. 2. (Anna Hulačová & Pavla Malinová: Allien Pollinators); **TimeOut**, 22. 10. (10 Great Festivals arriving in London; Made in Prague)



ROYAL
PHILHARMONIC
ORCHESTRA

Resident Orchestra at Cadogan Hall

Koncert Královské filharmonie v londýnské Cadogan Hall, zahajovací akce festivalu Made in Prague

© ČC Londýn

MADRID

České centrum Madrid (ČCM) realizovalo řadu projektů s prestižními partnery. Jedním z nich byla výstava fotografií Libuše Jarcovjákové. Významným počinem byla účast návrhářky Vandy Jandy na Mercedes Benz Fashion Week. Ilustrace Miroslava Šaška vidělo publikum v galerii barcelonské knihovny Jaume Fuster a grafická designérka Kristýna Kulíková se představila na festivalu Libros Mutantes. ČCM iniciovalo otevření výzvy na výměnné tvůrčí rezidence mezi madridským Mataderem a pražskou MeetFactory.

České předsednictví EU

EU ve Španělsku je velmi dobře vnímána širokou veřejností včetně té politické. Válkou na Ukrajině nutnost sjednocené Evropy tak ještě silněji vzrostla. Projekty, které realizovalo ČC Madrid během českého předsednictví, zahrnovaly častěji témata evropská, např. zapojení škol do výtvarného projektu nebo konference o energetické nezávislosti Evropy. V nabídce se však objevily také projekty připomínající, že Česko je světovým vzorem ve sklářském řemesle nebo že současné výtvarné umění má co nabídnout.



Ředitelka Jana Polívková
Čepeláková
Založeno 2003
Personální obsazení
Iveta Gonzálezová
Počet akcí 54
Návštěvnost akcí 101 402
Mediální výstupy v zahraničí 158
Počet delegátů z Česka 41
Odběratelé e-newsletteru 375
Návštěvnost webu 9 364
Počet fanoušků
na Facebooku 3 899
na Instagramu 1 095
na Twitteru 984
na LinkedInu 90
Počet studentů češtiny 19
Vlastní galerijní prostor Ne

Instalace Skull Studia na festivalu architektury Concéntrico v Logronu
© ČC Madrid

TOP AKCE

Kristýna Kulíková – Libros Mutantes
23. 4.

Grafická designérka Kristýna Kulíková představila svou tvorbu na prestižním festivalu Libros Mutantes v La Casa Encendida.

Praha 1941
4.–22. 5.

Divadelní představení o Petru Ginzovi s výstavou prací jeho sestry Chavy Pressburger a kulatý stůl na téma evropské hodnoty v aktuálním kontextu.

Libuše Jarcovjáková. T-club
2. 6. – 31. 8.

První výstava Libuše Jarcovjákové ve Španělsku byla součástí hlavního programu jednoho z největších a nejprestižnějších fotofestivalů PhotoEspaña 2022.

TOP AKCE CZ PRES

Rozhovory s monstrem
Evy Koťátkové
7. 7. – 2. 10.

V samotném srdci Madridu byla hojně navštěvována instalace Evy Koťátkové, kde autorka reflektovala vztah mezi tělem a jeho prostředím.

PRIOR od Skull Studia
na Concéntrico
1.–6. 9.

Studio SKULL představilo instalaci ve veřejném prostoru na mezinárodním festivalu architektury a designu Concéntrico

v Logroňu, který se věnuje estetice městského prostředí.

Street Meets (Mural) Art (Přemysl Černý)
24.–30. 10.

Přemysl Černý vytvořil mural na zdi fotbalového hřiště v městské části Cassarubuelos. V rámci pobytu uskutečnil několik výtvarných workshopů pro děti.

EUNIC

ČCM je zakládajícím členem EUNIC Spain, který byl v roce 2022 přejmenován na EUNIC Madrid, jelikož v Barceloně vznikl nový klastr. V roce 2022 aktivně spolupracovalo na mnohých společných projektech, jako byl např. benefiční koncert pro Ukrajinu, festival městských kultur FLIPAS, festival evropského filmu na téma evropské hodnoty FESCIVAL, cyklus varhanních koncertů či Týden evropských jazyků. ČC svoje vybrané individuální akce prezentuje na společných webových stránkách a sociálních sítích EUNIC Madrid.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Kruh přátel krásného umění (Círculo de Bellas Artes);
Granadská univerzita;
Královská sklárna **La Granja** (Real Fábrica de Cristales de La Granja);

knihovna **Jaume Fuste Barcelona**;
Evropská komise ve Španělsku

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Claud Bussac (ředitelka PhotoEspaña); **Ana Palacios** (bývalá ministryně zahraničních věcí); **Mateo Feijóo** (ředitel festivalu Flipas); **Clara Martín García** (starostka města Segovie); **José Luis Arellano** (umělecký ředitel divadelní společnosti LaJoven)

DELEGÁTI Z ČESKA

Jiří Turek a Jana Jabůrková (fotografové); **Martin Janecký** (sklářský výtvarník); **Eva Koťátková** (výtvarnice); **Lucie Faulerová** (spisovatelka); **Eduard Šístek** (violoncellista)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

El Español, 23. 5. (Europa se une en el Círculo de Bellas Artes con un concierto benéfico en favor de Ucrania); **El País**, 5. 4. (Vidrio soplado: la magia de un arte milenario en La Granja); **La Vanguardia**, 7. 7. (Eva Koťátková, entrevistas con el monstruo)

MILÁN

Největší akcí prvního pololetí roku byl již tradičně milánský Design Week a související spolupráce s několika českými designéry. S velkým úspěchem se setkala účast Ronyho Plesla na Bienále v Benátkách a českého zastoupení v podobě Studia OKOLO na mezinárodní výstavě na milánském Trienále. Zásadními aspekty prvního pololetí byly vypuknutí války na Ukrajině, příprava projektů na CZ PRES, organizace české účasti na prestižním literárním festivalu Pordenonelegge.it a úspěšná nominace Alessandra Catalana na cenu Premia Bohemica.

České předsednictví EU

České centrum Milán (ČCM) se snažilo svým kulturním a doprovodným programem zanechat na severu Itálie českou stopu, která bude patrná nejen během českého předsednictví EU, ale i po jeho skončení. Zrealizováno bylo celkem šest projektů, jeden z nich přímo ve Výzkumném středisku Evropské komise v Ispře. Prostřednictvím hudby, umění včetně street art nebo workshopů vznikl také prostor pro otevřenou diskuzi nad současnými evropskými tématy.



Ředitelka Simona Calboli
Založeno 2010
Personální obsazení
Andrea Fialová
Počet akcí 43
Návštěvnost akcí 349 405
Mediální výstupy v zahraničí 80
Počet delegátů z Česka 32
Odběratelé e-newsletteru 375
Návštěvnost webu 793
Počet fanoušků
na Facebooku 4 100
na Instagramu 1 023
Počet studentů češtiny 46
Vlastní galerijní prostor Ne

Collegium 1704:
zahajující koncert k CZ PRES
© Generální konzulát ČR v Miláně

TOP AKCE

Milan Design Week: Salone del Mobile 2022 a Fuorisalone
6.–12. 6.

Vyhlášený týden plný designu, na kterém svou tvorbu představila i celá řada českých umělců.

Prestižní literární festival Pordenonelegge.it
14.–18. 9.

Festival byl poprvé ve své historii zahájen v zahraničí, a to v Praze Michaellem Žantovským. V Itálii pak proběhly velmi úspěšné prezentace Radky Denemarkové, Markéty Pilátové a Josefa Pánka.

Účast ČR na mezinárodní výstavě XXIII. Trienále v Miláně: Unknown Unknowns
15. 7.–11. 12.

Uměleckoprůmyslové muzeum v Praze (UPM) ve spolupráci se studiem OKOLO a ČCM představilo instalaci „Casa Imaginaria: Living in a Dream“. Zahájení byl přítomen také náměstek ministra kultury Ondřej Chrást, a ředitelka UPM Helena Koenigsmarková.

TOP AKCE CZ PRES

Collegium 1704, zahajovací koncert k CZ PRES
28. 6.

Koncert vynikajícího hudebního tělesa pod taktovkou zakladatele a dirigenta Václava Lukse v rámci festivalu staré hudby Milano Arte Musica k počátku českého předsednictví EU.

Street Meets (Mural) Art
28. 10.

V italské Ispře vznikly dva muraly česko-kanadského umělce Davida Strauzzi, které návštěvníci mohou zhlédnout doposud.

Závěrečný koncert Martiny Jankové v Miláně
19. 12.

Vánoční koncert Martiny Jankové slavnostně uzavřel CZ PRES.

EUNIC

ČCM bylo v roce 2022 prezidentem místního klastru EUNIC. Společně pořádanou akcí byl zářijový Filmový festival evropského filmu. Pod záštitou EUNIC se také uskutečnil koncert Martiny Jankové, který slavnostně uzavřel CZ PRES.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUCE A PARTNEŘI V ZAHRA NIČÍ

Literární festival **Pordenonelegge.it**; milánská nezisková organizace **Gariwo** – Výbor pro Zahradu Spravedlivých; **La Biennale di Venezia**; **Region Lombradie**; **Společné výzkumné středisko** (JRC) v Ispře;

VÝZNAMNÉ ZAHRA NIČNÍ OSOBNOSTI

Alessandro Catalano (profesor češtiny); **Alessandro de Vito** (překladatel); **Gabriele Nissim** (prezident Gariwo); **Antonella Selvaggio** (ředitelka Evropské školy ve Varese); **Nicoletta Romeo** (ředitelka Filmového festivalu v Terstu)

DELEGÁTI Z ČESKA

Václav Luks (dirigent); **David Strauzz** (streetartový umělec); **Adam Štěch** (kurátor, teoretik, novinář); **Radka Denemarková** (spisovatelka); **Rony Plesl** (umělec)

VÝZNAMNÁ ZAHRA NIČNÍ MÉDIA

la Repubblica, 9. 3. (Komiks R.U.R.: Dystopie Karla Čapka opět ožívá v kresbách Kateřiny Čupové); **Corriere della Sera**, 6. 7. (Triennale di Milano: Cesta kolem světa skrz 23 zemí); **Messaggero Veneto**, 9. 9. (Mezi historií a literaturou Pordenonelegge bylo zahájeno ve jménu svobody z Prahy)



BÉRENICE
GOLMANN-PUPPONI

LOOKING
THROUGH

QUESTA OPERA È UNA REALTÀ
INFINITA. LA SUA FORMA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
STRUTTURA È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA COLORE È
UNO SPAZIO INFINITO. LA
SUA LUCE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA VITA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
MORTE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA ESISTENZA
È UNO SPAZIO INFINITO.

QUESTA OPERA È UNA REALTÀ
INFINITA. LA SUA FORMA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
STRUTTURA È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA COLORE È
UNO SPAZIO INFINITO. LA
SUA LUCE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA VITA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
MORTE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA ESISTENZA
È UNO SPAZIO INFINITO.

QUESTA OPERA È UNA REALTÀ
INFINITA. LA SUA FORMA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
STRUTTURA È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA COLORE È
UNO SPAZIO INFINITO. LA
SUA LUCE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA VITA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
MORTE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA ESISTENZA
È UNO SPAZIO INFINITO.

QUESTA OPERA È UNA REALTÀ
INFINITA. LA SUA FORMA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
STRUTTURA È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA COLORE È
UNO SPAZIO INFINITO. LA
SUA LUCE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA VITA È UNO
SPAZIO INFINITO. LA SUA
MORTE È UNO SPAZIO
INFINITO. LA SUA ESISTENZA
È UNO SPAZIO INFINITO.



CONTEMPORANEO METAFISICO INCORPORA
ELEMENTI DI ARCHITETTURA CLASSICA
COME ARCHI, SCALINATE E BALAUSTRATE
IN AMBIENTI NATURALI PIENI DI FIORI E
VEGETAZIONE CARATTERIZZATI DA STRUTTURE
E COLORI IRREALI. LA TECNICA È EVIDENTE
IN QUEST'OPERA, DOMINATA DA COLLINE
COVERTE DI ERBA ROSSA INFRANZATE DA
STRUTTURE ARCHITETTONICHE BIANCO PURO.

ALEXIS CHRISTODOULOU È UN ARTISTA 3D
AUTODIDATTA CON BASE AD AMSTERDAM.
NELL'ULTIMO DOCCIO ANNI HA COSTRUITO
UNA COLLEZIONE DI LAVORI INCENTRATI
SULLE ARCHITETTURE IMMAGINARIE, ISPIRATO
DA UNA PERMANENTE FASCINAZIONE PER
L'INFINITO (DURATI) E QUANTITÀ 3D. SOFFRIVA
LA PERCEZIONE DI UNA MANCANZA DI
MODERNITÀ NELLE STETICHE DELL'ARTE 3D.
LE SUE OPERE SONO LA SEMPLICE
ESTENSIONE DEL SUO DESIDERIO DI PORTARE
ALLA VITA SPACI ARRETRATI CON UN'ESTETICA
MODERNA E PULITA.

THE POTENTIAL LANDSCAPE AND INTERIORS
OF ALEXIS CHRISTODOULOU HAVE ALREADY
BECOME ICONS OF THE CREATIVE
MOVEMENT. HIS CONTEMPORARY
METAPHYSICAL STYLE INCORPORATES
CLASSICAL ARCHITECTURAL ELEMENTS SUCH
AS ARCHES, STAIRS AND BALUSTRADES
LOCATED IN STILL NATURAL ENVIRONMENTS
FILLED WITH FLOWERS AND VEGETATION IN
VIBRANT COLOUR AND STRUCTURE. THE
TECHNIQUE CAN BE SEEN IN THIS WORK
DOMINATED BY RED GRASS COVERED
HILLS, WITH PURE WHITE ARCHITECTURAL
STRUCTURES PLACED IN BETWEEN.

MODERN METAPHYSICAL SCENARIOS AND SPACES
BY ALEXIS CHRISTODOULOU HAVE ALREADY
BECOME ICONS OF THE CREATIVE
MOVEMENT. HIS CONTEMPORARY
METAPHYSICAL STYLE INCORPORATES
CLASSICAL ARCHITECTURAL ELEMENTS SUCH
AS ARCHES, STAIRS AND BALUSTRADES
LOCATED IN STILL NATURAL ENVIRONMENTS
FILLED WITH FLOWERS AND VEGETATION IN
VIBRANT COLOUR AND STRUCTURE. THE
TECHNIQUE CAN BE SEEN IN THIS WORK
DOMINATED BY RED GRASS COVERED
HILLS, WITH PURE WHITE ARCHITECTURAL
STRUCTURES PLACED IN BETWEEN.



MNICHOV

Výraznou linkou dramaturgie ČC Mnichov (ČCM) byla udržitelnost, kterou naplňovaly například úspěšné výstavy *Matka Příroda (komiks)* a *Jiná krása (fotografie)*. Dále se do programu promítla válka na Ukrajině: výstavou fotografií Davida Těšínského z válečné zóny v roce 2017, zařazením ukrajinského filmu mezi pravidelné české projekce v kině Arena nebo fokusem v rámci festivalu *Mittelpunkt Europa*. Mimoto ČCM úspěšně pokračovalo v propagaci českého filmu a literatury v teritoriu.

České předsednictví EU

Po dlouhém čase provázeném pandemickými restrikcemi se staly otevřené akce a události organizované ČCM vítaným návratem do kulturního života. Pozornost budily literární, hudební i výstavní projekty, avšak hodně se také diskutovalo. Zásadní témata česko-německých, respektive evropských rozhovorů se vracela, především pak válka na Ukrajině, otázka lepšího povědomí o sousední zemi nebo výuka češtiny v bavorských příhraničních regionech.



Ředitelka Blanka Návrátová
Založeno 1999
Personální obsazení
Frances Jackson
Počet akcí 91
Návštěvnost akcí 18 782
Mediální výstupy v zahraničí 383
Počet delegátů z Česka 30
Odběratelé e-newsletteru 1 065
Návštěvnost webu 18 582
Počet fanoušků
na Facebooku 2 005
na Instagramu 1 156
Počet studentů češtiny 151
Vlastní galerijní prostor Ano

Výstava *Matka Příroda*
© ČC Mnichov

TOP AKCE

Na druhý pohled
4. 6. + 13. 7., 16.–30. 9.

Ojedinelý česko-německý projekt pracující s analogovou fotografií: dílny v Praze i Mnichově a výstava fotografií vzniklých dvojitou expozicí filmu.

On the Road
6.–29. 7.

Výstava představila práce české autorky Evy Eisler a jejích studentů a absolventů ateliéru K.O.V. (koncept, objekt, význam) na UMPRUM v rámci mnichovského Týdne šperků.

Křištof Kintera –
Myšlenkový experiment
18. 11. 2022 – 14. 1. 2023

Nová samostatná výstava Křištofa Kintera s kinetickými sovkupturnami ze svítidel, asamblážemi a imerzními instalacemi.

TOP AKCE CZ PRES

Noc literatury / Evropa v originále
8. 7.

Jak zní Evropa? Literární setkání pod širým nebem organizované pěticí kulturních institutů (Goethe-Institut, Institut français, Instituto Cervantes, Istituto Italiano di Cultura a ČCM).

Václav Havel – Evropa jako úkol
7. 9. – 8. 10.

Výstava sestávající z citátů a fotografií Václava Havla na téma

Evropa zdůraznila hodnotové zakotvení Evropské unie, význam integrace i to, jak se s ní Evropané ztotožňují.

Evropské dialogy Václava Havla
22. 11.

„Evropské dialogy propůjčují hlas ‚bezmocným‘ a posilují jejich postavení v Evropě.“ V rámci Evropského roku mládeže 2022 se zaměřily především na názory a postoje mladých.

EUNIC

V režii ČCM proběhla první mnichovská Noc literatury s podtitulem „Evropa v originále“, včetně otevřené výzvy pro místní začínající autory.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Filmové muzeum Mnichov;
Galerie Handwerk; Heldenreizer Contemporary; Literární dům Mnichov; Sdružení nezávislé scény Bavorska

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Rena Dumont (autorka); Daniel Sponsel (ředitel DOK.festu); Joshua Steib (UN Youth Delegate); Dmitrij Strocev (básník);

Axel Tangerding (ředitel divadla Meta Theater)

DELEGÁTI Z ČESKA

Eva Eisler (umělkyně); Otto Hejnic (jazzový hudebník); Eva Lustigová (Nadační fond Arnošta Lustiga); Michaela Pavlátová (režisérka); Sára Sedláková (textilní designérka)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Süddeutsche Zeitung, 18. 1. (S Baťou v džunglii); Süddeutsche Zeitung, 24. 2. (Pražská láska); Süddeutsche Zeitung, 28. 3. (Hněv a moudrost)

NEW YORK

Po dvouleté pandemii České centrum New York (ČC NY) opět naplno rozvinulo své aktivity, programy a projekty s partnery, umělci a živým publikem, a to v New Yorku i mimo něj. Česko se výborně zhostilo předsednictví v klastru EUNIC New York, realizovalo mimořádně kvalitní výstavy a představilo v New Yorku špičkové české umělce. Velkou pozornost přitom věnovalo představování mladých talentů českého designu a výtvarného umění i fotografie americkému publiku. Rozvinula se spolupráce zejména s Národním českým a slovenským muzeem v lowě.

České předsednictví EU

Mimořádným úspěchem bylo uspořádání několika velkých akcí v rámci českého předsednictví EU: několikadenní mezinárodní konference Havel and Our Crisis, výstavy SDGs: Innovations for a Sustainable Future a Evropská noc literatury 2022. ČC NY se rovněž zapojilo do akcí na podporu Ukrajiny (viz ČC v rámci EUNIC).



Ředitel Miroslav Konvalina

Založeno 1995

Personální obsazení

Jan Žahour, Em Solarova

(do května), Ivana Andersen

(od června), Marek Milde, Kateřina

Lion Gregorová

Počet akcí 113

Návštěvnost akcí 26 154

Mediální výstupy v zahraničí 52

Počet delegátů z Česka 74

Odběratelé e-newsletteru 6 700

Návštěvnost webu 40 532

Počet fanoušků

na Facebooku 9 145

na Instagramu 3 027

na Twitteru 3 075

na LinkedInu 104

Počet studentů češtiny 32

Vlastní galerijní prostor Ano

Harafica US Tour

© Kateřina Dvořáková Manková

TOP AKCE

Harafica US Tour 2022

5.–12. 2. / ČC NY 11. 2.

ČC NY připravilo koncertní turné tradiční moravské cimbálové skupiny Harafica (New York, Chicago, Cedar Rapids a Washington, D.C.).

Šílený hedvábík. Zika & Lída

Ascherovi: Textil a móda

25. 3.–16. 6.

ČC NY připravilo ve spolupráci s Uměleckoprůmyslovým muzeem v Praze první samostatnou výstavu o textilním designu manželů Ascherových a jejich díla v Americe.

TOP AKCE CZ PRES

„Havel a naše krize“

28.–30. 9.

ČC NY se podílelo na organizaci mezinárodní konference „Havel a naše krize“, která se konala na Colby College v Maine. Hlavním tématem konference byla současná krize hodnot a související téma udržitelnosti: udržitelnosti hodnot, svobody, demokracie a míru.

SDGs: Innovations for a Sustainable Future

15. 9.–20. 10.

ČC NY uvedlo interaktivní výstavu odkazující na cíle udržitelného rozvoje, která využívá technologie rozšířené reality. Zahájení výstavy proběhlo za účasti českého velvyslance při OSN v New Yorku, Jakuba Kulhánka a Cynthie Allen,

profesorky Digitálního umění a nových médií NYU, členky umělecké rady ARTivive, jedné z největších a nejrenomovanějších společností zabývajících se rozšířenou realitou na světě.

Evropská noc literatury 2022

16. 11.

Prezentace 11 evropských autorů ve spolupráci s Radio Trafika Europe formou živého čtení a panelové diskuze (EUNIC) na téma „Peace and Literature“. Vzhledem k mezinárodnímu událostem se akce konala v Ukrajinském institutu.

EUNIC

ČC NY se zapojilo do vedení klastru EUNIC New York na pozici prezidenta. Prosadilo odsouzení invaze na Ukrajině a přijetí Ukrajinského amerického institutu za partnerskou organizaci EUNIC NY. ČC NY se zapojilo do projektů ECO Solidarity (Herrmann & Coufal), na který získal EUNIC NY grant z EUNIC Global a mimořádným úspěchem bylo 1. místo za nejlepší stánek na největším newyorském designovém veletrhu ICFF, a Blue Note Jazz Festival (Jiří Nedoma).

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

National Czech and Slovak Museum and Library; Mannes

School of Music, The New School; Rakouské kulturní fórum NY; Wanted Design; Bohemian Benevolent & Literary Association

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Michael Beckerman (muzikolog, profesor New York City University); **Andrew Singer** (literární novinář, Trafika Europe); **Alex Zucker** (překladatel); **Cynthia Allen** (NYU Professor of Digital Art and New Media and member of the Artistic Board of Directors of ARTivive); **Milan Babík** (profesor mezinárodních studií, Colby College, Maine)

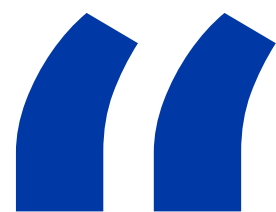
DELEGÁTI Z ČESKA

Harafica (hudební soubor); **Markéta Cukrová** (zpěvačka); **Jan Bartoš** (klavírista); **Herrmann & Coufal** (designéři); **Bianca Bellová** (spisovatelka); **Hedvika Hlaváčková** (kurátorka)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

New York News, 27. 6. (The Czech Contemporary Quilt Opens This Week at the Czech Center New York); **Arch Daily**, 4. 5. (ECO Solidarity 2022); **Broadway World**, 3. 11. (Ukrainian Institute in New York Will Host The Annual European Literature Night)

GOOD STORIES #1



ATHÉNY

Tereza Drahoňovská, spisovatelka a Štěpánka Jislová, ilustrátorka komiksu Bez vlasů se účastnily athénské festivalu illustradays 2022

„Byly jsme nadšené a moc vděčné za to, kolik energie a času investoval tým Českého centra Athény do propagace našeho komiksu. Týdenní návštěva a skvělá komunikace po celou dobu našeho pobytu pro nás představovaly velký příval energie. Spolupráce s ČC je vždy synonymem pro podporu a skvěle odvedenou práci, představují nezbytnou podporu české literatury v zahraničí. Moc za to děkujeme!“

BRATISLAVA

Eva Eisler, designérka, kurátorka, profesorka UMPRUM

„Výtvarné umění, design, architekturu, pedagogickou či kurátorskou činnost, tedy obory, ve kterých se pohybuji, vnímám jako jedno tvůrčí pole. Propojuji všechny svoje záliby do jednoho konceptuálního procesu. Často se zapojuji do mezinárodních projektů, v řadě případů ve spolupráci s Českými centry, s kterými mě pojí dlouholetá spolupráce. Zkušenosti načerpané během budování Českého centra v New Yorku v devadesátých letech, organizování výstav tamtéž a posléze v Londýně, Bruselu, Mnichově, Berlíně a v nedávné době v Bratislavě, mě vždy přesvědčí o tom, jak důležitou roli hrají Česká centra v rozvoji kulturního dialogu. Bohaté mezioborové programy center poskytují místní komunitě i odborné veřejnosti vhled do současného dění v České republice a zároveň otevírají další možnosti a uplatnění českým účastníkům k dalším samostatným aktivitám v zahraničí.“

Děkuji Monice Koblerové a všem v ČC za příležitost a za skvělou spolupráci během příprav a průběhu nespočtu výstav jak studentů a absolventů pražské UMPRUM, tak v neposlední řadě mojí autorské výstavy „I kameny mají paměť“ v Bratislavě, na podzim loňského roku.“



BRUSEL

Eva Lustigová, ředitelka Nadačního fondu Arnošta Lustiga

„(...) A chtěla jsem českému centru ještě zpětně poděkovat za krásnou spolupráci. Vše se vydařilo, vernisáž byla nabitá hosty a živou, pozitivní atmosférou.“

JERUZALÉM

Shahar Marom, ředitel Train Theater Jerusalem

„Hráli šest představení, a i kdyby jich hráli dvanáct, tak to bude stejné. České divadlo pro děti prostě má ve světě tu nejlepší reputaci a v Izraeli to dokázalo jak Naivní divadlo, tak i Divadlo Drak se Šípkovou Růženkou. Takhle nadšené děti jsme už dlouho neviděli.“

KÁHIRA

Khalid El Biltagi, vedoucí katedry bohemistiky univerzity Ajn Šams, překladatel současné české prózy

„Velmi mile jste nás překvapili silným startem Českého centra v Káhiře. Dvě za sebou úspěšné akce zaujaly veřejnost svou jedinečností: Noc literatury a konference Moc dialogu.“

KYJEV

Anna Naduda, multidisciplinární sochařka a malířka. Rezidenční pobyty od Českého centra Kyjev

„Moje spolupráce s Českým centrem začala asi v prvních dnech, kdy jsem se ocitla v Praze. Rezidence v České republice mi dala příležitost nezatížit kreativní práci, a naopak udělat první velké kroky v českém uměleckém prostředí.“

LONDÝN

Michael Žantovský, ředitel Knihovny Václava Havla

„Vážený pane řediteli, po návratu do Prahy bych Vám rád poděkoval za skvělou přípravu a organizaci obou Evropských dialogů ve Velké Británii, za spolupráci i za příjemnou společnost. Ať se Vám i nadále daří.“

MADRID

Javier Peña-Ibáñez, ředitel festivalu Concéntrico

„Naše spolupráce s Českým centrem Madrid je výborná. Spolupracoval jsem již se dvěma řediteli a vždy přistupovali k projektu s velkou dávkou energie. Jsme moc rádi, že se na České centrum můžeme spolehnout a také využít jeho znalosti české architektury.“

MNICHOV

Süddeutsche Zeitung, výstava Matka Příroda

„Výstavu s názvem ‚Matka Příroda‘ opravdu stojí za to vidět. Představuje díla celkem devíti německých a českých komiksových výtvarníků, kteří zpracovávají téma personifikace přírody.“

NEW YORK

Helena Koenigsmarková, ředitelka Uměleckoprůmyslového muzea v Praze

„Velice děkuji Českému centru New York za uvedení naší výstavy ‚Šílený hedvábník. Zika & Lída Ascherovi: Textil a móda‘ v USA, kde nyní potomci Lídy a Ziky žijí a kde zůstává jejich pozůstalost. (...) Máme velkou radost, že tým Českého centra New York pod vedením ředitele Miroslava Konvaliny dokázal ten stejný příběh představit světu i za velkou louží. Doufám, že to nebyl náš poslední společný projekt!“

PAŘÍŽ

V Paříži se podařilo zapojit České centrum Paříž (ČCP) do nejvýznamnější výstavy roku: Toyen v Musée d'art moderne de Paris, formou produkce videí do expozice, a především světovou premiérou surrealistické hry Les masek. V tragickém kontextu války na Ukrajině se ČCP aktivně zapojilo do podpory bránící se země a ve spolupráci s Beaux-Arts uskutečnilo dvě velké charitativní aukce současného umění. S úspěchem vyvrcholil Rok českého skla, a to nejen v Paříži, ale i na uměleckém veletrhu v Orléans.

České předsednictví EU

Předsednický půrok poskytl ve Francii příležitost upozornit na kulturu a současnost Česka prostřednictvím ČCP. Díky partnerské spolupráci se podařilo uskutečnit celou řadu projektů pokrývajících oblast filmu, literatury, výtvarného umění či hudby. Navíc nejde o uzavřený půrok, společné diskuze krystalizují do podoby dlouhodobých počinů (rezidence) i mimo Paříž, do regionů. Jedinečná příležitost česko-francouzských vztahů byla plně využita.



Ředitel Jiří Hnilica
Založeno 1997
Personální obsazení
Tereza Nováková, Adéla Sundby,
Marie Verhoeven, David Rolland
Počet akcí 169
Návštěvnost akcí 679 743
Mediální výstupy v zahraničí 146
Počet delegátů z Česka 168
Odběratelé e-newsletteru 6 515
Návštěvnost webu 32 540
Počet fanoušků
na Facebooku 10 219
na Instagramu 2 172
na Twitteru 645
další sítě 3 870
Počet studentů češtiny 81
Vlastní galerijní prostor Ano

Festival Move, Centre Pompidou,
Marie Tučková, The Polyphonic
Womb
© Hervé Véronèse

TOP AKCE

Navzdory všemu tvořit.
Terezín v Evropské paměti.
1. 5. – 30. 6.

Inovativní a multižánrový festival podpořený Fondation de la Shoa a významnými institucemi ve Francii i Česku v sobě nesl významný edukativní rozměr, ale i prvky soudobého umění (performance, instalace).

Odvoz knihovny Milana Kundery
8. 10.
ČCP se aktivně zúčastnilo transferu knihovny Milana Kundery do Moravské zemské knihovny v Brně. Nejvýznamnější český spisovatel současnosti přináležel francouzské i české kultuře a podporou akce ČCP splnilo svou roli kulturního prostředníka.

Tereza Rozálie Kladošová
na Paris Fashion Week
8. – 28. 9.
ČCP rozvíjí dlouhodobě linii soudobého designu. V prostorech jeho Czech Concept Store proběhla unikátní a hojně navštívená přehlídka současné výtvarné a módní práce T. R. Kladošové.

TOP AKCE CZ PRES

Česká scéna na festivalu MOVE
v Centre Pompidou
6. – 23. 10.
Hlavním tématem byla otázka „kolektivního těla“, na akci vystupovali umělci a performativci (L. Hofmann, M. Tučková).

Jednalo se o výrazný česko-francouzský projekt na poli soudobého umění.

Festival SoBD:
Týden českého komiksu v Paříži
2. – 4. 12.
Česko bylo čestným hostem 12. ročníku pařížského festivalu komiksové tvorby SOBD.

Velký varhanní koncert
v kostele Saint-Sulpice
17. 12.
Varhanní recitál v chrámu Saint-Sulpice pořádáný při příležitosti ukončení českého předsednictví EU (ve spolupráci s Velvyslanectvím ČR v Paříži).

EUNIC

ČCP aktivně působí v obou strukturách sdružující zahraniční instituty EUNIC a FICEP. Účastní se pravidelných akcí jako Noc literatury, festival Jazzycolors či Týden zahraničního filmu.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUCE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Musée d'art moderne de Paris;
Festival Move Centre Pompidou;
Révélations Biennale
internationale Métiers d'Art et
Création; Théâtre de la Ville de
Paris; Mémorial de la Shoa

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Yann Thoma (výtvarník, profesor umění Sorbonne); **Brigitte Bouchard** (umělecká ředitelka Festivalu À l'Est); **Samantha Leroy** (ředitelka programu Fondation Jérôme Seydoux – Pathé); **Alain Berland** (profesor a ředitel programace Beaux-Arts); **Isabelle Andreen** (Théâtre National Bretagne); **Fabrice Hergott** (ředitel Musée d'Art Moderne de Paris)

DELEGÁTI Z ČESKA

Tereza Rozálie Kladošová (módní návrhářka); **Pavel Čech** (výtvarník); **Michael Kocáb** (hudebník); **Eva Lustigová** (Nadační fond Arnošta Lustiga); **Diana Cam Van Nguyen** (filmařka)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Beaux Arts Magazine, říjen (Corps à corps créatifs / Kreativní tělo na tělo) – tištěný měsíčník o aktualitách v umění, pozvánka na českou edici festivalu Move, fotografie z performance Lukáše Hofmanna a Marie Tučkové; **ActuaLitté**, 31. 10. (La bande dessinée tchèque s'installe pour une semaine à Paris / Český komiks se na týden usadí v Paříži); **Libération**, 11. 11. (Pendant Paris Photo, ce qu'on a vu et retenu / Co jsme viděli a zapamatovali si z Paris Photo)



Koncert Emmy Smetany a Jordana Haje
na dvoře Českého centra
© Tereza Nováková, ČC Paříž

ROTTERDAM

České centrum Rotterdam (ČČR) bylo i v roce 2022 spolehlivým partnerem místní kulturní scény: zajistilo účast českých filmů a filmařů na festivalu Eastern Neighbours v Haagu (kvůli pandemii se uskutečnily dva ročníky festivalu v jednom roce); podpořilo českého video-umělce na mezinárodní přehlídce Startpoint v Amsterdamu; iniciovalo diskuzi mladých umělců o Ukrajině a spolupracovalo na literárním večeru, který propojil českou poezii a současné umění.

České předsednictví EU

ČČR chtělo připravit program, který by rezonoval i mimo předsednictví. Nejviditelnějším projektem se stal mural Patrika Antczaka. Ve spolupráci s Univerzitou Leiden se konaly Evropské dialogy Václava Havla. Dále se uskutečnila výstava fotografií, na zdejších festivalech se promítaly české filmy, proběhla sportovní výzva, natočily se příspěvky pro Visions for Europe a české vánoční ozdoby vytvořily atmosféru ve třech nizozemských městech. Předsednictví bylo zakončeno vánočním koncertem.



Ředitelka Hana Schenková
Založeno 1993
Personální obsazení
Radek Váňa
Počet akcí 48
Návštěvnost akcí 48 839
Mediální výstupy v zahraničí 62
Počet delegátů z Česka 34
Odběratelé e-newsletteru 1 111
Návštěvnost webu 5 922
Počet fanoušků
na Facebooku 2 400
na Instagramu 1341
na LinkedInu 246
Vlastní galerijní prostor Ne

STARTPOINT.
Pohled do instalace v Arti
et Amicitiae, Amsterdam
© Maarten Nauw

TOP AKCE

STARTPOINT.
3.–26. 6.
Kurátorský výběr mladých evropských umělců ceny StartPoint Prize v Amsterdamu s českým zástupcem Adamem Hejdukem.

Evropská noc literatury
17. 6.
Literární happening EUNIC s podtitulem „ve stínu války“, kterého se zúčastnilo 7 evropských autorů a autorek včetně básnířky Jitky Bret Srbové.

Filmový festival Eastern Neighbours (ENFF)
24.–27. 11.
14. ročník ENFF představil 4 snímky z české produkce (Okupace; Bratrství; Poslední den patriarchátu; Svéráz českého rybolovu) a 2 režiséry (Ivana Pauerová Miloševičová; Michal Nohejl).

TOP AKCE CZ PRES

Street Meets (Mural) Art – muralová malba Patrika Antczaka v Bredě
8.–16. 9.
Velkoplošná malba Patrika Antczaka ve spolupráci s Blind Walls Gallery v Bredě. Na přípravě a realizaci se podíleli studenti místního gymnázia.

Evropské dialogy Václava Havla
13. 10.
Moderovaná diskuze „Svoboda slova a její hranice“ zkoumala vztah

svobody slova a tzv. cancel culture (kultura rušení) v akademickém prostředí.

Visions for Europe
1. 7.–31. 12.
Yoeri Albrecht (De Balie) a André Wilkens (European Cultural Foundation) přispěli svými myšlenkami k tématu budoucnost Evropy.

EUNIC

ČČR připravilo Evropskou noc literatury na téma „ve stínu války“ a zapojilo se do projektů Fair P(l)ay, Evropský den jazyků a Ženy v médiích.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

De Balie (debatní centrum);
Univerzita Leiden; ENFF (Eastern Neighbours Film Festival);
ECF (European Cultural Foundation)

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Yoeri Albrecht (ředitel debatního centra De Balie); **Dennis Elbers** (ředitel Blind Walls Gallery); **André Wilkens** (ředitel European Cultural Foundation); **Rada Šešić** (ředitelka ENFF)

DELEGÁTI Z ČESKA

Jitka Bret Srbová (básnířka); **Jana Hojdová** (režisérka); **Patrik Antczak** (ilustrátor); **Slávek Horák** (režisér); **Jan Bodnár** (filmový producent)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

NRC Handelsblad, 15. 6. (Startpoint si vytváří vysoká očekávání); **Filmkrant**, duben (Rada Šešić o Eastern Neighbours Film Festival – Musíme být na sebe zvědaví)



Street Meets (Mural) Art (Patrik Antczak) – Breda
© CC Rotterdam

ŘÍM

České centrum Řím (ČČŘ) významně implementuje do svého programu cíle udržitelného rozvoje (SDGs). Mezi takové patří projekt sociálního divadla „Quartieri di vita“, který se následně stal součástí programu italského ministerstva zahraničních věcí. Sportovním projektem „We Run Rome“ se zapsalo Česko a odkaz Emila Zátopka do vzpomínek tisíců běžců. ČČŘ iniciovalo projekt „Ve znamení svobody“ věnující se mladistvým vězňům, výtvarníkům a otázce lidských práv. V rámci nových formátů byl započat cyklus literárních rezidencí mezi Římem a Prahou.

České předsednictví EU

ČČŘ představilo významné osobnosti české historie i současnosti napříč všemi obory od architektury přes literaturu, divadlo či výtvarné umění až po vědu. Pořádalo akce nejen v italských regionech, ale i na Maltě a ve Vatikánu. Vedlo dva významné projekty římského a neapolského klastru EUNIC a ve spolupráci se zastupitelskými úřady ČR v Římě a při Svatém stolci představilo Česko jako kreativní zemi talentů.



Ředitelka Petra Březáčková

Založeno 2019

Personální obsazení

Vendula Fucci

Počet akcí 48

Návštěvnost akcí 20 884

Mediální výstupy v zahraničí 141

Počet delegátů z Česka 32

Odběratelé e-newsletteru 165

Návštěvnost webu 9 884

Počet fanoušků

na Facebooku 3 085

na Instagramu 799

Vlastní galerijní prostor Ne

Výstava „Ve znamení svobody“

© Monkeys Video Lab

TOP AKCE CZ PRES

Quartieri di vita 2022

6.–17. 12.

Projekt zaměřený na problematiku sociálního začlenění znevýhodněných skupin v jihoitalském regionu Kampánie. Jeho součástí bylo sedm divadelních workshopů vedených sedmi evropskými divadelními režiséry.

Výstava: „Ve znamení svobody.

Occupo un piccolo spazio di

mondo, ma non l'ho delimitato.“

(Altiero Spinelli)

11. 11.–10. 12.

Výstava o snech mladistvých vězňů probíhala v monumentálním komplexu San Michele a Ripa, bývalé ženské věznici San Michele, kde nyní sídlí Ústřední ústav restaurování.

We Run Rome 2022

31. 12.

Prestížní sportovní událost Atleticom We Run Rome, součástí letošního ročníku bylo předání pomyslné štafety předsednictví v Radě Evropské unie mezi Českem a Švédskem.

EUNIC

V roce 2022 se ČČŘ stalo novým členem EUNIC Malta, se kterým poprvé spoluorganizovalo filmový festival. V římském a neapolském klastru pokračovalo v pozici vedoucího projektu Quartieri di vita. ČČŘ se také stalo iniciátorem

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

RaiNews, 27. 11. (Quartieri di vita, il teatro di formazione); **Gazzetta**, 19. 6. (We Run Rome by night, show pro 7 tisíc! Takhle to dopadlo!); **ANSA** 12. 11. (Ve znamení svobody, sen za mřížemi)

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Atleticom We Run Rome;

Zastoupení EC v Itálii;

Historické archivy EU;

Ministerstvo kultury Itálie;

Società di Dante Alighieri

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Silvia Costa (zvláštní vládní

zmocněnkyně pro obnovu

Ventotene); **Dieter Schlenker**

(ředitel Historických archivů EU);

Ruggero Cappuccio (umělecký ředitel Campania Teatro Festival);

Pippo Ciorra (kurátor MAXXI

Architecture); **Mario Bucarelli**

(umělecký ředitel Národní hudební akademie sv. Cecílie)

DELEGÁTI Z ČESKA

Dominik Lang (výtvarník); **Jana**

Svobodová (divadelní režisérka);

Ondřej Chybík (architekt); **Marek**

Šindelka (spisovatel); **Amélie Siba**

(zpěvačka)

SOFIE

V první polovině roku 2022 se podařilo realizovat několik autorských čtení českých spisovatelů Martina Vopěnky a Michala Škory v Sofii a v regionech. Dále se podařilo zorganizovat tři velké výstavy v galerii Českého centra Sofie (ČCS), a to malířky Petry Jovanovské, designérky Blanky Šperkové a keramika Romana Šediny. Gamingová performance Virtual Ritual se představila v Regionálním centru současného umění v Sofii.

České předsednictví EU

Uplynulých šest měsíců bylo v ČCS více než intenzivních, a není divu. Jednou z priorit veškerých aktivit bylo zanechat českou stopu v teritoriu. České předsednictví EU je výjimečnou událostí, která se opakovala teprve podruhé v historii Česka, a to po 13 letech. Českému centru Sofie se podařilo oslovit 13 obchodních partnerů, kteří finančně i materiálně podpořili vybrané projekty. Významná byla v tomto období těsná spolupráce s Velvyslanectvím ČR v Sofii.



Ředitel Dagmar Ostřanská
Založeno 1949
Personální obsazení
Silvia Deribeeva, Dimana Ivanova
Marie Minková, Plamen Marinov
(do března)
Počet akcí 47
Návštěvnost akcí 62 641
Mediální výstupy v zahraničí 387
Počet delegátů z Česka 55
Odběratelé e-newsletteru 3 691
Návštěvnost webu 12 824
Počet fanoušků
na Facebooku 6 558
na Instagramu 817
další sítě (Noc literatury) 10 095
Počet studentů češtiny 45
Vlastní galerijní prostor Ano

Design Vánoc
© Ivo Chupetlovski

AKCE NA PODPORU UKRAJINY

Window Gallery – současné ukrajinské umění

20. 5. – 31. 12.

Projekt ve spolupráci s kyjevskou galerií Shcherbenko Art Centre průběžně prezentoval tvorbu současných ukrajinských umělců, ve vitríně ČCS.

Sofia DocuMENTAL: SPECIAL EDITION 8.–11. 3.

Mimořádná přehlídka Mezinárodního festivalu Sofia DocuMental.

TOP AKCE

Blanka Šperková: Babka a vnouče 6. 4. – 20. 5.

Filmová animátorka, ilustrátorka a mistryně pletených drátěných šperků Blanka Šperková představila kolekci unikátních šperků a drátěných předmětů.

U Čechů. Antologie současné české povídky 24. – 25. 10.

Poprvé se v Bulharsku objevuje antologie současné české povídky. Obsahuje povídky 48 současných českých autorů v překladu 19 bulharských překladatelů.

Design Vánoc?! 6. 12. 2022 – 10. 2. 2023

Výstavu vánočních ozdob současných českých designérů na pozadí ukázek historických přístupů připravila kurátorka Adéla Pomothy.

TOP AKCE CZ PRES

Street Meets (Mural) Art 1.–30. 9.

Malby českého muralového umělce Tomáše Starého v Sofii a v Plovdivu. Zobrazují významné české osobnosti v Bulharsku – J. K. Jirečka a J. Schnittera.

Evropské dialogy Václava Havla 20. 9.

Hlavním tématem konference byla média a veřejná debata v celoevropské perspektivě aktuálních událostí – ruské invaze na Ukrajinu a pandemie Covid-19.

Z černého stínu.

Výstava Lenky Klodové 20. 10. – 4. 12.

Výstavě, která je reakcí Lenky Klodové na plastiku Entropa českého sochaře Davida Černého, dominovala autorčina instalace David černý (2009–2022).

EUNIC

ČCS se aktivně zapojilo do 5 EUNIC projektů, které se realizovaly nejen v Sofii, ale také v regionech.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Galerie současného umění (součást Národní galerie v Sofii);

Shcherbenko Art Center; bTV Media Group; 150. Základní škola „Tsar Simeon I“; City Wise Foundation

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Irina Kozik (l. tajemnice velvyslanectví Ukrajiny v Bulharsku); **Plamen Panov** (místostarosta Plovdivu); **Monika Minkova** (regionální manažerka pojišťovací společnosti RENOMIA Bulharsko); **Vihra Dincheva a Irena Sabeva** (zakladatelky Tierra Verde Bulharsko); **Naděžda Džakova** (ředitelka Galerie současného umění)

DELEGÁTI Z ČESKA

Michael Žantovský (ředitel Knihovny Václava Havla); **Pavla Holcová** (novinářka a zakladatelka Českého centra pro investigativní žurnalistiku Investigace.cz); **Adam Štěch** (teoretik, novinář a kurátor); **Ladislav Kudrna** (ředitel Ústavu pro studium totalitních režimů); **Lenka Klodová** (umělkyně a performerka)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

BNT, 9. 3. (Focus Ukrajina: Výběr filmů na „SofiaDocuMental“); **Nova News**, 29. 7. (České centrum s řadou akcí u příležitosti českého předsednictví EU); **bTV**, 20. 9. (Mezinárodní konference Evropské dialogy Václava Havla)

VÁCLAV HAVEL EUROPEAN DIALOGUES

SOFIA | BULGARIA | 2022

22.CZ

Council

EU2022.CZ

Czech Presidency of the Council
of the European Union

SOUL

První polovina roku 2022 byla z hlediska Českého centra Soul (ČCS) z větší části obdobím přechodným s ohledem na lednový nástup nového ředitele ČCS. Společně s českým velvyslanectvím jsme úspěšně instalovali a otevřeli dvě výstavy. První zaměřenou na české komiksy a druhou o architektuře Adolfa Loose. Centrum také navázalo spolupráci s městem Jeonju a zprostředkovalo pokračování spolupráce mezi nakladatelstvím Meander a Historickým muzeem města Soul v projektu Chrujda.

České předsednictví EU

Koncept „předsednictví“ je obecně v Koreji málo známý, a tak ČCS vsadilo při realizaci svých programů také na komunikaci prostřednictvím webu a sociálních sítí. Na svých internetových stránkách otevřelo atraktivní galerii zaměřenou na mladé české umělce, ale nezapomnělo ani na živé akce typu výstavy ke 100. výročí narození Emila Zátopka nebo na prezentaci českých knih a moravských krojů. Předsednictví bylo zakončeno slavnostním koncertem v Seoul Arts Center.



Ředitel Michal Emanovský
Založeno 2013
Personální obsazení
Heesuk Lee, Vlastimil Jurečka
Počet akcí 31
Návštěvnost akcí 108 000
Mediální výstupy v zahraničí 4
Návštěvnost webu 4 897
Počet fanoušků
na Facebooku 2 445
na Instagramu 746
Vlastní galerijní prostor Ne

Výstava Silver Lining
© Expo Art Gallery

TOP AKCE

Výstava Zátopek – spolupráce s Pamětní nadací Son Kee Chung
9. 8. – 7. 9. a 20. 11.

ČC Soul představilo komiksovou výstavu, dobové fotografie, knihy a videa o Emilu Zátopkovi. V listopadu byla výstava prezentována také na Olympijském stadionu během Maratonu míru.

Výstava Silver Lining
20. 10. 2022 – 30. 1. 2023

Výstava představila díla českého fotografa Davida Těšínského na téma „udržitelný rozvoj“. Společně s ním byla k vidění také tvorba peruánského sochaře Fernanda de Szyszla a čtyř domácích umělců, Kim Sang-hyeon, Park Seong-tae, Lee Chang-hoon a Charlie. Výstavu vidělo více než 6 000 diváků.

Slavnostní předání CZ PRES
31. 12.

ČCS společně s českým zastupitelským úřadem uspořádalo novoroční koncert a recepci s rekapitulací českého předsednictví EU. Na koncertu v podání hudebního tělesa „We Soloists“ v prestižním hudebním sálu Seoul Arts Center se korejské publikum dozvědělo o předání českého předsednictví Švédsku.

TOP AKCE CZ PRES

Projekt New Perspectives – Young Talents in Czech Art
Projekt New Perspectives – Young Talents in Czech Art je v on-line

prostředí stále aktivní a zhlédnout jej můžete kdykoli v odkazu [zde](#).

Výstava Zátopek
10. 8. – 7. 9.

Výstava ke 100. výročí narození Emila Zátopka prostřednictvím výběrů z knihy o jeho životě, fotografií a videí upozorňujících na jeho slavná vítězství i na setkání s korejským běžcem Son Kee Chungem.

Předání předsednictví Švédsku. Koncert a recepcce
31. 12.

Korejské publikum se dozvědělo o předání předsednictví v radě EU na koncertu v prestižním hudebním sálu Seoul Arts Centre v podání tělesa „We Soloists“.

EUNIC

ČCS se v roce 2022 opět zúčastnilo filmového festivalu EUNIC. V prostorách Soulského historického muzea byl promítán film Myši patří do nebe.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Soulské historické muzeum;
Pamětní nadace Son Kee Chung;
Dívčí univerzita Sookmyung;
Hyundai muzeum dětských knih a umění; Velvyslanectví ČR v Koreji; CzechInvest; CzechTourism

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Hayong Moon (viceprezident Czech-Korean Forum for the Future); **Sung-Won Yang** (violoncellista); **Hwesook Jin** (hudební kritička)

DELEGÁTI Z ČESKA

Na poslední chvíli byla kvůli nemoci zrušena návštěva Davida Těšínského.

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

KyeongSang Daily, 13. 10. (Loutkové představení „The Wooden Circus“ českého divadla Karromato); **Kookmin Daily**, 12. 8. (Nadace Son Kee Chung Memorial Foundation pořádá první akci ke 110. výročí narození Son Kee Chung); **Jeonbuk Daily**, 1. 5. (Město Jeonju jedná o kulturní výměně s ředitelem Českého centra v Koreji)

STOCKHOLM

Po ustupující pandemii Covid-19 se v březnu konečně plně rozběhly akce pro živé publikum.

Zásadní a stmelující byly reakce na ruskou invazi na Ukrajině, zejména koncert Kyjevských sólistů, následovaný tradičními akcemi jako Kulturnatt, Festival vědy v Göteborgu, Stockholmský komiksový festival nebo Supermarket Art Fair.

České předsednictví EU

Třebaže program kulturních aktivit konaných pod hlavičkou Českého centra Stockholm (ČCS) obsáhl klasické formáty typu hudebních vystoupení, filmových projekcí, literárních setkání či výstav, jedno zůstává jisté: větší část programu se zaměřila spíše na témata spojená s udržitelností a budoucností. Ne náhodou se pak výstavy „SDGs: Innovations for a Sustainable Future“ nebo „Eco? Laboratoř budoucnosti“ dostaly do hledáčku pozornosti široké veřejnosti a i po skončení předsednictví se o nich ve Švédsku hovoří.



Ředitel Michal Brenner

Založeno 1997

Personální obsazení

Eva Mousa, Gabriela Dolejší

Počet akcí 43

Návštěvnost akcí 191 494

Mediální výstupy v zahraničí 1

Počet delegátů z Česka 53

Odběratelé e-newsletteru 204

Návštěvnost webu 6 265

Počet fanoušků

na Facebooku 2 172

na Instagramu 805

další sítě (EUNIC) 401

Počet studentů češtiny 26

Vlastní galerijní prostor Ne

FOCUS: Wear Sustainably

© Anna Jurková

TOP AKCE

Koncert Kyjevských sólistů
27. 3.

Charitativní koncert ve filharmonii pro 1 700 lidí přenášený živě švédskou státní televizí za klavírního doprovodu Bennyho Andersona ze skupiny ABBA a se švédskou královskou rodinou v hledišti.

TOP AKCE CZ PRES

FOCUS: Think Sustainably
1. 7.

Zahájení předsednictví se symbolickým předáním „předsednické štafety“. Podcast Pavlína Louženská, They Kučerové a Sandry Bourbon (SE), koncert Never Sol na téma „udržitelnost“.

FOCUS: Wear Sustainably
3. 9.

Veronika Ruppert kurátorovala celodenní program o udržitelné módě, který zahrnoval inspirativní přednášky, interaktivní panely a workshopy. Akce vyvrcholila Slow Fashion Show, která ukázala, jak krása může být sladěna s odpovědným přístupem k módnímu průmyslu a životnímu prostředí.

ProVisit Sweden
5.–9. 12.

Týdenní networkingová akce mezi 10 hudebními profesionály z Česka a jejich švédskými protějšky ve Stockholmu a Norrköpingu.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Waste Stockholm; Musikcentrum Öst; Ukrajinský institut ve Švédsku; Slow Fashion World; Norrköping, UNESCO město hudby

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Sandra Bourbon (zakladatelka Swedish Inovation Podcast); **Michelle Vernier** (H&M Group, Project Manager Sustainable Fashion); **Petra Månström** (influencer, zakladatelka podcastu Maratonpodden); **Sofie Marin** (ředitelka oddělení kultury, STIM – kolektivní správce švédských autorských práv); **Per Strömbäck** (ředitel švédské herní asociace Dataspelsbranschen)

DELEGÁTI Z ČESKA

Matěj Coufal a Eduard Herrmann (designérské duo); **Veronika Ruppert** (dramaturgyně a moderátorka Radio Wave); **Julie Žil Vostalová** (módní návrhářka); **Elsa Aids** (publicista a spisovatel); **Pavlína Louženská a Tereza (Thea) Kučerová** (publicistky, influencerky, zakladatelky podcastu Trendspotting)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Aftonbladet Mode & Skönhet, 4. 9.
(FOCUS: Wear Sustainably);

TBILISI

Zástupce firmy Prusa Research prezentoval na nejvýznamnější univerzitě vyučující architekturu a dále v centru Bazaleti 3D tiskárnu, kterou také univerzitě předal. Slavnostně byla zahájena výstava Cestami proměn v Dusheti za přítomnosti starostky, českého velvyslance a za doprovodu místního hudebního seskupení. Proběhlo zahájení českého předsednictví v parku Mziuri za hojné účasti veřejnosti.

České předsednictví EU

Gruzie není členskou zemí EU, takže by se mohlo zdát, že CZ PRES bude opomíjeno, ale ve skutečnosti je opak pravdou. Zasluhou Českého centra Tbilisi (ČCT) zde bylo o Česku hodně slyšet a dobře se o něm také hovořilo. Největší pozornost v zemi silně ovlivněné válkou na Ukrajině vzbudila velká konference zabývající se odkazem Václava Havla. Úspěch provázela například výstava „Ora et Lege“ nebo projekt „ArtMat“. Závěr roku se pak zatřpyl v lesku vánočních ozdob Rautis.



Ředitelka Ivana Bursíková

Založeno 2021

Personální obsazení

Michaela Krejčová, Natia Gogebashvili, Medea Giguashvili

Počet akcí 32

Návštěvnost akcí 10 234

Mediální výstupy v zahraničí 10

Počet delegátů z Česka 11

Návštěvnost webu 1 759

Počet fanoušků

na Facebooku 1 203

Vlastní galerijní prostor Ne

Workshop Rautisu na Etnofestu

© ČC Tbilisi

TOP AKCE CZ PRES

**Konference Budoucnost
Východního partnerství.**

**Spravedlivá a inkluzivní
společnost v odkazu**

Václava Havla.

10. 11.

Konference si kladla za cíl hodnotit vztahy mezi EU a Gruzii a budoucnost evropské myšlenky z pohledu odkazu Václava Havla.

Rautis na Etnofestu

1. – 16. 10.

Představení unikátní výroby perličkových ozdob rodinné firmy Rautis z Poniklé zapsané na seznamu kulturního dědictví UNESCO na největším festivalu Arts and Crafts na Kavkaze.

Future Presence

15. 10. – 15. 11.

Roční projekt workshopů a diskuzí studentů a odborníků o osudech a možnostech využití brutalistické architektury iniciovaný ČCT a vystavěný okolo výstavy Iconic Ruins.

EUNIC

Ředitelka Českého centra se účastnila zasedání EUNIC. Spolu s členy EUNIC navštívila náměstka ministra kultury a sdělila mu své obavy z přerušení financování či propouštění mnoha dlouholetých partnerů členů EUNIC.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Goethe-Institut Georgien;
Národní parlamentární knihovna;
EthnoFest; Black Sea Jazz
Festival; Alterbridge University;
Caucasus International University

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Giorgi Margvelashvili (bývalý prezident Gruzie); **Konstantine Natsvlishvili** (poradce gruzínské prezidentky); **Ghia Nodia** (akademik, ředitel International School of Caucasus Studies na Ilia State University); **Maka Ioseliani** (Rektorka Georgian Institute of Public Affairs); **Marina Muskhelishvili** (profesorka interdisciplinárních studií na TSU); **Maka Dvalishvili** (ředitelka GACC)

DELEGÁTI Z ČESKA

Ivan Gabal (sociolog); **Marek Kulhavý** (majitel firmy Rautis vyrábějící tradiční perličkové ozdoby); **Michal Fanta** (odborník na 3D tisk); **Boris Urbánek** (jazzman); **Petr Vorlík** (profesor architektury)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Formula, 15. 11. (Konference Odkaz Václava Havla – budoucnost vztahu EU a přidružených zemí);

Formula, 12. 10. (Etnofest)

TEL AVIV

Česká kultura byla v roce 2022 vidět i slyšet napříč celým Izraelem. Podařilo se iniciovat velké projekty na podporu Ukrajiny, a to jak v rámci EUNIC, tak i EU Delegation. České centrum Tel Aviv (ČC TLV) jako první uspořádalo fotovýstavu dokumentující ruskou válku na Ukrajině. ČC TLV nechybělo na velkých filmových, dokumentárních, designových, hudebních festivalech a iniciovalo a uspořádalo i první Evropskou noc literatury, do které zapojilo i izraelské školy. ČC TLV zajistilo i významné partnery a sponzory – letenky od společnosti Smartwings za cca 300 000 Kč, dary a dotace od Česko-izraelské smíšené obchodní komory, Královéhradeckého kraje aj.

České předsednictví EU

ČC TLV výrazně přispělo k úspěšné prezentaci Česka také v Izraeli, tedy další mimoevropské zemi. Hned na úvod připravilo výstavu o historii naší země Od sametové revoluce do současnosti, během níž došlo k symbolickému předání vlajky EU z rukou francouzského velvyslance českému velvyslanci v Izraeli Martinu Stropnickému. Následoval bohatý půlroční program s grandiózní koncovkou v podobě Evropské noci literatury.



Ředitel Robert Mikoláš
Založeno 2010
Personální obsazení
Dana Keren
Počet akcí 55
Návštěvnost akcí 54 270
Mediální výstupy v zahraničí 20
Počet delegátů z Česka 38
Odběratelé e-newsletteru 1 546
Návštěvnost webu 5 594
Počet fanoušků
na Facebooku 4 782
na Instagramu 859
na Twitteru 71
Vlastní galerijní prostor Galerie
Na plotě (ZÚ)

Czech Film Week
© ČC Tel Aviv

TOP AKCE

Podpora Ukrajiny: Krev a slzy Ukrajiny (2 výstavy, EUROPE DAY) 24. 3.–8. 5.

Výstava fotografií Davida Neffa a Lenky Klicperové v Hasimta Theater i v Galerii Na plotě zahájena jen měsíc po napadení Ukrajiny Ruskem. Vernisáže se zúčastnil i velvyslanec Ukrajiny v Izraeli Yevgen Korniychuk.

Czech Film Week: 14.–31. 8.

Projekce šesti českých filmů v Cinematheque Jerusalem, Tel Aviv a Haifa, slavnostního zahájení se opět zúčastnil režisér zahajovacího filmu „Okupace“ Michal Nohejl. Dvěma filmy se připomnělo i významné jubileum režiséra Miloše Formana.

TOP AKCE CZ PRES

Zahájení CZ PRES: Koncert skupiny TAM TAM BATUCADA, vystoupení bublináře Matěje Kodeše, česko-izraelský volejbalový zápas a výstava „Od sametové revoluce po současnost“ 30. 6.–1. 7. (výstava až do 24. 10.) Čeští bubeníci TAM TAM BATUCADA spolu s izraelskými hudebníky vystoupili na Jerusalem Beach v Tel Avivu, svou bubble show předvedl Matěj Kodeš a v den zahájení CZ PRES byla za účasti velvyslanců ČR, Francie a ostatních zemí EU slavnostně otevřena i výstava fotografií.

Voda a civilizace

31. 10. 2022 – 15. 1. 2023

Výběr patnácti panelů z putovní výstavy „Voda & Civilizace“ představuje tento živel v mnoha kontextech i v Izraeli. Expozice seznamuje s významem vody v dějinách lidské civilizace a vybízí k zamyšlení se nad rolí vody v životě člověka a přístupu k ní.

Evropská noc literatury 13.–15. 12.

Historicky první Evropská noc literatury, které se zúčastnilo 13 zemí EU. Žánrem bylo sci-fi a Česko zastupoval spisovatel Pavel Bareš.

EUNIC

ČC TLV navrhlo, aby se Europe Day konal na podporu Ukrajiny. I díky tomu a příspěvku členů EUNIC se uskutečnil koncert ukrajinsko-německé skupiny Leléka. ČC TLV se poprvé zúčastnil Mezinárodního filmového festivalu LGBTQ+, a to za účasti režiséra Romana Němce a herce Jakuba Krejčí. Největším projektem byla historicky první Evropská noc literatury, které se zúčastnilo 13 zemí EU.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

The Center for Contemporary Art Tel Aviv (CCA Tel Aviv-Yafo); **Organ International Festival Haifa**;

Haifa International Film Festival (HIFF); **Cameri Theater**; **Tel Aviv Cinematheque**

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Pnina Blayer (umělecká ředitelka HIFF); **Nicola Trezzi** (ředitel, kurátor CCA Tel Aviv-Yafo); **Noam Semel** (generální ředitel Národního divadla Izraele-Habima); **Irit Frank** (ředitelka Hasimta Theater a herečka); **Shlomi Goldenberg** (hudebník a šéf JAZZ Festivalu Tel Aviv)

DELEGÁTI Z ČESKA

Michal Nohejl (režisér); **Jiří Gerö** (architekt); **Patrik Antczak** (ilustrátor); **Josef Fečo** (hudebník, pedagog); **Matěj Kodeš** (bublinář, světový rekordman); **Karel Martínek** (varhaník, regenschori)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

KAN Radio, 15. 8. (Zahájení přehlídky českých filmů CZECH FILM WEEK v Tel Avivu, Jeruzalémě a Haifě); **KAN Radio**, 12. 12. (Laila Fantasi-1. Evropská noc literatury v Izraeli); **YNET**, 29. 6. (Not in my name-RAFANI na mezinárodní výstavě v Tel Avivu)



GOOD STORIES #2

ROTTERDAM

Patrik Antczak, ilustrátor, Street Meets (Mural) Art

„Každý den pro mě však byl malý velký zážitek, který si budu dlouho pamatovat. Hlavně pak při seznamování se s místními lidmi. Ať už to byli členové týmu Blind Walls (mimočodem s takovou profesionalitou jsem se, musím říct, ještě nesetkal) nebo celý tým ČC Rotterdam. Ahoj Hanko a Radku!“

SOFIE

Televize Nova News, program CZ PRES

„České centrum s řadou akcí u příležitosti českého předsednictví EU. Česká republika si pro své druhé předsednictví zvolila motto „Evropa jako úkol“. České centrum v Sofii společně s velvyslanectvím České republiky připravilo širokou škálu aktivit a akcí, které prezentují Českou republiku jako moderní a dynamickou zemi.“

STOCKHOLM

Aftonbladet Mode & Skönhet, Focus: Wear Sustainably

„Velmi cool módní přehlídka dnes večer ve Frihamnen ‚Slow Fashion Show‘ se zaměřením na udržitelnou módu. Program v souvislosti s českým předsednictvím v Radě EU. Na mole se představily nejnovější nápady a projekty udržitelné módy českých a slovenských návrhářů. Skvělá akce! Děkujeme za pozvání.“

TBILISI

Maka Dvalishvili, ředitelka GACC (Gruzínské centrum umění a kultury) a Etnofestu

„České centrum Tbilisi je jednou z organizací, které v Gruzii přispívají ke změně. Je otevřené nejen novým myšlenkám spolupráce, ale přispívá i k jejich rozvoji a hledá nejlepší způsoby jejich realizace. Mezinárodní summit řemesel a designu v Tbilisi „EthnoFest 2022“ díky aktivnímu zapojení Českého centra Tbilisi hostil českou rodinnou firmu Rautis a její unikátní řemeslo ručně vyráběných vánočních korálkových ozdob zapsaných na seznam UNESCO. Podpora Českého centra Tbilisi při navazování bilaterálních vztahů je důležitá i pro prohlubování spolupráce s českými vrstevníky a pro výměnu zkušeností v oblasti kreativních průmyslů, kulturní turistiky atd. Gruzínské centrum umění a kultury děkuje Českému centru Tbilisi za jeho příspěvek k rozvoji gruzínského kulturního sektoru.“

TEL AVIV

Yuval Rabin, ředitel Haifa Organ Festival

„Koncert Karla Martíňka byl fantastický. A netradiční. Zvolený program zahrnující francouzské skladatele od romantismu po začátek 20. století byl náročný a neobvyklý, posluchači jsou většinou zvyklí na tradiční barokní autory, o to větší překvapení to bylo pro publikum, které Martíňkův koncert odměnilo neutuchajícím potleskem a označovali jej za to nejlepší, co v posledních letech na festivalu slyšeli.“



TOKIO

Markéta Pilátová, spisovatelka a publicistka, Evropský literární festival v Tokiu

„Nádherná akce na European Literature Festival. S Kenichim Abe o knihách ‚S Baťou v džungli a Jak bratři Baťové obouvali svět‘. Moc díky Kenichimu za skvělou moderaci, překlady a tlumočení a Evě Takamine za tlumočení, úvodní slovo, a především Českému centru Tokio za pozvání. Bylo to krásné, navíc v architektonicky nesmírně zajímavé budově Italského institutu v Tokiu. Díky!!!!“



TOKIO

České centrum Tokio (ČCT), jakožto vůbec první evropská kulturní organizace v Japonsku, zareagovalo na vpád ruské armády na Ukrajinu zorganizováním charitativního koncertu ukrajinské zpěvačky Nataliyi Gudziy. Koncert vzbudil značný zájem veřejnosti, médií i diplomatických kruhů. Úspěšná byla také výstava My previous life malíře Patrika Hábla. K vidění byla originální velkoformátová plátna vystavená formou svitků kakedžiku, jež Patrik Hábl vytvořil během svého pobytu v japonském městě Tojama.

České předsednictví EU

Pro ČCT představovalo CZ PRES výzvu především proto, že při plánování předsednických projektů bylo nutné vycházet z předpokladu spíše nižšího zájmu japonské veřejnosti o evropské instituce. Na druhou stranu vnímali Japonci, vzhledem ke své omezené zkušenosti s EU, CZ PRES bez předsudků. Toho využilo ČCT k prezentaci Česka, jakožto země která je svými hodnotami pevně zakotvená v širším evropském rámci a zároveň je schopná čelit společenským, ekologickým a politickým problémům dneška.



Ředitel Eva Takamine

Založeno 2006

Personální obsazení

Jakub Válek, Yuka Inaoka

Počet akcí 51

Návštěvnost akcí 145 001

Mediální výstupy v zahraničí 221

Počet delegátů z Česka 19

Odběratelé e-newsletteru 6 378

Návštěvnost webu 86 817

Počet fanoušků

na Facebooku 4 230

na Instagramu 2 347

na Twitteru 2 797

Počet studentů češtiny 267

Počet žadatelů o certifikované zkoušky 27

Vlastní galerijní prostor Ano

Moving Towards the Future – Run with Europe for a cleaner world
© ČC Tokio

TOP AKCE

Český festival v Tokiu

30. 9. – 2. 10.

6. ročník největší české akce v Japonsku se tentokrát konal v tokijské čtvrti Šimokitazawa. Během tří dnů jej navštívilo kolem 15 tisíc návštěvníků.

Turné divadla Alfa v Japonsku – Pozor, Zorro!

3. 8. – 23. 9.

Velké japonské turné plzeňského loutkového divadla Alfa s představením Pozor, Zorro!

Evropský literární festival

22. – 27. 11.

ČCT bylo jedním z hlavních organizátorů Evropského literárního festivalu, na který z Česka pozvalo spisovatelku Markétu Pilátovou.

TOP AKCE CZ PRES

Robot Poet

29. 7. – 30. 11.

Robot z recyklovaného odpadu ve veřejném prostoru a jeho básně odkazují k problematice cílů udržitelného rozvoje (SDGs), ekologie a postupující digitalizace.

Visions for Europe

1. 7. – 31. 12.

Série krátkých videí předních osobností z různých oborů a různých zemí světa, v nichž popisují svou „vizi Evropy“ z pohledu kreativity, inovace a udržitelnosti.

MOVING TOWARDS

THE FUTURE – Japonský běh

Evropou

1. 9. – 31. 12.

Sportovní projekt s podtitulem Run with Europe for a cleaner world ve spolupráci s EUNIC Japan s důrazem nejen na zdravý životní styl, ale i na udržitelnost a ekologii.

EUNIC

Účast na EU Film Days (Vlastníci), Evropském literárním festivalu (Markéta Pilátová), organizace Run with Europe for a cleaner world a Evropského dne jazyků.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUCE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Yokohama Art University; Ryukyu Glass Village; Tokyu Corporation; The Japan Mendel Society; Asahi Beer

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Hiroshi Ishiguro (odborník na robotiku); Chuhei Iwasaki (dirigent); Nataliya Gudziy (ukrajinská zpěvačka, hráčka na banduru); Shigeyuki Kawano (biolog, předseda The Japan Mendel Society)

DELEGÁTI Z ČESKA

Markéta Pilátová (spisovatelka); Jiří Fajkus (biolog); Marie Tomanová (fotografka); Jakub Hora (ředitel loutkového divadla Alfa); Patrik Hábl (výtvarný umělec)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Nippon TV, 16. 3. (Ukrajinská zpěvačka Nataliya Gudziy vystoupila na benefičním koncertu v prostorách Velvyslanectví ČR v Tokiu); iTSKOM TV, 17. 8. (Robot Poet v Bunkamuře); Meguro Economic Newspaper, 26. 8. (Výstava české outdoorové subkultury – tramping v galerii na Meguru)



Michaela Horynová

ミハエラ・ホリノヴァー

Lásko se buduje
alco málo být jistě
V zmrzlých se rozpuštěná hranice mezi životem a uměním
Klasický život
přikládání na zmrzlou povrch a rozmazávání povrch
Alco málo být jistě
...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

訳 豊島美波

Alžběta Stančáková

アルジュビェタ・スタンチャーコヴァー

Milostná láska
Naděje noc a já té budu pokřiven
Pak přijde den a odčítám se samotář
Žít je stádní
...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

Anna Gažiová

アンナ・ガジォヴァー

Botanické Gardeny
nemusím chodit do školky
...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

Vasilios Chaleplis

ヴァシリオス・ハレプリス

Glejská veduta
a gangrény maso
se vynoří skamenný
proluka na Křiškově ulici
kluká jako rameno smrti
ve vzduchu pachůl brůvky
obrysy mlčky rozmazané dočkou telefonu
skřípání adamaninových drápů
ruť v obléž
Vůl ta mladá dívka a i no život
co nepočká do rána

シレジアの展望
雲の隙間から
現れるエームド
セルティキュコワ通りのジャングルは
其の隙のように入りやすい
大勢は雲のにおいをする
機軸のカメラのレンズで延びた花の輪郭
アダマント製の靴の爪が立てるひびき音
顔にわかる水溜
ここでは少い、自分の命とともに走り下っている
雲を待つことなくして

ak rozstříhání
mlady mládeže hravě
...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

...lásko se buduje
...lásko se buduje
...lásko se buduje

Robot Poet v galerii ČC Tokio
© ČC Tokio

VARŠAVA

Úspěšně probíhaly akce literární, hudební (Noc žen) i filmové (Kino na hranici). Se značným úspěchem byla realizována soutěž Cena Susanny Roth, která tradičně budí u polských zájemců velký ohlas a je každoročně doprovázena odborným seminářem. Pokračuje výborná spolupráce s Českou školou bez hranic, katedrou slavistiky Varšavské univerzity a našimi tradičními partnery. S Galerii Arsenal v Běllostoku realizovalo ČCV tento rok 4 české výstavy, a sice Anny Hulačové, Evy Koťátkové, Mothers Artlovers a fotografie Lukáše Jasanského a Martina Poláka. Byla zahájena i spolupráce s několika školami. Kurzy češtiny probíhají nejen prezenčně, ale i v podobě on-line výuky, což poskytuje možnost zapojení zájemců z celého Polska.

České předsednictví EU

Předsednictví bylo vítaným impulsem pro pořádání různorodých akcí s cílem přinést co nejširšímu polskému publiku ukázkou současné české umělecké tvorby i reflexi sociální problematiky. Ve Varšavě, Opolí, Poznani, Kamenné Hoře, Vratislavi, Běllostoku a Řešově probíhal celý rok bohatý kulturní program.



Ředitel Tatjana Langášková

Založeno 1949

Personální obsazení

Kateřina Zdanowiczová,
Edyta Bojanowska, Piotr
Kuśmierski, Jan Blejsz

Počet akcí 130

Návštěvnost akcí 216 219

Mediální výstupy v zahraničí 140

Počet delegátů z Česka 100

Odběratelé e-newsletteru 1 491

Návštěvnost webu ???

Počet fanoušků

na Facebooku 5 573

na Instagramu 856

Počet studentů češtiny 52

Vlastní galerijní prostor Ne

Český den / Zleva: Maciej Mętrak,
tlučovník; Halina Pawłowska,
spisovatelka; Mariusz Szczygieł,
spisovatel, moderátor; Maria Maj,
herečka © ČC Varšava

TOP AKCE

Noc žen v klubu Jasna 1

5. 3.

Česká DJka NCOL zahrála na evropské párty při příležitosti Mezinárodního dne žen. Tato akce byla spolupořádána ostatními instituty v rámci sítě EUNIC.

Kino na hranici

29. 4.–3. 5.

Na 24. ročníku filmové přehlídky Kino na hranici, která se koná na obou stranách řeky Olzy, v Českém Těšíně a Těšíně, prezentovalo ČCV dvě výstavy: České hrdinky a Zátok. Úspěšně proběhl nejen filmový, ale i literární program (Literatura na Granicy).

Setkání s Petrem Hruškou, finalistou ceny Evropský básník svobody a jeho překladateli

„Řeka, krev“ – setkání s finalisty ceny EPW (Europejski Poeta Wolności): Petrem Hruškou (Česko), Dorotou Dobrew a Franciszkem Nastulczykem (Polsko). Moderace: Jakub Kornhauser. V rámci festivalu byla vydána i sbírka poezie Petra Hrušky v originále a polském překladu.

TOP AKCE CZ PRES

Český víkend a odhalení muralu 22.–25. 9.

Projekt Street Meets (Mural) Art na téma Sousedství–komunita–vzájemnost byl realizován hned ve třech destinacích: Varšava,

Kamienna Góra a Olomouc.

Na odhalení muralu v divadle a kulturním centru Komuna Warszawa navázal festival Czeski víkend prezentující současné české alternativní umění.

Český den na náměstí Defilad 8. 7.

Večer u příležitosti zahájení CZ PRES sestával z talk-show populárního spisovatele a novináře Mariusze Szczygiela s Halinou Pawłowskou v prostorách Teatr Studio a navazujícího open-air koncertu šedesáti mladých hudebníků Police Symphony Orchestra před Palácem kultury a vědy a „české“ diskotéky v přilehlém BarStudio.

Laboratoř budoucnosti

4. 8.–13. 12.

Ekologický design byl ve Varšavě prezentován ve veřejném prostoru, v modulech na atraktivních nábřežích Visly. Vernisáž s účastí zástupkyně primátora Varšavy Aldony Machnowské-Góry a designérky Anny Marešové zakončila plavba lodí po Visle.

EUNIC

ČC Varšava se aktivně účastnilo literárních a hudebních projektů varšavského klastru EUNIC.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Polsko–Japońska Akademia

Technik Komputerowych

(Polsko-japonská akademie

počítačových technik); **Galeria**

Arsenal (Galerie Arsenal); **Komuna**

Warszawa (divadlo); **Krytyka**

Polityczna (Kritika politická);

Fundacja Instytut Reportaży

(Nadace institut reportáže)

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Adam Michnik (historik, esejista, publicista, politický komentátor, disident); **Mariusz Szczygieł** (novinář, spisovatel a vydavatel, čechofil, popularizátor české kultury); **Maria Maj** (herečka); **Michał Sutowski** (publicista)

DELEGÁTI Z ČESKA

Anna Bolavá (spisovatelka); **Radka Denemarková** (spisovatelka); **Ondřej Macl** (básník); **Anna Marešová** (návrhářka); **Michael Žantovský** (ředitel Knihovny Václava Havla)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

Gazeta Wyborcza, 22. 9. (Czeski Víkend); **Radio Opole**, 13. 8. (Výstava „Aerobik“ v Opolí); **Polskie Radio Białystok**, 23. 10. (Výstava Evy Koťátkové v Galerii Arsenal v Běllostoku)



Street Meets (Mural) Art
Mural v Komuně – Varšava / Petra Dočekalová
© Rafał Motyl

VÍDEŇ

Začátkem roku 2022 byla v Českém centru Vídeň (ČCV) k vidění výstava HEJ-HOU. Již tradičním projektech se staly Ozvěny filmového festivalu dokumentárních filmů Ji.hlava. Výsledkem přeshraniční umělecké spolupráce mezi pražskou UMPRUM a vídeňskou die Angewandte se stala výstava Days of Unearthing. Pod hlavičkou EUNIC Austria iniciovalo ČCV první ročník Noci literatury. Ve spolupráci s Nadací Veronika se uskutečnila módní přehlídka recyklované módy. Úspěch zaznamenal i křest nového CD operního pěvce Adama Plachetky. Stejného ohlasu se dočkala i světová premiéra dokumentu Adolf Loos – revolucionář mezi architekty za účasti tvůrců filmu.

České předsednictví EU

České předsednictví EU bylo v Rakousku mimořádně úspěšné, a to na poli diplomatickém, společenském i kulturním. Také ČCV připravilo atraktivní program s velkým ohlasem. Mezi nejúspěšnější akce patřila výstava odkazující na Chartu 77, literární projekt Noc literatury či hudební vystoupení českého operního pěvce Adama Plachetky, který společně s dirigentem Romanem Válkem představil hudební novinku s názvem „Molieri“.



Ředitel Mojmír Jeřábek

Založeno 1994

Personální obsazení

Michaela Dermauw (do června),
Sandra Dudek (od srpna), Romana
Vala, Dušan Norovský, Lenka
Newerkla

Počet akcí 83

Návštěvnost akcí 5 206

Mediální výstupy v zahraničí 43

Počet delegátů z Česka 92

Odběratelé e-newsletteru 849

Návštěvnost webu 24 711

Počet fanoušků

na Facebooku 3 647

na Instagramu 1 124

Počet studentů češtiny / počet

žadatelů o certifikované zkoušky
33

Vlastní galerijní prostor Ano

Ozvěny Ji.hlavy

© Dominika Grofová

TOP AKCE

Ozvěny Ji.hlavy

9.–11. 5.

Třídenní Ozvěny Ji.hlavy pořádané ČCV ve spolupráci s partnery představily vítězné filmy Mezinárodního festivalu dokumentárních filmů Ji.hlava.

Dvojazyčnost – v díle, životě a pokusech, které se nezdařily
29. 11.

Literární večer věnován dvojazyčnosti pěti zúčastněných německy píšících spisovatelů s českými kořeny.

TOP AKCE CZ PRES

Jan Patočka – Filosof

a nepřátelská osoba

14. 9. 2022 – 3. 2. 2023

Výstava představuje filozofa Jana Patočku prostřednictvím vybraných citátů zobrazených ve velkém formátu, a dále pak v cyklu fotografií pořízených na začátku 70. let.

Noc literatury

21. 10.

Během jednoho večera zazněly ukázky tvorby spisovatelů z devíti zemí, a to z Francie, Polska, Česka, Slovinska, Švédska, Maďarska, Švýcarska, Slovenska a Malty.

Adam Plachetka, Roman Válek:

Molieri

21. 11.

Hudební vystoupení Adama Plachetky a prezentace nového CD,

kté vzniklo ve spolupráci s Czech Ensemble pod vedením dirigenta Romana Válka.

EUNIC

ČCV v rámci EUNIC iniciovalo Noc literatury, podílelo se na mezinárodním hudebním festivalu EUNIC-Musikfest a Benefičním koncertu pro Ukrajinu. Ředitel ČCV předsedal EUNIC Austria.

VÝZNAMNÉ SPOLUPRACUJÍCÍ INSTITUTE A PARTNEŘI V ZAHRANIČÍ

Kulturhaus Sargfabrik (pořadatel kulturních akcí ve Vídni); **IWM – Institute for Human Sciences** (institut pro studium humanitních a sociálních věd se sídlem ve Vídni); **MAK** (rakouské Muzeum užitého umění ve Vídni); **Österreichische Gesellschaft für Literatur** (rakouská literární společnost); **Buch Wien** (knižní veletrh ve Vídni)

VÝZNAMNÉ ZAHRANIČNÍ OSOBNOSTI

Anna Rendl (organizátorka festivalu Vienna meets Prague); **Ludger Hagedorn** (IWM, znalec Patočkova díla); **Katharina Wenty** (poetryslammerka a organizátorka Poetry slam'md – Spolek pro divadelní umění, literaturu a kulturu mládeže); **Hildegard Schmoller**

(historička a filmačka); **Miljana Mirović** (kunsthistorička, kurátorka výstavy HEJ-HOU)

DELEGÁTI Z ČESKA

Kateřina Tučková (spisovatelka); **Martin Polák** (Česká televize); **Adam Plachetka** (operní pěvec); **Jaroslav Rudiš** (spisovatel); **Radka Denemarková** (spisovatelka)

VÝZNAMNÁ ZAHRANIČNÍ MÉDIA

ORF, 27. 1. (Internationale Kunstaussstellung Heiho); **Salzburger Nachrichten**, 3. 2. (Autorin: Olympia hat „einen einzigen Sieger: Xi Jinping“); **MeinBezirk**, 18. 3. (Radka Denemarková bekommt den Literaturpreis des Landes); **Ö1**, 8. 11. (LEPORELLO Stimme zur Geschichte); **VSL**, 21. 11. (Plachetka představil ve Vídni své nové CD)

@ # :-)

KOMENTÁŘE NA SÍTÍCH

ATHÉNY

Daphne Zafeiropoulou, on-line Koncert pro Evropu

„Okouzující podívaná, úžasná hudba, bezchybná organizace a režie! Obdiv a láska k České republice! Velké díky Českému centru Athény!“

BUKUREŠŤ

Tudor Teremtus, o Festivalu Cinemascope

„Jste úžasní! Na pár dní jsem se zastavil v Eforii Sud a našel jsem vás náhodou. Musím se přiznat, že to bylo poprvé, co jsem přijel do Eforie Sud a dozvěděl se o tomto festivalu. Já a moje rodina jsme se skvěle bavili a stihli jsme navštívit 4 úžasné projekce. Doufám, že se sem budeme moci v budoucnu vrátit. Velká poklona!“

JERUZALÉM

Yoel Sher, bývalý velvyslanec Státu Izrael

„Působil jsem řadu let jako velvyslanec Izraele nejprve v Československu a také v České republice. Své pověřovací listiny jsem předával do rukou Václava Havla a i díky němu vaše země opět začala vzkvétat. A důkazem je i výstava o židovských památkách východních Čech. Je neuvěřitelné, jak se o ně staráte, jak jsou opravené. Klobouk dolů!“

KYJEV

Ljubov Pavlyshyn, Vídeň pro Ukrajinu

„Děkuji za vaši podporu! Ukrajinci ji cítí a oceňují! Po sametové revoluci jste se stali příkladem úžasného vítězství lásky nad nenávistí!“

LONDÝN

Johanka Bee L, na Facebooku 17. března 2022

„Byl to úžasný večer a ráda jsem poznala milou a velmi talentovanou Mílu (Fürstovou). Mockrát děkuji, České centrum v Londýně.“

MADRID

Miguel Valentín-Gamazo Pontijas; komentář z LinkedIn – post týkající se expozice Christmas Treasure

„Je hezké, že se rozšiřují vazby mezi zemí s tak dlouhou sklářskou tradicí, jako je Česká republika, a sklárnou La Granja, která má také dlouhou historii a tradici! Velmi dobrá iniciativa Českého centra.“

NEW YORK

Zuzana Ambrošová, Ambroš Duo po koncertu v Austrian Cultural Forum New York

„Moc děkujeme za skvělou a profesionální organizaci. Před plným sálem a spontánním publikem se nám hrálo úžasně!“

PAŘÍŽ

Emma Smetana, zpěvačka, post na Instagramu o koncertu v Českém centru (16. 9. 2022)

„Večer, na který nikdy nezapomenu...“

ROTTERDAM

Petra Prins Mikulková, Evropské dialogy Václava Havla

„Bylo to skvělé! Klidně to mohlo trvat další dvě hodiny.“

TEL AVIV

Hagay Hacohen, Evropská noc literatury

„Ohromující závěr třetího večera Evropské noci literatury. Byl jsem ohromen výběrem a i diskuzí, která zahrnovala mnoho velkých, od Prima Leviho po Karla Čapka a Philipa K. Dicka. Animace českého filmu Pandy byla vynikající a odvážná volba. Díky všem!“

TOKIO

Midori Tanaka, Twitter

„Zajímalo by mě, jestli v dávné minulosti postávali básníci na rozích ulic a kolemjdoucím četli své básně. Napadlo mě to díky projektu Robot Poet, který teď probíhá v Bunkamuře na Šibui. Po vhození 100 nových mince vypadne z robota vyrobeného z recyklovaných materiálů jedna ze 117 básní mladých českých básníků. Básně jsou stručné, ale jdou až na dřeň.“

VARŠAVA

Městská agentura Dzielnica Wisła 9. 7. 2022

„Městská část Wisła díky Police Symphony Orchestra zkrásněla. Děkujeme“



KONTAKTY

ÚSTŘEDÍ

Česká centra

Václavské náměstí 816/49
110 00 Praha 1
T +420 234 668 211
E info@czechcentres.cz
czechcentres.cz

BELGIE

České centrum Brusel

150–152 Avenue Adolphe Buyt
Bruxelles / Brussel, 1050
T +32 2 641 89 48, 49
brussels@czechcentres.cz
brussels.czechcentres.cz

BULHARSKO

České centrum Sofie

Rakovski 100, Sofia 1000
T +359 2 815 54 30
ccsofia@czechcentres.cz
sofia.czechcentres.cz

EGYPT

České centrum Káhira

4 Dokki St, Cairo
T +420 234 668 211
cccairo@czechcentres.cz

FRANCIE

České centrum Paříž

18 rue Bonaparte, Paris 75006
T +33 153 730 022
ccparis@czechcentres.cz
paris.czechcentres.cz

GRUZIE

České centrum Tbilisi

Chavchavadze Avenue 37
Vake district, Tbilisi
T +995 551 185 733;
+420 603170974
cctbilisi@czechcentres.cz
tbilisi.czechcentres.cz

ITÁLIE

České centrum Milán

Via G. B. Morgagni 20
Milano 20129
T +39 02 294 112 42
ccmilan@czechcentres.cz
milano.czechcentres.cz

České centrum Řím

Via dei Gracchi 322, Řím, 00192
T +39 06 36 09 57 37
ccroma@czechcentres.cz
rome.czechcentres.cz

IZRAEL

Český dům Jeruzalém

11 Hebron rd. Jerusalem
jerusalem@czechcentres.cz
jerusalem.czechcentres.cz

České centrum Tel Aviv

Zeitlin Street 23, Tel Aviv 66164
T +972 3 691 1216
cctelaviv@czechcentres.cz
tel-aviv.czechcentres.cz

JAPONSKO

České centrum Tokio

Hiroo 2-16-14, Shibuya-ku
Tokio 150–0012
T +81 (0)3 3400 8129
cctokyo@czechcentres.cz
tokyo.czechcentres.cz

JIŽNÍ KOREA

České centrum Soul

Castle Praha Building, 4F
Seogyo-dong 395–19,
Mapo-gu 121 - 840 Seoul
T +82 (0)70 8806 5689
czechcentreseoul@gmail.com
seoul.czechcentres.cz

MAĎARSKO

České centrum Budapešť

Szegfű u. 4., Budapest 1063
T +36 1 462 5066
ccbudapest@czechcentres.cz
budapest.czechcentres.cz

NĚMECKO

České centrum Berlín

c/o Goethe-Institut BerlinNeue
Schönhauser Str. 20,
10178 Berlin
T +49 30 206 09 89 00
ccberlin@czechcentres.cz
berlin.czechcentres.cz

České centrum Mnichov

Prinzregentenstr. 7
805 38 Munich
T +49 89 210 24932
ccmunich@czechcentres.cz
munich.czechcentres.cz

NIZOZEMSKO

České centrum Rotterdam

Westersingel 9
Rotterdam, 3014 GM
T +31 10 225 17 13
cchaag@czechcentres.cz
hague.czechcentres.cz

POLSKO

České centrum Varšava

Al. Róż 16, Warsaw 00–556
T +48 22 629 7271
ccwarszawa@czechcentres.cz
warsaw.czechcentres.cz

RAKOUSKO

České centrum Vídeň

Herrengasse 17, Wien 1010
T +43 1 535 2360
ccwien@czechcentres.cz
wien.czechcentres.cz

RUMUNSKO

České centrum Bukurešť

Strada Ion Ghica 11, Sector 3,
Bucharest 30045
T +40 21 303 92 30
ccbucuresti@czechcentres.cz
bucharest.czechcentres.cz

RUSKO

České centrum Moskva

Z důvodu ruské invaze na Ukrajinu od 15. 3. 2022 dočasně pozastavena činnost.

Český dům Moskva

Z důvodu ruské invaze na Ukrajinu činnost ukončena k 31. 12. 2022.

ŘECKO

České centrum Athény

G. Seferi 6 Athény – Palaio
Psychiko
T +30 210 6715268
ccathens@czechcentres.cz
athens.czechcentres.cz

SLOVENSKO

České centrum Bratislava

Prepoštská 6
P. O. Box 348
814 99, Bratislava
T +421 2 544 182 15
info@ceskentrum.sk
bratislava.czechcentres.cz

Český dům Bratislava

Prepoštská 6
P. O. Box 348
814 99, Bratislava
T +421 2 544 182 15
ccbratislava@czechcentres.cz
ceskydom.sk

ŠPANĚLSKO

České centrum Madrid

Avda. Pio XII, 22–24, Madrid, 28016
T +34 913 530 622
E ccmadrid@czechcentres.cz
madrid.czechcentres.cz

ŠVÉDSKO

České centrum Stockholm

Åsögatan 140116
24 Stockholm
ccstockholm@czechcentres.cz
stockholm.czechcentres.cz

UKRAJINA

České centrum Kyjev

cckiev@czechcentres.cz
kyiv.czechcentres.cz

USA

České centrum New York

321 East 73rd Street
New York, NY 10021
T +1 646 422 3399
info@czechcenter.com
new-york.czechcentres.cz

VELKÁ BRITÁNIE

České centrum Londýn

116 Long Acre, London WC2E 9PA
T +44 207 836 3669
info@czechcentre.org.uk
london.czechcentres.cz

Vydavatel

Česká centra, Václavské náměstí 816/49, 110 00 Praha 1

Editor

Česká centra – Oddělení marketingové komunikace, komunikace@czechcentres.cz